

Manuale di installazione e funzionamento

**Telecamera a colori di rete diurna/notturna da 1/3" dotata  
di Server Web integrato  
GLC-1601**



## Indice

|     |  |     |
|-----|--|-----|
| 1.  | Istruzioni per la sicurezza .....  | 3   |
| 2.  | Caratteristiche del prodotto .....   | 4   |
| 2.1 | Introduzione al prodotto .....   | 4   |
| 2.2 | Descrizione generale .....   | 4   |
| 3.  | Descrizione del pannello anteriore/posteriore .....                            | 5   |
| 3.1 | Pannello anteriore e pannello posteriore .....                                 | 5   |
| 3.2 | Pannello laterale.....   | 6   |
| 3.3 | Funzione USB .....   | 7   |
| 3.4 | PoE (Power over Ethernet) (Alimentazione via Ethernet).....                    | 8   |
| 4.  | Installazione .....  | 9   |
| 4.1 | Collegamento ad un NVR .....   | 9   |
| 4.2 | Collegamento ad un DVR .....   | 10  |
| 4.3 | Collegamento ad un Multiplexer.....  | 10  |
| 4.4 | Aggiornamento del software di sistema .....                                    | 11  |
| 4.5 | Ricerca guasti relativi alla scheda SD della telecamera IP .....               | 12  |
| 4.6 | Regolazione dell'obiettivo .....   | 13  |
| 5.  | Configurazione della rete.....   | 14  |
| 5.1 | Collegamento dei cavi .....  | 14  |
| 5.2 | Configurazione delle impostazioni di rete della telecamera IP.....             | 16  |
| 5.3 | Software di comunicazione TCP/IP.....  | 17  |
| 5.4 | Installazione di TCP/IP.....   | 18  |
| 5.5 | Parametri di configurazione di TCP/IP .....                                    | 19  |
| 5.6 | Prova del collegamento .....   | 20  |
| 6.  | Istruzioni per l'uso del software per le immagini e la rete .....              | 22  |
| 6.1 | Microsoft Internet Explorer.....   | 23  |
| 6.2 | eneo GL-Manager della telecamera IP .....                                      | 56  |
| 7.  | Funzionamento avanzato.....  | 78  |
| 8.  | Dati tecnici .....   | 81  |
| 9.  | Funzione del PC client .....   | 83  |
| 10. | Disegni dimensionali .....   | 83  |
|     | APPENDICE 1 - SCAN IP.....   | 84  |
|     | APPENDICE 2 - UPnP telecamera IP .....   | 87  |
|     | APPENDICE 3 - Funzione ARP.....  | 98  |
|     | APPENDICE 4 - Registrazione come membro DDNS .....                             | 99  |
|     | APPENDICE 5 - Tabella velocità di trasmissione MPEG4 della telecamera IP ..... | 103 |
|     | APPENDICE 6 - Domande frequenti.....   | 104 |

## 1. Istruzioni per la sicurezza

- Leggere le presenti istruzioni di sicurezza ed il manuale di funzionamento prima di installare e mettere in funzione la telecamera.
- Conservare il manuale in un luogo sicuro per poterlo consultare quando necessario.
- Proteggere la telecamera da possibili contaminazioni contenute in acqua ed umidità per evitare danni permanenti. Non accendere mai la telecamera se bagnata. In tal caso, farla controllare presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non usare mai la telecamera in condizioni diverse da quelle previste dalle specifiche tecniche perché potrebbe non funzionare.
- Non usare le telecamere con temperature, umidità o potenze elettriche superiori ai valori prescritti. Utilizzare la telecamera esclusivamente a temperature comprese tra +5°C a +40°C e con un'umidità max. del 80%.
- Per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione, disinserire la spina dalla presa di corrente. Non tirare mai il cavo direttamente.
- Fare attenzione quando si posa il cavo di collegamento affinché non sia sottoposto a carichi pesanti, annodato o danneggiato e che sia protetto dall'umidità.
- Non puntare mai la telecamera verso il sole con l'obiettivo aperto poiché questo potrebbe impedire il funzionamento del sensore.
- Non ostruire le aperture di ventilazione.
- L'installatore è responsabile del rispetto della classe di protezione.
- Per il montaggio dell'alloggiamento e della telecamera in ambiente esterno, utilizzare esclusivamente viti a prova di ruggine.
- Non appoggiare sull'apparecchio alcun oggetto che potrebbe essere causa di versamenti o cadute.
- La garanzia decade se le riparazioni vengono effettuate da persone non autorizzate. Non aprire il corpo della telecamera.
- La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite solo dai centri d'assistenza autorizzati. Prima di aprire il coperchio, scollegare l'unità dalla rete di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori originali della Videor E. Hartig GmbH.
- Non utilizzare detergenti forti o abrasivi per pulire il dome. Usare un panno asciutto per pulire la superficie della dome. In caso di sporco difficile da rimuovere, utilizzare un detergente dolce e strofinare delicatamente.

**NOTA: Questo è un apparecchio digitale di classe A che può generare interferenze dannose nelle aree residenziali; in tal caso, è possibile che l'utente debba prendere opportuni provvedimenti a proprie spese.**

## 2. Caratteristiche del prodotto

### 2.1 Introduzione al prodotto

Questo dispositivo di facile utilizzo combina un livello di sofisticazione di avanguardia con affidabilità e praticità d'uso, alte prestazioni con comoda comunicazione a distanza. È sufficiente inserire il cavo di rete! Potrete ricevere i vostri filmati audio e video in ogni momento e in ogni luogo! Potete farci un affidamento sicuro! La risoluzione particolarmente elevata ha 520 linee TV, un server web incorporato e un'interfaccia di rete che consente il collegamento a Internet in modo rapido e sicuro.

Tra le altre caratteristiche particolari vi è il mascheramento delle immagini private personali grazie all'uso di una area mascherata flessibile regolabile come posizione e dimensioni, lo scaricamento automatico del codec video e di altri componenti e l'estrema facilità di configurazione dell'intero apparecchio. Potete accedere alla rete per ottenere immagini chiare grazie al flusso audio/video sincronizzato e in tempo reale consentito dall'apparecchio, che supporta due modi di compressione, MJPEG e MPEG4. È possibile passare da un modo all'altro, come si desidera. Il formato file MPEG4 consente file di dimensioni molto ridotte ed è quindi possibile salvare un numero maggiore di immagini per un tempo più lungo ed è molto veloce. Il dispositivo integra un server di siti web che offre molte funzioni internet e protocolli, tra cui il protocollo MDIX che riconosce sia i cavi di tipo normale che quelli incrociati che possono essere collegati ad una telecamera IP.

Ci auguriamo che questo dispositivo vi consenta di ottenere in modo più facile le informazioni relative al vostro indirizzo IP. Questo apparecchio supporta l'interfaccia USB per ottenere molto facilmente un indirizzo IP per aprire il browser IE: è sufficiente digitare l'indirizzo IP sul browser per accedere alla telecamera IP.

Il dispositivo offre inoltre la funzione avanzata di rilevamento movimenti che consente di migliorare la sorveglianza della rete con entrambe le potenti e ulteriormente potenziate modalità di rilevamento multi-zona e multi-sensibilità. Siamo convinti che questo apparecchio sia la risposta giusta alle vostre esigenze di sorveglianza della rete. Provare per credere.

**NOTA:** La nostra telecamera incorpora inoltre un dispositivo di messa a fuoco integrato per la funzione diurna e notturna. In questo modo gli utenti non hanno bisogno di disporre di obiettivi a infrarossi per la telecamera, ma potranno utilizzare un obiettivo di tipo normale. In caso di utilizzo di obiettivo a IR, la messa fuoco diverrà sfocata.

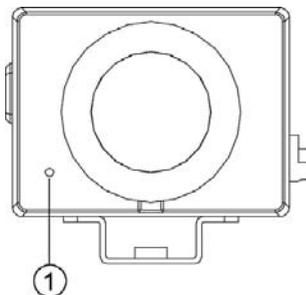
### 2.2 Descrizione generale

- Alta risoluzione Giorno e Notte (Super HAD CCD)
- Risoluzione orizzontale di 480 linee TV (colore)
- Filtro IR amovibile
- Compressione video MJPEG e MPEG-4
- Trasmissione simultanea dei segnali audio e video
- Trasmissione via e-mail e FTP degli eventi importanti
- Rilevamento attività integrato
- Interfaccia Ethernet: 10/100Base-TX
- Supporto per diversi ambienti di rete
- Ingresso/Uscita allarme, Uscita audio
- Aggiornamento tramite scheda SD, interfaccia USB e rete
- Presa SD per memorizzazione locale di video tramite schede SD

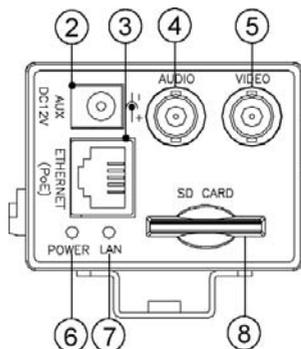
### 3. Descrizione del pannello anteriore/posteriore

#### 3.1 Pannello anteriore e pannello posteriore

##### Pannello anteriore



##### Pannello posteriore



##### 1. Microfono

La telecamera IP possiede una funzione audio supplementare. Il dispositivo è dotato di un microfono integrato nel pannello anteriore che consente la registrazione dei suoni.

##### 2. Presa

La presa 12VCC consente il collegamento ad una sorgente di alimentazione esterna.

##### 3. ETHERNET (PoE)

Si tratta di un connettore standard RJ-45 per reti Ethernet 10/100 Mbps.

Funzione PoE (Power over Ethernet) (Alimentazione via Ethernet): consente l'alimentazione del dispositivo tramite lo stesso cavo utilizzato per il collegamento alla rete.

##### 4 Connettore AUDIO OUT (USCITA AUDIO):

Connettore che consente l'invio del segnale audio dell'apparecchio ad un altoparlante.

##### 5. Connettore VIDEO OUT (USCITA VIDEO):

Connettore che consente l'invio dei segnali video composti dell'apparecchio ad un monitor.

##### 6 Indicatore POWER (ALIMENTAZIONE)

Indica lo stato di alimentazione dell'apparecchio. La luce verde indica che l'apparecchio è in funzione.

La luce rossa indica che l'alimentazione è inserita e che la scheda SD non deve essere rimossa.

##### 7 Indicatore LAN

Indica lo stato della linea LAN dell'apparecchio. La luce verde indica che la rete Ethernet 100 Mbps è in funzione.

La luce rossa segnala che la LAN è in collegamento dati.

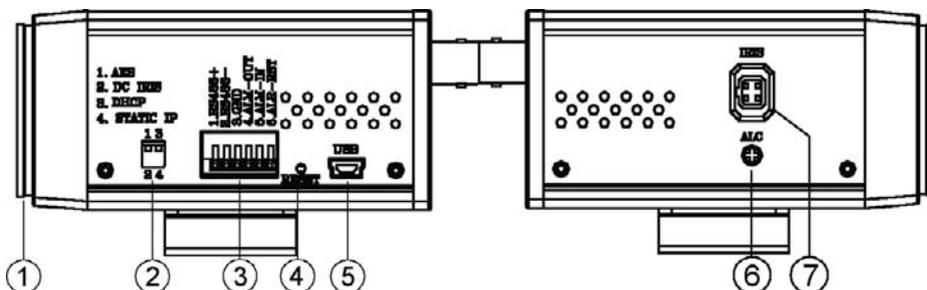
##### 8 Alloggiamento SCHEDA SD

Viene utilizzato per l'aggiornamento del software del sistema e per l'archiviazione/accesso alle immagini critiche.

## 3.2 Pannello laterale

Pannello laterale destro

Pannello laterale sinistro



1. **Attacco obiettivo:** Questa telecamera IP viene utilizzata con obiettivi con attacco C o CS.
2. **DIP Switch:**

|  |  |
|--|--|
|  | 1. <b>AES:</b> Auto electric shutter (Otturatore elettrico automatico)   |
|  | 2. <b>DIAFRAMMA DC:</b> Utilizza un diaframma automatico (comando DC)  |
|  | 3. <b>DHCP:</b> Consente di attivare (On)/disattivare (Off) l'uso del protocollo DHCP. Se i microinterruttori sono rivolti verso l'alto, è possibile modificare la configurazione della funzione di rete del dispositivo (abilita/disabilita) tramite la rete. |
|  | 4. <b>IP STATICO:</b> Se il microinterruttore è rivolto verso il basso, il dispositivo non è in grado di ottenere un indirizzo IP dal server DHCP. Questa opzione è necessaria per configurare i parametri di comunicazione della rete.                        |

3. **I/O (Ingresso/uscita) ALLARME:** È un connettore a 6 contatti per **INGRESSO/USCITA ALLARME, RESET ALLARME** e **MASSA** per il collegamento a dispositivi esterni.

- **Pin RS-485: D+**
- **Pin RS-485: D-**
- **GND:** Contatto di massa.
- **ALARM IN (INGRESSO):** È l'ingresso all'arme che può essere programmato attraverso il menu del sistema come NO (Normalmente aperto) o NC (Normalmente chiuso). ( 5V (Attivo) )
- **ALARM OUT (USCITA):** Consente l'attivazione dell'uscita allarme. Collegare questa uscita a dispositivi esterni come segnalatori acustici o luminosi. ( 5V (Attivo) )
- **ALARM RST (RESET):** Questo contatto consente il collegamento con un dispositivo per il disinserimento dell'allarme. ( 5V (Attivo) )

4. **RESET:** Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica.
5. **Porta MINI USB a 5 pin:** L'utilizzatore può usare un cavo USB per collegare la telecamera IP alla porta USB del PC.
6. **ALC VR:** Controllo diaframma VR

Quando viene utilizzato un obiettivo con diaframma automatico (comando DC), questo VR viene utilizzato per regolare il diaframma in funzione della luminosità dell'ambiente. Ruotare il VR in senso orario per aprire il diaframma e in senso antiorario per chiudere il diaframma della telecamera.

7. **DIAFRAMMA:** Connettore diaframma automatico

Questatelecamera utilizza un obiettivo con diaframma automatico con azionamento in corrente continua (DC). Per il collegamento dell'obiettivo con diaframma automatico, vedere la configurazione dei contatti indicata sulla telecamera.



### 3.4 PoE (Power over Ethernet) (Alimentazione via Ethernet)

Queste tecnologie consentono lo sviluppo di nuove apparecchiature collegate in rete, fornendo l'alimentazione necessaria e la trasmissione dei dati sui cavi Ethernet esistenti.

Il confronto riassuntivo degli standard PoE (Tabella 1) è il seguente.

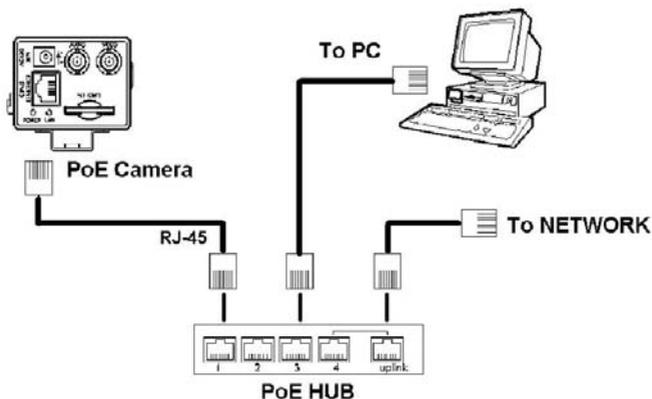
| Tabella 1. Confronto riassuntivo degli standard PoE |                   |                                       |         |         |            |            |         |            |            |                 |  |              |
|---|-------------------|---------------------------------------|---------|---------|------------|------------|---------|------------|------------|-----------------|--|--------------|
| STANDARD  | SORGENTE          |                                       |         |         |            |            |         |            |            | CARICO          |  | OSSERVAZIONI |
|   | Tensione sorgente | Numero pin connettore Ethernet RJ-45* |         |         |            |            |         |            |            | Tensione carico | Connettore carico DC                   |              |
|   |                   | 1                                     | 2       | 3       | 4          | 5          | 6       | 7          | 8          |                 |  |              |
| IEEE 802.3af con doppino dati                       | 48VDC, protetto   | RX, DC+                               | RX, DC+ | TX, DC- | di riserva | di riserva | TX, DC- | di riserva | di riserva | (integrato)     | Standard industriale per PoE integrato |              |
| IEEE 802.3af con doppino di riserva                 | 48VDC, protetto   | RX                                    | RX      | TX      | DC+        | DC+        | TX      | DC-        | DC-        | (integrato)     | Standard industriale per PoE integrato |              |

Gli Hub PoE (Tabella 2) compatibili che possono essere usati con l'apparecchio sono indicati nelle tabelle che seguono.

| Tabella 2. HUB PoE compatibili |          |         |         |
|--------------------------------|----------|---------|---------|
| Produttore                     | Modello  | Porta   | Nota    |
| PLANET                         | FSP-804P | 4 Porte | HUB PoE |
|                                | POE-151  | 1 Porta | HUB PoE |
| D-Link                         | DWL-P200 | 1 Porta | HUB PoE |

#### Collegamento ad un HUB PoE

La configurazione standard dei pin RJ-45 per il collegamento ad uno HUB PoE è rappresentata qui sotto.



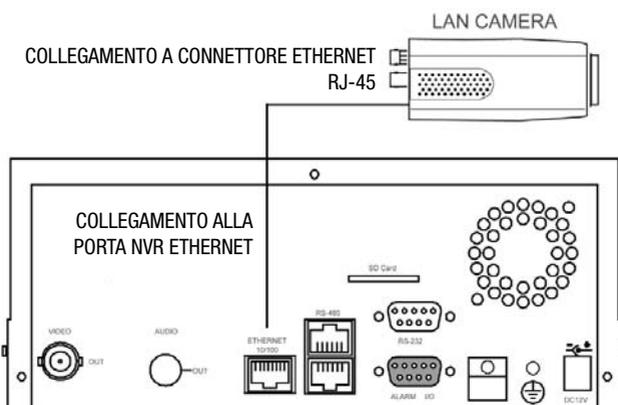
## 4. Installazione

Per l'installazione del sistema, attenersi alle istruzioni e allo schema sotto riportati.

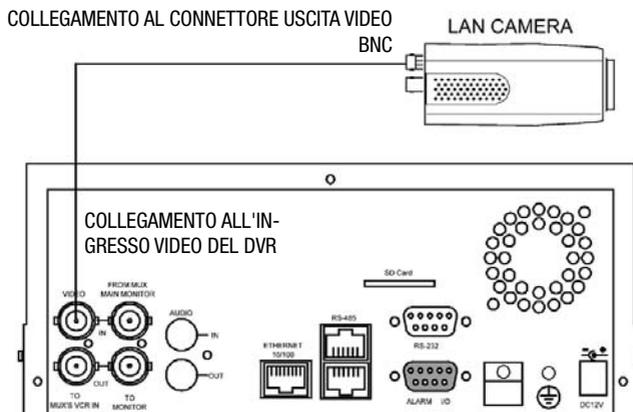
**NOTA:** La telecamera IP è collegata tramite il connettore BNC dell'uscita video (Video Out) all'ingresso video (Video In) di un monitor. Se il collegamento è stabilito, è possibile visualizzare alcune informazioni sullo schermo del monitor, come l'indirizzo IP statico predefinito in fabbrica (default) della telecamera IP (192.168.1.168). L'indirizzo IP statico della telecamera IP viene però visualizzato solo a condizione che vi sia un collegamento tra la telecamera IP e un altro dispositivo. In assenza di tale collegamento, l'indirizzo IP statico predefinito in fabbrica della telecamera IP non sarà visualizzato sullo schermo del monitor.

### 4.1 Collegamento ad un NVR

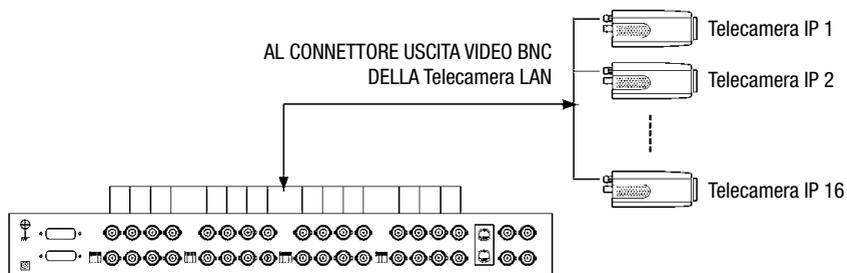
Utilizzare un cavo LAN incrociato per il collegamento diretto con un NVR.



## 4.2 Collegamento ad un DVR



## 4.3 Collegamento ad un Multiplexer



## 4.4 Aggiornamento del software di sistema

Se il software di sistema della telecamera IP richiede un aggiornamento, attenersi alla procedura sotto descritta per completare il processo in modo sicuro.

**Importante:** Prima di eseguire le procedure che seguono, verificare che la scheda SD funzioni e che il file del firmware del sistema sia integro.

1. Formattare una scheda SD utilizzando il formato FAT16 se non ancora formattata; non ci sono limiti alla capacità di una scheda SD.
2. Creare una cartella denominata "LANCAM" sulla scheda SD se non presente.
3. Copiare il file UPDATE.BIN nella cartella LANCAM.
4. Se la telecamera IP è in funzione, per prima cosa, spegnerla.
5. Inserire la SCHEDA SD nella telecamera IP.
6. Rimuovere il cavo Ethernet dalla porta RJ-45 e accendere la telecamera IP.
7. In 5 -10 secondi, un messaggio con "UPDATE PROCESSING" (AGGIORNAMENTO IN CORSO) apparirà sullo schermo su sfondo blu; in caso contrario, controllare accuratamente i passi da 1 a 6 o rivolgersi al servizio assistenza tralasciando i passi successivi.
8. NON spegnere la telecamera IP mentre è in corso il processo di aggiornamento fino alla comparsa sullo schermo del messaggio "UPDATE OK RESET PLEASE" (AGGIORNAMENTO OK, RIAVVIARE); il messaggio comparirà dopo circa 15 - 30 secondi.
9. Se invece del messaggio "UPDATE OK RESET PLEASE" (AGGIORNAMENTO OK, RIAVVIARE) compare il messaggio "UPDATE NG RESET PLEASE" (AGGIORNAMENTO NON RIUSCITO, RIAVVIARE), annotare il messaggio di errore visualizzato sullo schermo e rivolgersi al servizio assistenza, tralasciando i passi successivi.
10. Spegnerla la telecamera IP al termine del processo di aggiornamento, quindi rimuovere la scheda SD dalla telecamera IP.
11. Ricollegare il cavo Ethernet alla porta RJ-45, se necessario.
12. Accendere la telecamera IP. Questa funzionerà regolarmente se l'intera procedura di aggiornamento è stata completata in modo corretto.
13. Verificare la versione del software del sistema.

### AVVERTENZA:

1. Non utilizzare file informato FAT32, NTFS o di altro tipo nel passo 1.
2. I passi da 1 a 3 devono essere eseguiti su un PC.
3. Nel passo 3, verificare che il file UPDATE.BIN sia quello corretto, in caso contrario, la telecamera IP non funzionerà in modo corretto dopo l'aggiornamento.
4. Se nel passo 8 si verifica un'improvvisa interruzione dell'alimentazione della telecamera IP, rimuovere prima la scheda SD e accendere la telecamera IP per verificarne il funzionamento. Se la telecamera IP continua a funzionare normalmente, tornare al passo 4; in caso contrario, rivolgersi al servizio assistenza.
5. Nel passo 10, se la scheda SD non viene rimossa e la telecamera IP non è in linea, è necessario ripetere il processo di aggiornamento dopo aver riavviato la telecamera IP.
6. Verificare che la scheda SD sia stata inserita correttamente nel passo 5, in caso contrario, la telecamera IP potrebbe subire danni fisici permanenti.
7. Se nel passo 8 compare il messaggio "CSUM ERROR" (ERRORE CSUM), questo implica un problema nel file UPDATE.BIN.
8. Non interrompere il processo mentre è in corso l'aggiornamento automatico dell'apparecchio; l'uso di una scheda SD non contenente il software di sistema dell'apparecchio comporta il mancato funzionamento di quest'ultimo.

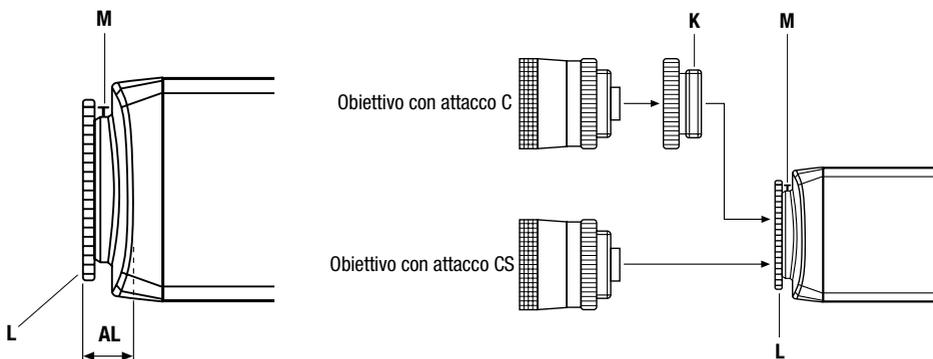
## 4.5 Ricerca guasti relativi alla scheda SD della telecamera IP

1. Verificare che la posizione della scheda SD sia corretta. Per le informazioni relative, vedere il manuale.
2. Dopo aver acceso la telecamera IP, inserire correttamente la scheda SD: una piccola icona "SD" comparirà nell'angolo superiore destro dello schermo del monitor. Se questo non si verifica, il riconoscimento del dispositivo non è andato a buon fine. Rivolgersi al servizio di assistenza tecnica e tralasciare i passi successivi.
3. Se a fianco all'icona "SD" non compare una crocetta, andare al passo successivo. Se viene visualizzata una crocetta, controllare quanto segue:
  - a. Si tratta realmente di una scheda di "memoria" SD?
  - b. La scheda SD è formattata in formato FAT16?
  - c. Collegare la scheda SD ad un PC e verificare se il PC è in grado o meno di leggere i dati contenuti.
  - d. La scheda SD ha ancora la capacità di memorizzare dati?
  - e. La scheda SD è abilitata alla scrittura?Se tutte le risposte sono "sì", ma la crocetta rimane presente, rivolgersi al servizio assistenza tecnica e tralasciare i passi successivi.
4. Controllare che la funzione "SD CARD ENABLE" (ABILITA SCHEDA SD) sia attivata nelle pagine ALARM (ALLARME) e SCHEDULE (PROGRAMMAZIONE), se vicino all'icona "SD" sullo schermo non compare una crocetta.
5. Dopo la registrazione, consultare i dati sulla pagina web di "sdget.htm". Se non risulta possibile leggere i dati tramite la rete, consultarli su PC, controllare i dati archiviati nella cartella "LANCAM" e rivolgersi al servizio assistenza tecnica indipendentemente dalla presenza o meno dei dati.

### AVVERTENZA:

1. **L'esecuzione di questa procedura per la risoluzione dei problemi potrebbe richiedere l'uso di un monitor, di un PC, di un lettore di schede e di alcuni cavi.**
2. **Se la scheda SD viene rimossa durante la registrazione o l'accesso ai dati, questi saranno persi.**
3. **Se vicino all'icona "SD" è presente una crocetta, ciò significa che la scheda SD è stata inserita nella telecamera IP, ma che non è in grado di svolgere la propria funzione di scrittura. Possibili cause sono:**
  - a. **Non si tratta di una scheda di memoria SD.**
  - b. **La scheda SD non è formattata o è stata formattata in un formato diverso da FAT16 o FAT12.**
  - c. **Il file system è danneggiato.**
  - d. **La capacità della scheda SD è esaurita.**
  - e. **La scheda SD è stata configurata in sola lettura.**
4. **Disinserire l'alimentazione prima di inserire la scheda SD. In caso contrario, l'apparecchio potrebbe spegnersi.**

## 4.6. Regolazione dell'obiettivo



|  |  |
|--|--|
| <p><b>Regolazione della distanza focale per obiettivi con lunghezza focale fissa</b></p>     | <p>Questa regolazione (distanza tra il corpo obiettivo e la superficie del sensore) è necessaria se non risulta possibile ottenere una definizione nitida con la messa a fuoco dell'obiettivo, oppure per regolare la posizione di <math>\infty</math>.</p> <p>Per ottenere una definizione nitida, puntare la telecamera su un oggetto che si trovi ad una distanza di almeno 2000 volte la lunghezza focale dalla parte anteriore dell'obiettivo. (Se la lunghezza focale è di 7,5 mm, l'oggetto deve essere almeno a 15 m di distanza dalla telecamera).</p> <p>Aprire completamente il diaframma e impostare la messa a fuoco su <math>\infty</math> (infinito).</p> <p>In caso di obiettivo dotato di controllo automatico dell'esposizione, scegliere un oggetto scuro o, meglio, usare un filtro ND (64-x) per essere sicuri che il diaframma sia completamente aperto.</p> <p>Svitare la vite di regolazione <b>M</b>. Ruotare l'obiettivo con attacco CS fino ad ottenere una definizione nitida.</p> <p>Al termine, serrare nuovamente la vite <b>M</b>.</p> |
| <p><b>Regolazione della distanza focale per obiettivi con lunghezza focale variabile</b></p> | <p>Per ottenere una definizione nitida, puntare la telecamera su un oggetto che si trovi ad una distanza di almeno 5 volte la distanza minima dall'obiettivo (MOD). (Se è di 1 m, l'oggetto deve essere almeno a 5 m di distanza dalla telecamera).</p> <p>Aprire completamente il diaframma e regolare l'obiettivo sulla teleposizione massima, quindi mettere a fuoco con il relativo anello.</p> <p>Se l'obiettivo è dotato di controllo automatico del diaframma, scegliere un oggetto scuro (o usare un filtro ND, 64-x) per essere sicuri che il diaframma sia completamente aperto.</p> <p>Regolare l'obiettivo sulla posizione di massimo grandangolo.</p> <p>Svitare la vite di regolazione <b>M</b> e ruotare l'anello C/CS della telecamera fino ad ottenere una nitidezza ottimale. Se necessario, ripetere la procedura per verifica.</p> <p>Al termine, serrare nuovamente la vite <b>M</b>.</p>   |
| <p><b>Nota</b></p>   | <p>Il valore indicato in figura come <b>AL</b> (profondità del filetto dell'obiettivo con attacco CS: &lt; 5 mm) deve essere rispettato. La telecamera potrebbe danneggiarsi se si supera questo valore.</p> <p>Quando si monta un obiettivo con attacco CS, non utilizzare mai un anello adattatore per attacco C.</p>  |
| <p><b>Aggiunta in caso di utilizzo di telecamere per applicazione diurna/notturna</b></p>    | <p>Anche se l'obiettivo è corretto per infrarossi (IR) (spostamento fuoco 0), è possibile una distanza focale minore tra luce visibile e luce IR.</p> <p>In casi di applicazione diurna/notturna con illuminazione IR, la distanza focale deve essere regolata in condizioni di luce IR. Ciò è dovuto al fatto che il diaframma è generalmente aperto durante l'uso notturno per via della scarsità di luce e della bassa profondità di messa a fuoco. Durante il giorno, il diaframma si chiude progressivamente, la profondità di messa a fuoco aumenta e la differenza di distanza focale viene compensata.</p>   |

| <b>Spiegazione dei termini per la regolazione del diaframma</b> |   |
|---|---|
| <b>AGC (controllo automatico del guadagno)</b>                  | Interviene quando l'intensità della luce è insufficiente per inviare un segnale video completo (1Vp-p). Maggiore è il guadagno, più elevato è il disturbo del segnale nell'immagine. Generalmente si inserisce tra 0,8 e 1,0Vp-p.   |
| <b>Taglio del bianco</b>  | Limitazione del segnale in presenza di elevate ampiezze di immagine. Il taglio del bianco avviene solitamente tra 1,1 e 1,2 Vp-p.   |
| <b>AES (controllo automatico otturatore)</b>                    | <p>Controlla automaticamente i tempi dell'otturatore, interviene quando l'intensità della luce aumenta eccessivamente e il segnale verrebbe altrimenti limitato/sovra-regolato dalla funzione taglio del bianco. Il controllo automatico dell'otturatore viene utilizzato principalmente per gli obiettivi a regolazione manuale.</p> <p>Se la telecamera viene utilizzata con obiettivi controllati, indipendentemente che siano DC o AI, la funzione AES deve essere disattivata. In caso contrario potrebbero verificarsi problemi poiché entrambi i sistemi di controllo cercherebbero di regolare l'intensità luminosa per la telecamera. Poiché di norma l'AES reagisce più rapidamente, il diaframma rimarrebbe completamente aperto e l'otturatore riprenderebbe la regolazione, con conseguenti inconvenienti. Dato che il diaframma è aperto, la profondità di messa a fuoco è molto bassa. Quando i tempi dell'otturatore sono bassi, questo può causare un effetto di distorsione (strisce verticali di luce nelle parti luminose dell'immagine).</p> |
| <b>Regolazione del diaframma</b>                                | <p>Il punto di intervento del diaframma deve sempre trovarsi al di sopra del punto di inizio e al di sotto di quello del taglio del bianco. Questo intervallo è piccolissimo in certe telecamere, rendendo così difficile la regolazione dell'obiettivo. Pertanto si consiglia di disattivare l'AGC (ove possibile) durante la regolazione del diaframma. Una volta messo a fuoco l'obiettivo, l'AGC deve essere riattivato (solo per telecamere che consentono la disattivazione dell'AGC).</p> <p>Nel caso degli obiettivi con comando a CC, il punto di intervento del diaframma viene regolato grazie al potenziometro di livello della telecamera (l'amplificatore AI è integrato nella telecamera).</p> <p>Nel caso di obiettivi AI, il potenziometro di livello è situato sull'obiettivo (l'amplificatore AI è integrato nell'obiettivo).</p>  |

## 5. Configurazione della rete

### 5.1 Collegamento dei cavi

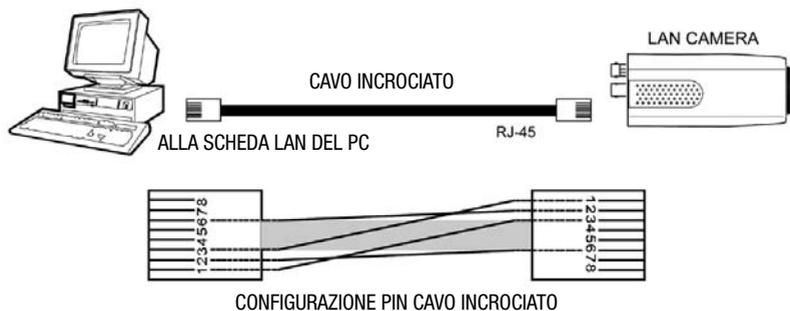
Attenersi alle istruzioni che seguono per collegare la telecamera IP ad un computer o a una rete e scegliere una configurazione di cavi RJ-45 adeguata per i collegamenti.

#### Caratteristiche fisiche del cavo RJ-45 per Ethernet

|                                     |                  |
|-------------------------------------|------------------|
| <b>Tipo di cavo</b>                 | <b>Cat. 5</b>    |
| <b>Tipo di connettore</b>           | RJ-45            |
| <b>Lunghezza max. cavo</b>          | 100m             |
| <b>Configurazione cablaggio hub</b> | Diretto passante |
| <b>Configurazione cavo PC</b>       | Diretto          |

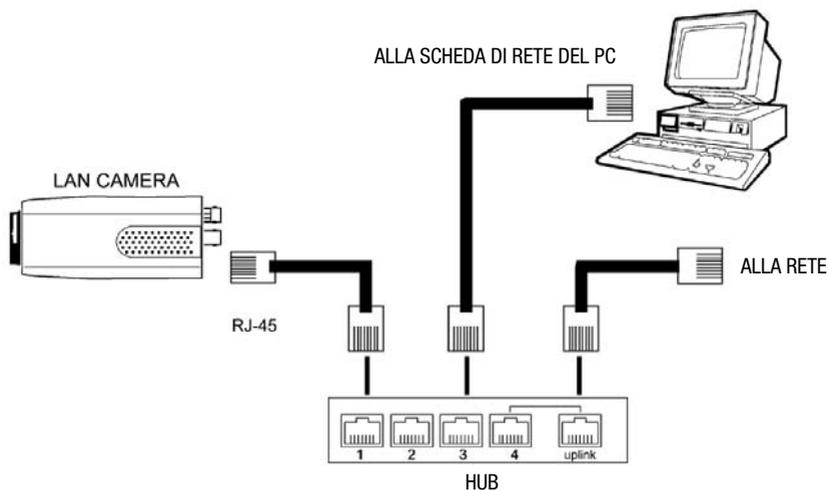
## 5.1.1 Collegamento ad un computer

Utilizzare un cavo LAN diretto per collegarsi direttamente ad un computer.



## 5.1.2 Collegamento ad uno Hub LAN (INTRANET)

La configurazione dei pin RJ-45 per il collegamento ad uno hub LAN è rappresentata qui sotto.



## 5.2 Configurazione delle impostazioni di rete della telecamera IP

All'atto del collegamento con l'hardware di rete, è necessario attivare la funzione rete e configurare le appropriate impostazioni di rete della telecamera IP.

### 5.2.1 Attivazione della funzione DHCP

Questa funzione opera solo se la LAN, alla quale l'apparecchio è collegato, dispone di un server DHCP. Se il server DHCP è in funzione, portare il microinterruttore sul pannello posteriore su 3; ora la telecamera IP sarà in grado di ottenere automaticamente un indirizzo IP dal server DHCP. In questo caso, saltare la sezione 5.2.2 (Configurazione di un indirizzo IP) e passare alla sezione 5.3 (Software di comunicazione TCP/IP).

### 5.2.2 Configurazione di un indirizzo IP

Se il dispositivo LAN non è collegato ad un server DHCP, è necessario configurare un indirizzo IP per l'apparecchio. In caso contrario, attenersi alle istruzioni che seguono:

Configurazione di **IP**, **SUBNET MASK** e **GATEWAY**. Qui sotto un esempio di configurazione.

IP: 192.168.1.X  
MASK: 255.255.255.0  
GATEWAY: 0.0.0.

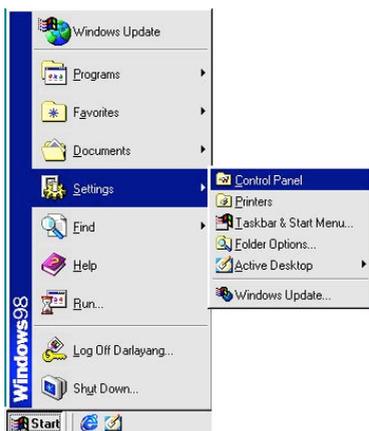
**NOTA:** Quando una sola telecamera IP è collegata ad un computer o LAN, è possibile assegnare liberamente un indirizzo IP alla telecamera IP. Ad esempio, gli indirizzi IP per la telecamera IP possono essere compresi tra 192.168.1.1 e 192.168.1.255. Selezionare l'IP tra quelli disponibili. Non è necessario impostare MASK e GATEWAY; lasciare pertanto le impostazioni predefinite (default).

Quando la telecamera IP è collegata ad una WAN, è necessario acquisire un indirizzo IP permanente e configurare correttamente le impostazioni MASK e GATEWAY in base all'architettura della rete. Per eventuali domande su queste configurazioni, rivolgersi ad un esperto MIS o al vostro ISP.

**NOTA:** Per il collegamento alla rete, ad ogni telecamera IP deve essere assegnato un IP univoco, che deve essere dello stesso tipo di classe cui appartiene il vostro indirizzo di rete. Gli indirizzi IP sono costituiti da una serie di quattro gruppi di numeri separati da un punto come, ad esempio, 192.168.1.1. Pertanto, se la rete collegata è identificata come di Classe C, ad esempio, le prime tre serie di numeri dell'indirizzo IP della TELECAMERA LAN devono essere le stesse dell'indirizzo di rete. Se la rete collegata è identificata come di Classe B, le prime due serie di numeri dell'indirizzo IP della telecamera IP devono essere le stesse dell'indirizzo di rete. Per eventuali domande su queste configurazioni, rivolgersi ad un esperto MIS o al vostro ISP.

### 5.3 Software di comunicazione TCP/IP

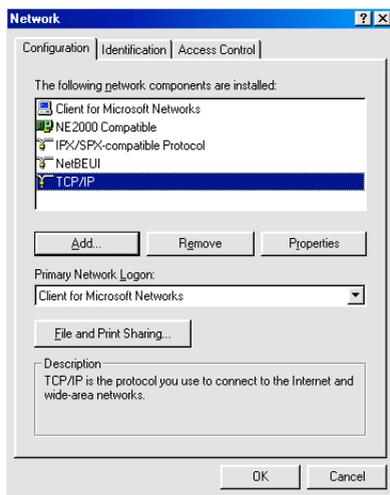
Per l'installazione del programma di comunicazione TCP/IP sul vostro computer, attenersi alle istruzioni che seguono. Fare clic sul menu **Start (Avvio)** del vostro computer e selezionare **Settings/Control Panel (Impostazioni/Pannello di controllo)**.



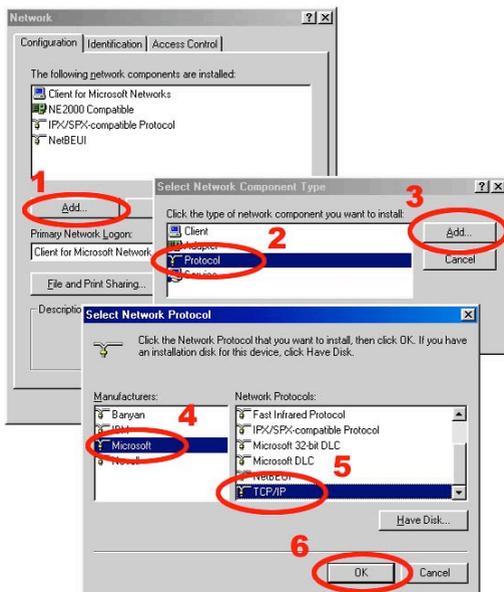
Fare doppio clic sull'icona **Network (Rete)** per aprire la finestra di dialogo.



Fare clic sulla scheda **Configuration (Configurazione)** e controllare se TCP/IP è compreso nell'elenco dei componenti di rete. Se TCP/IP è compreso, passare alla sezione 5.5. Se non è presente, passare alla sezione 5.4 che segue per installare TCP/IP.



## 5.4 Installazione di TCP/IP

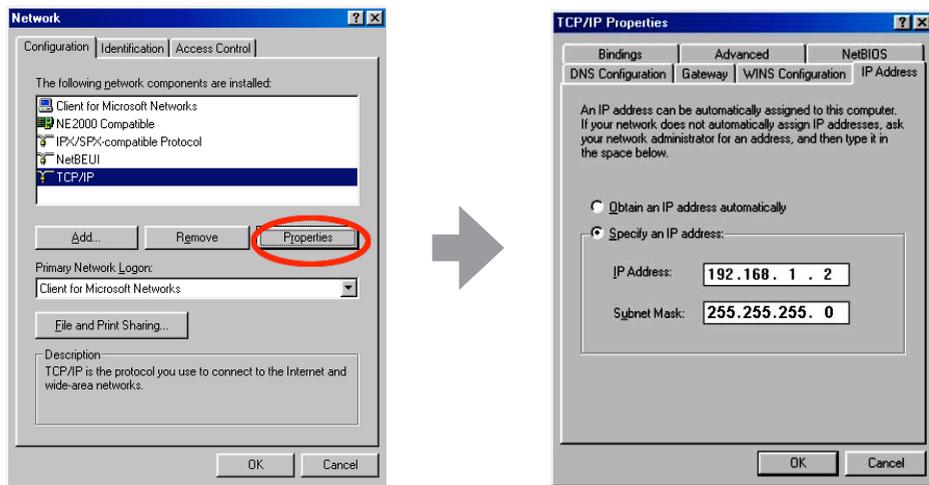


Durante l'installazione vi sarà richiesto di inserire il CD-ROM di Windows. Al termine dell'installazione, riavviare il PC.

## 5.5 Parametri di configurazione di TCP/IP

Fare clic su **Start (Avvio)** → **Settings (Impostazioni)** → **Control Panel (Pannello di controllo)** → **Network (Rete)**  
Selezionare **TCP/IP**, quindi fare clic su **Properties (Proprietà)**.

Prima di procedere con l'installazione della telecamera IP su una WAN, controllare che la connessione a Internet funzioni correttamente. In caso contrario, rivolgersi al provider ISP.



Se si utilizza un server DHCP, selezionare **Obtain an IP address automatically (Ottieni un indirizzo IP automaticamente)**. Gli indirizzi IP assegnati alle TELECAMERE IP collegate devono essere dello stesso tipo di classe di quello del server. In assenza di server DHCP, selezionare **specify an IP address (Specifica un indirizzo IP)** e digitare l'indirizzo IP del vostro PC.

**NOTA:** L'indirizzo IP di una telecamera IP in una rete deve essere univoco rispetto a quelli degli altri PC selezionati, ma deve appartenere allo stesso tipo di classe.

## 5.6 Prova del collegamento

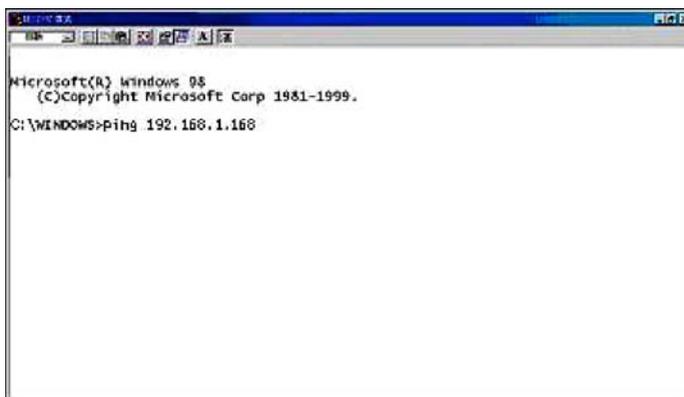
Con le impostazioni configurate, attenersi alle istruzioni che seguono per verificare che il collegamento stabilito funzioni correttamente.

Fare clic su **Start (Avvio) -> Programs (Programmi) -> MS-DOS Prompt (Prompt di MS-DOS)**

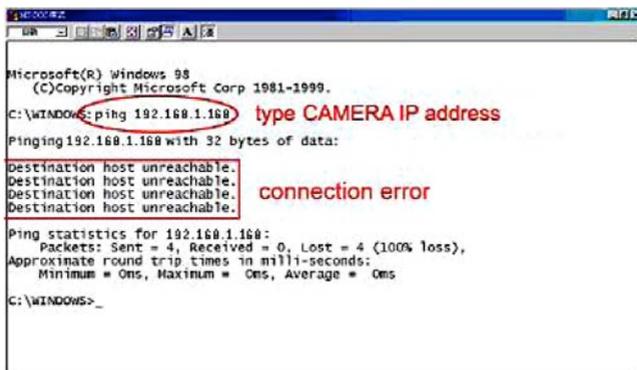


Digitare **ping 192.168.1.168** e poi Invio. (Vedere la schermata di esempio sotto)

- Questo IP è l'indirizzo IP assegnato alla telecamera IP collegata al passo 2.



Se la risposta ricevuta è del tipo di quella mostrata nella schermata di esempio, il collegamento non è stato stabilito in modo corretto. Ricontrollare tutta l'installazione dei componenti hardware e software ripetendo i passi da 1 a 5. Se, dopo aver ricontrollato, non risulta ancora possibile stabilire il collegamento, rivolgersi al rivenditore.



```
Microsoft(R) Windows 98
(C)Copyright Microsoft Corp 1981-1999.
C:\WINDOWS>ping 192.168.1.168
Pinging 192.168.1.168 with 32 bytes of data:
Destination host unreachable.
Destination host unreachable.
Destination host unreachable.
Destination host unreachable.
Ping statistics for 192.168.1.168:
    Packets: Sent = 4, Received = 0, Lost = 4 (100% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms
C:\WINDOWS>
```

**type CAMERA IP address**

**connection error**

Se la risposta ricevuta è del tipo di quella mostrata nella schermata di esempio, il collegamento è stato stabilito in modo corretto.



```
Microsoft(R) Windows 98
(C)Copyright Microsoft Corp 1981-1999.
C:\WINDOWS>ping 192.168.1.168
Pinging 192.168.1.168 with 32 bytes of data:
Reply from 192.168.1.168 bytes=32 time<10ms TTL=128
Ping statistics for 192.168.1.168:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms
C:\WINDOWS>
```

**type CAMERA IP address**

**connection is successful**

## 6. Istruzioni per l'uso del software per le immagini e la rete

Per il collegamento con la telecamera IP sono disponibili due soluzioni software: (1) Microsoft Internet Explorer e (2) IP camera VIEWER, un browser di rete su PC che consente le funzioni di sorveglianza di zone a distanza e di esame dei dati registrati tramite protocollo TCP/IP.

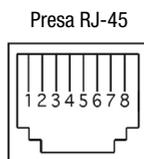
I particolari sono descritti qui di seguito.

### Requisiti di sistema

- Compatibile con sistemi operativi come Windows 2000 e Windows XP.
- Internet Explorer 6.x.
- L'installazione di modem non di rete richiede un PC Windows.

### Configurazione del connettore RJ-45 per Ethernet

| N. PIN | Configurazione pin |
|--------|--------------------|
| 1.     | TX +               |
| 2.     | TX -               |
| 3.     | RX +               |
| 4.     | Non collegato      |
| 5.     | Non collegato      |
| 6.     | RX -               |
| 7.     | Non collegato      |
| 8.     | Non collegato      |



### Caratteristiche fisiche per Ethernet

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| Tipo di cavo                 | Cat. 5                        |
| Tipo di connettore           | RJ-45                         |
| Lunghezza max. cavo          | 100m                          |
| Configurazione cablaggio hub | Dritto passante o incrociato. |
| Configurazione cavo PC       | Dritto o incrociato           |

## 6.1 Microsoft Internet Explorer

### 6.1.1 Collegamento della telecamera IP

1. Avviare Microsoft Internet Explorer e seguire i passi descritti per collegare la telecamera IP.
2. Fare clic sulla barra URL nella parte superiore della finestra.
3. Immettere l'indirizzo URL della telecamera IP nella barra URL e premere il pulsante **"Enter"** (Invio) per accedere alla pagina iniziale (home page).
4. Andare al fondo della pagina, dove si trovano cinque icone, "Image" (Immagine), "Network" (Rete), "System" (Sistema) e "Application" (Applicazione) e "SD Card" (Scheda SD).  
Fare clic su una qualsiasi di esse si accede alla pagina "Enter Network Password" (Inserire password di rete).
5. Immettere "User Name" (Nome utente) e "Password" nei rispettivi campi.
6. Fare clic su **"OK"** per confermare e uscire automaticamente dalla pagina.

**NOTA:** Il Nome utente "User Name" e la "Password" predefiniti sono, rispettivamente, admin e 9999.

**NOTA:** Viene visualizzata la pagina intitolata "Enter Network Password" (Inserire la password di rete) sotto raffigurata. Immettere il nome utente e la password della telecamera IP. Se il nome utente o la password inseriti sono sbagliati, fare clic sui dati inseriti e correggere, se necessario.

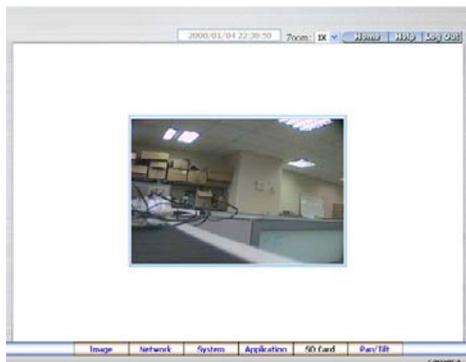
**NOTA:** Una volta autorizzati con successo, questa non apparirà più fino a quando la finestra sarà chiusa e si effettuerà un nuovo collegamento.

**NOTA:** La sequenza iniziale consiste nel digitare il vostro indirizzo IP e nel fare clic sul pulsante "Enter" (Invio) per accedere alla pagina iniziale (home page). Quando i dati vengono rivisti o modificati nella pagina "SYSTEM USERS" (UTENTI DEL SISTEMA), la sequenza si modifica mostrando inizialmente la pagina "Enter Network Password" (Inserire la password di rete).

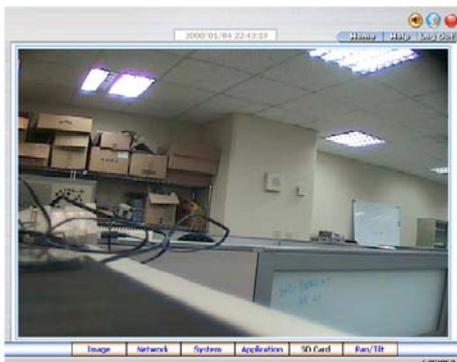


## Navigazione tra le immagini della telecamera IP

Le immagini trasmesse dalla telecamera IP vengono visualizzate sulla pagina iniziale quando la telecamera IP è in linea. Alcuni pulsanti al fondo della pagina iniziale consentono ulteriori impostazioni. In modalità MJPEG o MPEG4, sono disponibili formati differenti della pagina iniziale.



Pagina iniziale della modalità MJPEG



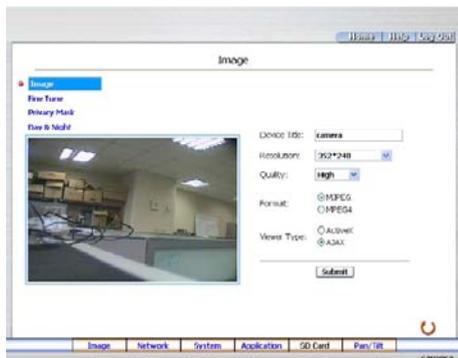
Pagina iniziale della modalità MPEG4

- Fare clic sul pulsante **Image** (Immagine) per accedere alla pagina di impostazione delle immagini.
  - Fare clic sul pulsante **Network** (Rete) per accedere alla pagina di impostazione della rete.
  - Fare clic sul pulsante **System** (Sistema) per accedere alla pagina di impostazione del sistema.
  - Fare clic sul pulsante **Application** (Applicazione) per accedere alla pagina di impostazione delle applicazioni.
  - Fare clic sul pulsante **SD card** (Scheda SD) per aprire le finestre FILELIST (ELENCO FILE) della MEMORY CARD (SCHEDA DI MEMORIA), se la scheda SD è inserita.
  - Fare clic sul pulsante **Pan/Tilt** (Pan/Inclin) per regolare le impostazioni Pan/Tilt/Zoom (Panoramica/Inclinazione/Zoom).
  - Fare clic sul pulsante  per modificare il modo di visualizzazione di data/ora.
  - Fare clic sul pulsante  per impostare la velocità della rete alta/bassa.
  - Fare clic sul pulsante  per riprodurre l'audio dal vivo. Fare clic ancora una volta per disattivarlo.
  - Fare clic sul pulsante  per archiviare i video AVI sul vostro PC. Fare clic ancora una volta per disattivarlo.
- In modalità registrazione, nell'angolo superiore destro dell'immagine viene visualizzata un'icona rossa scintillante . Il file AVI verrà salvato sotto il percorso c:\.
- Funzione **Digital zoom** (Zoom digitale): Fare clic sul pulsante sinistro del mouse nell'area di visualizzazione del video per ingrandire le immagini. Fare doppio clic col pulsante sinistro del mouse per ingrandire al massimo. Fare clic col pulsante destro del mouse nell'area di visualizzazione del video per rimpicciolire le immagini. Fare doppio clic col pulsante destro del mouse per tornare alle dimensioni normali.

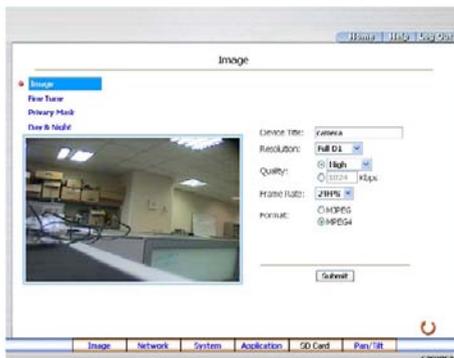
## 6.1.2 Modifica delle impostazioni relative alle immagini

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione delle immagini in rete.

1. Fare clic sul pulsante **Image** (Immagine) nella pagina iniziale per accedere alla pagina di impostazione delle immagini.



**Pagina di impostazione delle immagini in modalità MJPEG**



**Pagina di impostazione delle immagini in modalità MPEG4**

2. Regolare l'impostazione delle immagini includendo, se necessario, "Device Title" (Titolo dispositivo), "Resolution" (Risoluzione), "Quality" (Qualità), "Frame rate" (Velocità fotogrammi) (solo in modalità MPEG4), "Format" (Formato) e "Viewer Type" (Tipo visualizzatore) (solo in modalità MJPEG).
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni delle immagini.
4. Fare clic sul pulsante **Fine Tune** (Ottimizza) per accedere alla pagina Image Fine Tune (Ottimizzazione delle immagini) e configurare i seguenti parametri del dispositivo: "Brightness" (Luminosità), "Saturation" (Saturazione) e "Sense Up" (Sensibilità elevata). Fare clic sul pulsante **Default** per azzerare e ripristinare tutte le impostazioni.

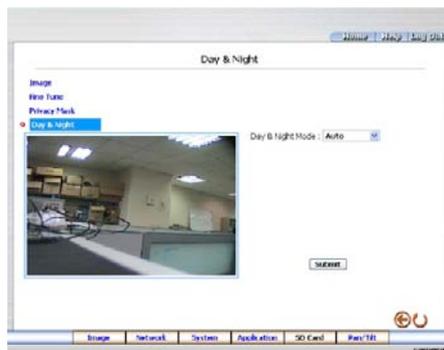
**NOTA: L'immagine modificata apparirà subito dopo l'applicazione delle modifiche.**



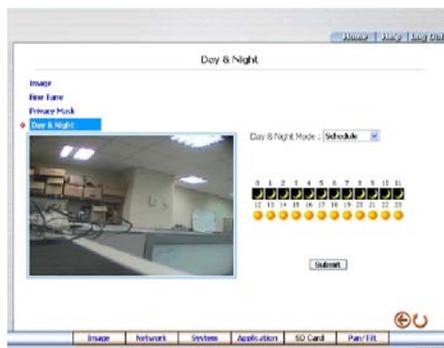
5. Fare clic sul pulsante **Privacy Mask** (Maschera privacy) per accedere alla pagina corrispondente.



6. Fare clic sul pulsante **Day & Night** (Giorno e Notte) per accedere alla pagina Privacy Mask (Maschera privacy). Fare clic sull'elenco a tendina per selezionare la modalità Giorno e Notte tra "Auto", "Day mode" (Mod. diurna), "Night mode" (Mod. notturna) e "Schedule" (Programmazione).



**NOTA:** In Modalità "Schedule" (Programmazione), è possibile fare clic sull'icona per impostare la modalità Diurna ☀️ o Notturna 🌙 per ogni ora. "0" significa "00:00~00:59", "1" significa "01:00~01:59" e così via.



7. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale; le nuove impostazioni per le immagini si applicheranno immediatamente a quest'ultima per mostrare gli effetti delle modifiche desiderate. (Se nel corso dei passi precedenti non sono state apportate modifiche alle impostazioni, nel corso dei successivi accessi alla pagina iniziale, le immagini saranno visualizzate secondo le impostazioni originali.)

### **Cambio del formato immagine**

1. Selezionare uno dei formati, quindi premere il pulsante **Submit** (Invia).
2. La telecamera IP si riavvierà automaticamente entro alcuni secondi.

### **Descrizione dei tasti funzione**

#### **Modalità MPEG4**

**Device Title (Titolo dispositivo):** Consente di inserire il titolo della telecamera nell'apposito campo.

**Resolution (Risoluzione):** Scorrere per selezionare la risoluzione delle immagini tra "VGA" e "QVGA".

**Quality (Qualità):** Scorrere per selezionare la qualità delle immagini tra "molto alta", "alta", "media", "bassa" e "molto bassa". In modalità MPEG4, è possibile impostare la qualità dell'immagine digitandone il valore. Il valore personalizzato della qualità deve essere compreso tra 64 Kbps e 8192 Kbps.

**Frame rate (Velocità fotogrammi):** Fare clic sull'elenco a tendina per selezionare la velocità dei fotogrammi tra "15FPS", "24FPS" e "25FPS".

**Format (Formato):** Fare clic per selezionare il formato "MJPEG" o "MPEG4".

#### **Modalità Fine Tune (Ottimizza)**

**Brightness (Luminosità):** Regolare la luminosità delle immagini tra 0 e 255.

**Saturation (Saturazione):** Regolare il livello di saturazione (tra 0 e 255).

#### **Modalità MJPEG**

**Viewer type (Tipo di visualizzatore):** Fare clic per selezionare il tipo di visualizzatore in modo "ActiveX" o "JAVA Applet".

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni relative alle immagini alla telecamera IP.

**Default:** Fare clic su questo pulsante per caricare le impostazioni predefinite (default) per tutti i parametri relativi alle immagini di questa pagina.

## 6.1.3 Modifica delle impostazioni di rete

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni della rete tramite la rete.

### • Configurazione delle opzioni di rete e dell'indirizzo IP

1. Fare clic sul pulsante **Network** (Rete) nella pagina iniziale per accedere alla pagina di configurazione della rete.

The screenshot shows the 'Network' configuration page. At the top right, there are links for 'Home', 'Help', and 'Log Out'. The main heading is 'Network' with a sub-message: 'Use of Dynamic IP Configuration(DOITP/DHCP) Allowed.' Below this, there are several input fields for network settings: IP Address (192.168.0.103), Netmask (255.255.252.0), Default Gateway (192.168.1.1), Primary Nameserver (192.168.1.11), and HTTP Port (80). A 'Submit' button is located at the bottom of the form. On the left side, there is a navigation menu with 'Network' selected, and other options like FTP, SMTP, SNTP, DDNS, PPPoE, UPnP, IP Filter, and Traffic. At the bottom, there is a navigation bar with 'Image', 'Network', 'System', 'Application', 'SD Card', and 'Perf/Txt' tabs, and the 'ipcam' logo.

2. Le reti accessibili sono "FTP", "SMTP", "SNTP", "DDNS", "PPPoE", "UPnP", "IP Filter" (Filtro IP) e "Traffic" (Traffico).
3. Inserire, se necessario, "IP Address" (Indirizzo IP), "Netmask", "Default Gateway" (Gateway predefinita), "Primary Nameserver" (Server nomi principale) e "HTTP Port Number" (Numero porta HTTP).
4. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni della rete.
5. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**IP Address (Indirizzo IP):** Immettere l'indirizzo IP a 4 byte nel campo vuoto corrispondente (il valore in ciascuna casella può essere un qualsiasi numero compreso tra 0 e 255). Ogni telecamera IP ha il proprio indirizzo IP che la identifica in rete.

**Netmask (Maschera di rete):** Immettere il Subnet Mask a 4 byte nel campo vuoto corrispondente (qualsiasi numero compreso tra 0 e 255). Questo viene utilizzato per identificare la subnet nella quale la telecamera IP è situata.

**Default Gateway (Gateway predefinita):** Inserire i 4 byte della Gateway nel campo vuoto corrispondente (qualsiasi numero compreso tra 0 e 255).

**Primary Nameserver (Server nomi principale):** Inserire l'indirizzo del server DNS a 4 byte nei campi vuoti corrispondenti (ogni valore deve essere un numero compreso tra 0 e 255). Il server DNS ha il compito di tradurre il nome del dominio in indirizzo IP.

**HTTP Port Number (Numero porta HTTP):** Indica il numero di porta HTTP specifico. Il valore predefinito (default) è 80.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni di rete alla telecamera IP.

- **Modifica delle impostazioni di rete - FTP (solo in modalità MJPEG)**

Attenersi ai passi che seguono per modificare l'impostazione FTP tramite la rete per caricare i dati di registrazione in tempo reale.

1. Fare clic sul pulsante **FTP** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "FTP Server Setting" (Impostazione del server FTP).

FTP Server Setting

FTP Server: 192.168.1.1 Port: 21

User Name: guest

Password:

File Upload Path: /tmp

Submit

FTP Application Setting  
FTP Schedule  
FTP Record  
FTP Alarm  
FTP Server Login

Image Network System Application SD Card Pan/Tilt 192.168.1.1

2. Inserire indirizzo "FTP Server" (Server FTP), "User Name" (Nome utente) e "Password" del server FTP e "File upload Path" (Percorso di caricamento file) dei file immagini, quando necessario.
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni dell'FTP.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**FTP IP Address (Indirizzo IP FTP):** Immettere il NOME DEL DOMINIO del server FTP o l'indirizzo IP nei campi vuoti corrispondenti.

**User Name (Nome utente):** Immettere il nome dell'utente FTP nel campo vuoto corrispondente (se il campo resta vuoto, verranno visualizzati i corrispondenti messaggi di errore).

**Password:** Immettere la password di accesso all'FTP nel campo vuoto corrispondente (se il campo resta vuoto, verranno visualizzati i corrispondenti messaggi di errore).

**File Upload Path (Percorso di caricamento file):** Immettere il percorso di caricamento relativo alla creazione dell'FTP.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni relative all'FTP alla telecamera di rete.

## • Modifica delle impostazioni di rete - SMTP (solo in modalità MJPEG)

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione SMTP tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **SMTP** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "SMTP Server Setting" (Impostazione del server SMTP).

The screenshot shows a web browser window with the title "SMTP Server Setting". At the top right, there are buttons for "Home", "Help", and "Log Out". On the left side, there is a vertical menu with the following items: "Network", "FTP", "SMTP" (highlighted in blue), "NNTP", "DDNS", "PPPoE", "UPnP", "IP Filter", and "Traffic". The main content area contains a checkbox labeled "My Server Requires Authentication" which is currently unchecked. Below this are several input fields: "Account Name:" (empty), "Password:" (empty), "Sender:" (empty), "SMTP Server:" (containing "192.168.1.1"), and "Email Address:" (containing "quest@localhost"). A "Submit" button is located below the "Email Address" field. At the bottom of the main area, there are links for "SMTP Application Setting" and "SMTP Alarm". The footer of the page contains a navigation bar with buttons for "Image", "Network", "System", "Application", "SD Card", "Pan/Tilt", and "ipcam".

2. Fare clic su "My Server Requires Authentication" (Il mio server richiede l'autenticazione) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
3. Inserire Sender name (Nome mittente), DOMAIN NAME (NOME DOMINIO) del server SMTP e l'indirizzo e-mail del destinatario, se necessario.
4. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni SMTP.
5. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Account Name & Password (Nome account e password):** Inserire il nome account e la password se viene selezionata la funzione "My Server Requires Authentication" (Il mio server richiede l'autenticazione).

**SMTP Server (Server SMTP):** Immettere il NOME DEL DOMINIO del server SMTP o l'indirizzo IP nei campi vuoti corrispondenti.

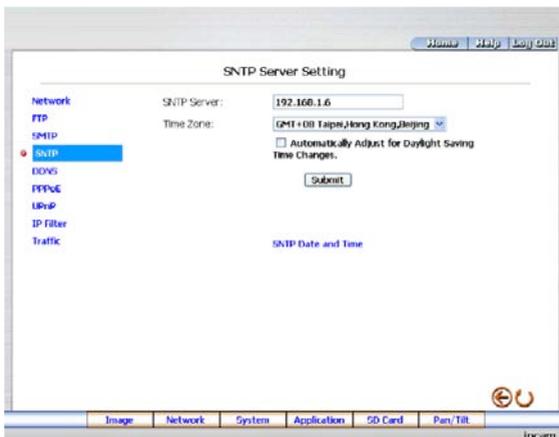
**Email Address (Indirizzo e-mail):** Indirizzo di posta elettronica del destinatario

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni relative all'SMTP alla telecamera di rete.

## • Modifica dei parametri della rete - SNTP

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni SNTP tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **SNTP** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "SNTP SERVER SETTING" (Impostazione del server SNTP).



2. Immettere l'indirizzo IP del server SNTP e selezionare, se necessario, uno dei fusi orari.
3. Fare clic su "Automatically Adjust for Daylight Saving Time Changes" (Applica automaticamente le modifiche relative all'uso dell'ora legale) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
4. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni SNTP.
5. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**SNTP Server (Server SNTP):** Immettere il NOME DOMINIO del server SNTP nel campo vuoto corrispondente.

**Time Zone (Fuso orario):** Come si sa, il globo è suddiviso in vari fusi orari. L'utilizzatore deve indicare il proprio fuso orario. In caso contrario, l'ora indicata dall'apparecchio potrebbe essere sbagliata.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni relative all'SNTP alla telecamera IP.

## • Modifica dei parametri della rete - DDNS

Nell'angolo superiore sinistro della pagina "Network" (Rete) compare l'icona "DDNS". Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni DDNS tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **DDNS** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "DDNS SETTING" (Impostazione DDNS).

The screenshot shows a web browser window with the title "DDNS Setting". On the left side, there is a vertical menu with the following items: Network (highlighted), FTP, SMTP, SNMP, SWTP, DDNS (highlighted in red), PPPoE, LAN, IP Filter, and Traffic. The main content area is titled "DDNS Setting" and contains the following elements:

- A checked checkbox labeled "Enable DDNS Function:".
- A dropdown menu for "DDNS Type" currently showing "DynDNS", followed by an "Apply" button.
- Text input fields for "DDNS Host Name:", "DDNS Account:", and "DDNS Password:".
- A "Submit" button at the bottom of the form.

At the bottom of the browser window, there is a navigation bar with tabs for "Image", "Network", "System", "Application", "GD Card", "Param", and "Traffic". The "Network" tab is currently selected.

2. Fare clic su "Enable DDNS Function" (Abilita funzione DDNS) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
3. Fare clic su "DDNS Type" (Tipo DDNS) per aprire l'elenco dei due modi DDNS tra cui selezionare quello desiderato: "DynDNS" e "hn". Fare clic sul pulsante "Apply" (Applica) per collegarsi automaticamente al sito web e visitarlo. Inserire il vostro indirizzo IP dinamico e l'indirizzo e-mail. Se questi vengono accettati dal sito web, riceverete al vostro indirizzo di posta elettronica una e-mail contenente il vostro Account DDNS e la Password DDNS.
4. Inserire "DDNS Host Name" (Nome host DDNS), "DDNS Account" (Account DDNS) e "DDNS Password" (Password DDNS).
5. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.
6. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

**NOTA:** Per ulteriori dettagli, vedere la sezione 5.1.8 (PPPoE e DDNS).

### Descrizione dei tasti funzione

**Enable DDNS Function (Abilita funzione DDNS):** Inserire il segno di spunta per attivare la funzione.

**DDNS Type (Tipo DDNS):** Fare clic su per aprire l'elenco dei due modi DDNS tra cui selezionare quello desiderato: "DynDNS" e "hn". Fare clic sul pulsante "Apply" (Applica) per collegarsi automaticamente al sito web e accedere ad esso. Inserire il vostro indirizzo IP dinamico e l'indirizzo e-mail. Se questi vengono accettati dal sito web, riceverete al vostro indirizzo di posta elettronica una e-mail contenente il vostro Account DDNS e la Password DDNS.

**DDNS Host Name (Nome host DDNS):** Inserire il vostro nome host nel campo corrispondente.

**DDNS Account (Account DDNS):** Inserire nel campo corrispondente.

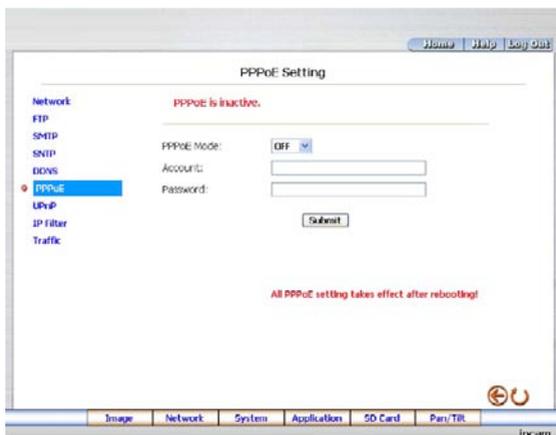
**DDNS Password (Password DDNS):** Inserire nel campo corrispondente.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare.

## • Modifica dei parametri della rete - PPPoE

Nell'angolo superiore sinistro della pagina "Network" (Rete) compare l'icona "PPPoE". Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione PPPoE tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **PPPoE** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "PPPoE Setting" (Impostazione PPPoE).



2. Consultare prima il documento "PPPoE Troubleshooting" (Ricerca guasti PPPoE), quindi premere il pulsante "Close" (Chiudi).
3. Fare clic su "PPPoE mode" (Modalità PPPoE) per attivare al funzione.
4. Inserire "Account" e "Password" PPOE.
5. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.
6. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

**NOTA: Per ulteriori dettagli, vedere la sezione 5.1.8 (PPPoE e DDNS).**

### Descrizione dei tasti funzione

**PPPoE mode (Modalità PPPoE):** Fare clic sull'opzione desiderata per abilitare la funzione PPPoE.

**Account:** Inserire nel campo corrispondente.

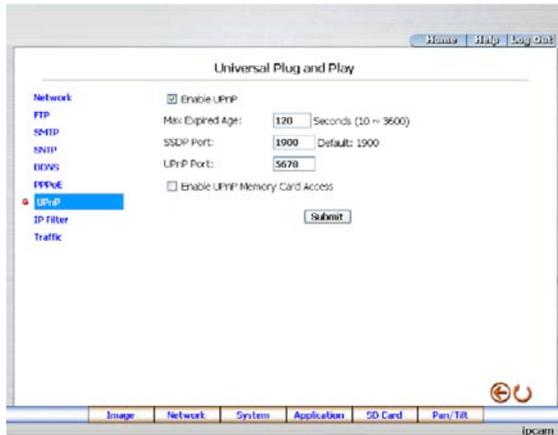
**Password:** Inserire nel campo corrispondente.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare.

## • Modifica dei parametri della rete - UPnP

Nell'angolo superiore sinistro della pagina "Network" (Rete) compare l'icona "UPnP". Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione UPnP tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **UPnP** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "Universal Plug and Play" (Plug and Play universale).



2. Fare clic su "Enable UPnP" (Abilita UPnP) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
3. Inserire in UPnP "Max Expired Age" (Data scadenza max.) "SSDP Port" (Porta SSDP) e "UPnP Port" (Porta UPnP)
4. Fare clic su "Enable UPnP Memory Card Access" (Abilita accesso scheda memoria UPnP) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
5. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.
6. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Max Expired Age (Data scadenza max.):** Immettere un valore compreso tra 10 e 3600.

**SSDP Port (Porta SSDP):** SSDP significa Simple Service Discovery Protocol. SSDP ricerca le gateway Internet upstream utilizzando la porta UDP 1900.

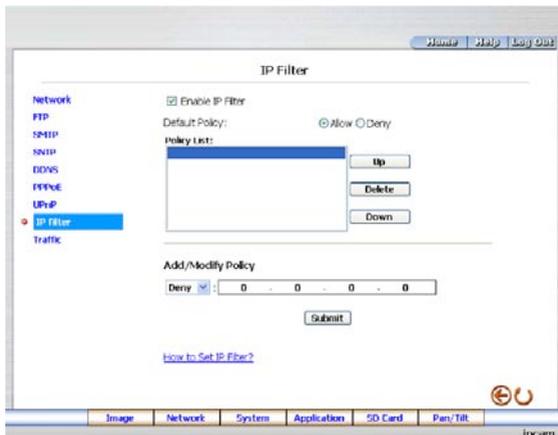
**UPnP Port (Porta UPnP):** Immettere il numero della porta UPnP nel campo corrispondente.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare.

## • Modifica dei parametri della rete - Filtro IP

Nell'angolo superiore sinistro della pagina "Network" (Rete) compare l'icona "Filtro IP". Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione del Filtro IP.

1. Fare clic sul pulsante **IP Filter** (Filtro IP) nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "Network Setting" (Impostazioni di rete).



2. Fare clic su "Enable IP Filter" (Abilita Filtro IP) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
3. Selezionare la politica predefinita (default)
4. Applicare la politica Consenti/Nega del Filtro IP e immettere il relativo indirizzo IP.
5. Dopo aver selezionato le politiche, queste verranno visualizzate in **Policy List** (Elenco politiche). L'utente può usare i pulsanti "Su" e "Giù" per selezionare la politica e "Delete" (Elimina) per cancellarla.
6. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.
7. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

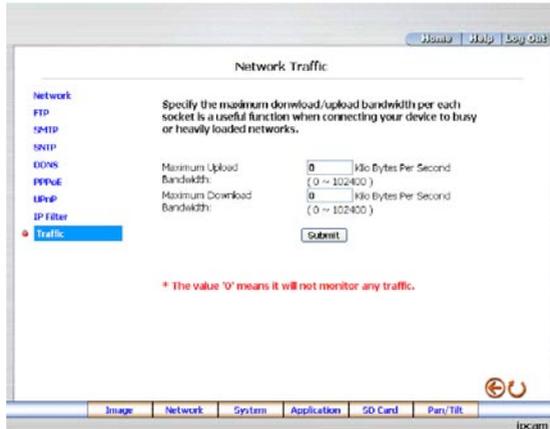
**NOTA: Le impostazioni del Filtro IP devono essere corrette, in caso contrario non sarà possibile utilizzare correttamente l'apparecchio.**

**In caso di errata impostazione del Filtro IP con conseguente impossibilità di accedere normalmente al dispositivo, premere il pulsante "Default" sul pannello posteriore della telecamera per ripristinare le impostazioni di fabbrica di default.**

## • Modifica dei parametri della rete — Traffico di rete

Nell'angolo superiore sinistro della pagina "Network" (Rete) compare l'icona "Traffic" (Traffico). Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione UPnP tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Traffic** (Traffico) nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "Network Traffic" (Traffico di rete).



2. Selezionare "Maximum Upload Bandwidth" (Larghezza max. della banda in caricamento) e "Maximum Download Bandwidth" (Larghezza max. della banda in scaricamento).
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Maximum Upload Bandwidth (Larghezza max. della banda in caricamento):** Immettere un valore compreso tra 0 e 102400.

**Maximum Download Bandwidth (Larghezza max. della banda in scaricamento):** Immettere un valore compreso tra 0 e 102400.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare.

## 6.1.4 Modifica delle impostazioni del sistema

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione del sistema tramite la rete.

### • Impostazione di Data e Ora del sistema.

1. Fare clic sul pulsante **System** (Sistema) nella pagina iniziale per accedere alla pagina "Date and Time" (Data e Ora) (predefinita).



2. Selezionare uno dei tre modi indicati nella pagina per impostare la data e l'ora del sistema. I tre modi sono "Set Manually" (Imposta manualmente), "Synchronize With Computer Time" (Sincronizza con l'ora del computer) e "Synchronize With SNTP Server" (Sincronizza con il server SNTP).
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni di data e ora.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**The Local Time (Ora locale):** Mostra la data o l'ora correnti della telecamera di rete.

**Set Manually (Imposta manualmente):** Consente di impostare manualmente la data o l'ora della telecamera di rete.

**Synchronize With Computer Time (Sincronizza con l'ora del computer):** Sincronizza l'ora con quella del computer collegato.

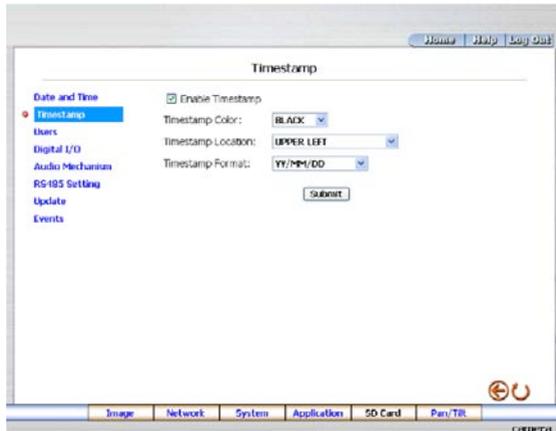
**Synchronize With SNTP Server (Sincronizza con il server SNTP):** Sincronizza l'ora con quella del server SNTP. In questo modo, sono possibili due opzioni per la regolazione: manuale o impostando la frequenza che consente al sistema di farlo automaticamente.

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni alla telecamera di rete.

## • Modifica dei parametri del sistema - Data e Ora (Timestamp)

Seguire i passi sotto descritti per modificare/aggiungere data e ora (timestamp), se necessario, tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Timestamp** (Data e ora) sul lato sinistro della pagina "System - Date and Time" (Sistema - Data e ora) per accedere alla pagina "Timestamp".



2. Fare clic su "**Enable Timestamp**" (Abilita Data e Ora) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
3. Aggiungere o modificare i dati relativi alla data e all'ora, se necessario.
4. Selezionare il colore della data e dell'ora "Timestamp Color" desiderato.
5. Selezionare la posizione della data e dell'ora "Timestamp Location" desiderata.
6. Selezionare il formato della data e dell'ora "Timestamp Format" desiderato.
7. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni utente.
8. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Enable Timestamp (Abilita Data e Ora):** Inserire il segno di spunta per attivare la funzione.

**Timestamp Color (Colore data e ora):** Fare clic su per aprire l'elenco degli otto colori tra cui selezionare quello desiderato: "NERO", "BIANCO", "ROSSO", "ARANCIO", "GIALLO", "VERDE", "BLU" e "VIOLA".

**Timestamp Location (Posizione data e ora):** Fare clic su per aprire l'elenco delle quattro posizioni tra cui selezionare quella desiderata: "IN ALTO A SINISTRA", "IN ALTO A DESTRA", "IN BASSO A SINISTRA" e "IN BASSO A DESTRA".

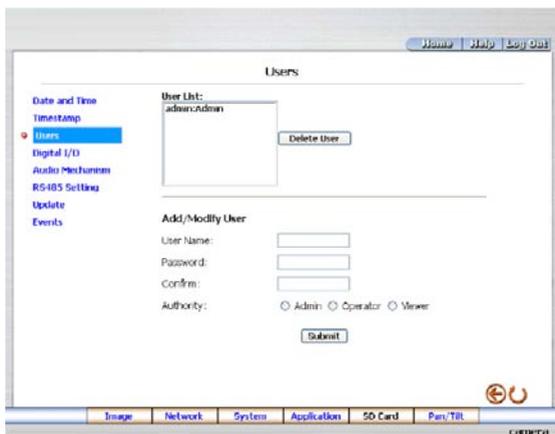
**Timestamp Format (Formato data e ora):** Fare clic su per aprire l'elenco dei sei formati tra cui selezionare quello desiderato: "AA/MM/GG", "MM/GG/AA", "GG/MM/AA", "AA/MM/GG TITOLO", "MM/GG/AA TITOLO" e "GG/MM/AA TITOLO".

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare.

## • Modifica dei parametri del sistema - Utenti

Seguire i passi sotto descritti per modificare/aggiungere le autorizzazioni degli utenti, se necessario, tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Users** (Utenti) sul lato sinistro della pagina "System - Date and Time" (Sistema - Data e ora) per accedere alla pagina "System - Users" (Sistema - Utenti).



2. Aggiungere, modificare o cancellare i dati relativi a qualsiasi utente, se necessario.
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni utente.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**User List (Elenco utenti):** L'elenco mostra gli utenti registrati e i corrispondenti livelli di autorizzazione.

**Delete (Elimina):** Cancella l'utente selezionato.

**Name (Nome):** Inserire il nome dell'utente da aggiungere o modificare.

**Password:** Inserire la nuova password del nome utente di cui sopra.

**Confirm (Conferma):** Digitare nuovamente la password per conferma.

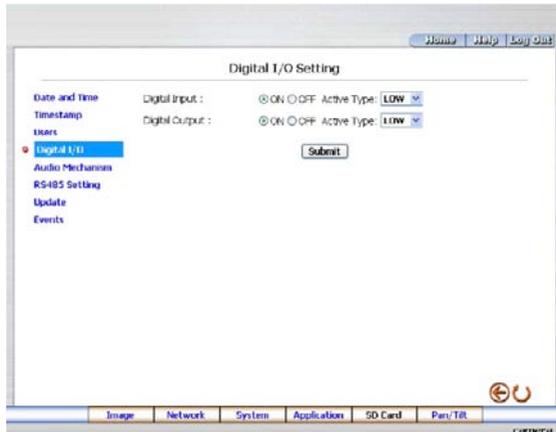
**Authority (Autorizzazione):** Selezionare il livello di autorizzazione per l'utente tra: Admin (Amministratore), Operator (Operatore) e Viewer (Osservatore).

**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni alla telecamera di rete.

- **Modifica dei parametri del sistema - I/O digitali.**

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, gli I/O digitali tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Digital I/O** (I/O digitali) sul lato sinistro della pagina "Date and Time" (Data e ora) per accedere alla pagina "DIGITAL I/O SETTING" (Configurazione I/O digitali).



2. Selezionare "Digital Input" (Ingresso digitale) "ON" oppure "OFF" e "Digital Output" (Uscita digitale) "ON" oppure "OFF". Fare clic sulla scelta effettuata per attivarla.
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni utente.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

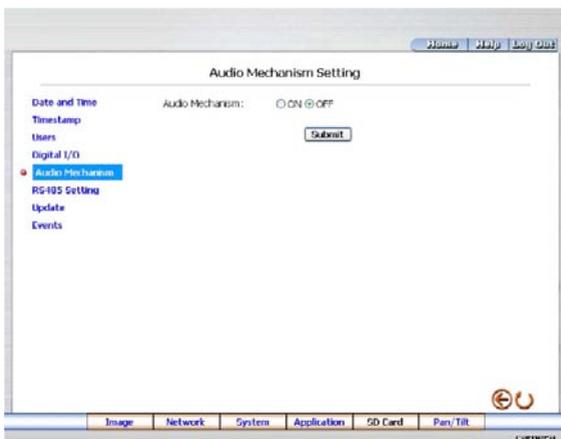
**Digital Input (Ingresso digitale):** Selezionare "ON" oppure "OFF" per utilizzare il connettore GPIO o disattivarlo.

**Digital Output (Uscita digitale):** Selezionare "ON" oppure "OFF" per utilizzare il connettore GPIO o disattivarlo.

## • Modifica dei parametri del sistema - Meccanismo audio

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni di aggiornamento del firmware tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Audio Mechanism** (Meccanismo audio) sul lato sinistro della pagina "Date and Time" (Data e ora) per accedere alla pagina "Audio Mechanism Setting" (Impostazione meccanismo audio).



2. Selezionare l'ingresso digitale "Audio Mechanism" (Meccanismo audio) come "ON" oppure "OFF".
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni utente.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

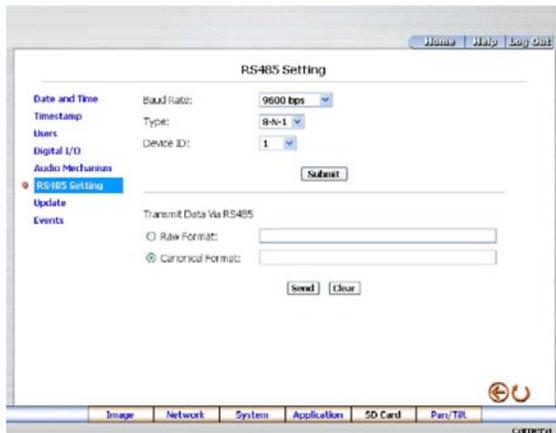
**NOTA: Questa impostazione consente di attivare/disattivare automaticamente il meccanismo audio della telecamera. Il servizio audio in tempo reale (Live audio) non è previsto in modalità MPEG4 via browser Web.**

### Descrizione dei tasti funzione

**Audio Mechanism (Meccanismo audio):** Selezionare "ON" oppure "OFF" per attivare o disattivare la funzione.

- **Modifica dei parametri del sistema - Configurazione RS485**

Fare clic sul pulsante **RS485 Setting (Configurazione RS485)** sul lato sinistro della pagina "Date and Time" (Data e ora) per accedere alla pagina "RS485 Setting" (Configurazione RS485).



### Descrizione dei tasti funzione

**Baud rate:** Sono disponibili otto diverse velocità: 2400 baud al secondo, 4800 baud, 9600 baud, 19200 baud, 28800 baud, 38400 baud, 57600 baud e 115200 baud.

**Type (Tipo):** Selezionare uno dei tipi.

**Device ID (ID dispositivo):** È possibile scegliere di utilizzare un codice ID (qualsiasi numero tra **1** e **255**).

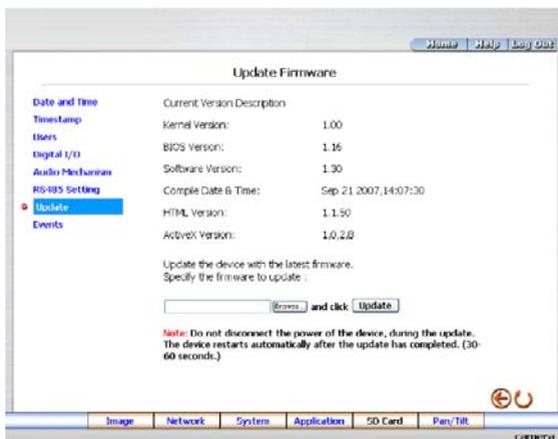
**Raw format (Formato non elaborato):** Configurare per trasmettere codici ASCII.

**Canonical format (Formato canonico):** Configurare per trasmettere la stringa di caratteri.

- **Modifica dei parametri del sistema - Aggiornamento del firmware**

Seguire i passi sotto descritti per aggiornare il firmware, se necessario, tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Update Firmware** (Aggiornamento firmware) sul lato sinistro della pagina "Date and Time" (Data e ora) per accedere alla pagina "Update Firmware" (Aggiornamento firmware).



2. Fare clic sul pulsante **"Browse..."** (Sfoggia...) per selezionare il file UPDATE.BIN precedentemente copiato sul vostro computer.
3. Fare clic sul pulsante **"Update"** (Aggiorna).
4. NON spegnere la telecamera di rete mentre è in corso questo processo di aggiornamento.

**NOTA: Non interrompere il processo mentre l'apparecchio si sta aggiornando.**

**NOTA: Verificare che il file UPDATE.BIN sia compatibile con il modello dell'apparecchio. L'aggiornamento con un file UPDATE.BIN errato può causare danni fisici all'apparecchio.**

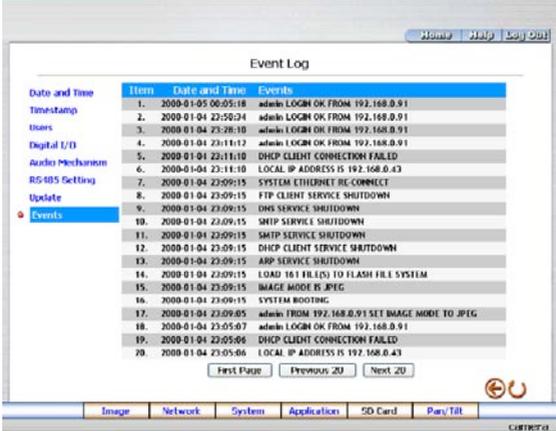
**NOTA: La cartella Temporary Internet Files (o cache) contiene le pagine Web memorizzate sull'hard disk per consentirne una rapida consultazione. Si suggerisce di cancellare i file temporanei di Internet (Temporary Internet Files) subito dopo aver aggiornato il firmware. Per cancellare la cartella dei file temporanei di Internet, procedere come segue:**

5. Uscire da Internet Explorer e chiudere tutte le istanze di Windows Explorer.
6. Fare clic su **Start** (Avvio), **Control Panel** (Pannello di controllo), quindi fare doppio clic su **Internet Options** (Opzioni Internet).
7. Nella scheda **General** (Generale), fare clic su **Delete Files** (Elimina file) sotto **Temporary Internet Files** (File temporanei di Internet).
8. Nella finestra di dialogo **Delete Files** (Elimina file), fare clic per selezionare **Delete all offline content** (Elimina tutto il contenuto non in linea), quindi fare clic su **OK**.
9. Fare clic su **OK**.

## • Visualizzazione dei registri degli eventi

Seguire i passi sotto descritti per visualizzare gli eventi, se necessario, tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Events** (Eventi) nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "Event Log" (Registro eventi).



The screenshot shows a web-based interface for viewing system events. The title is "Event Log". On the left, there is a navigation menu with options: "Date and Time", "Timestamp", "Users", "Digital I/O", "Audio Mechanism", "RS-485 Setting", "Update", and "Events" (which is selected). The main area contains a table with the following data:

| Item | Date and Time       | Events   |
|------|---------------------|--|
| 1.   | 2000-01-05 00:05:18 | admin LOGIN OK FROM 192.168.0.91               |
| 2.   | 2000-01-04 23:50:24 | admin LOGIN OK FROM 192.168.0.91               |
| 3.   | 2000-01-04 23:39:10 | admin LOGIN OK FROM 192.168.0.91               |
| 4.   | 2000-01-04 23:11:12 | admin LOGIN OK FROM 192.168.0.91               |
| 5.   | 2000-01-04 23:11:10 | DHCP CLIENT CONNECTION FAILED                  |
| 6.   | 2000-01-04 23:11:10 | LOCAL IP ADDRESS IS 192.168.0.43               |
| 7.   | 2000-01-04 23:09:15 | SYSTEM ETHERNET RE-CONNECT                     |
| 8.   | 2000-01-04 23:09:15 | FTP CLIENT SERVICE SHUTDOWN                    |
| 9.   | 2000-01-04 23:09:15 | DNS SERVICE SHUTDOWN                           |
| 10.  | 2000-01-04 23:09:15 | SMTP SERVICE SHUTDOWN                          |
| 11.  | 2000-01-04 23:09:15 | SNMP SERVICE SHUTDOWN                          |
| 12.  | 2000-01-04 23:09:15 | DHCP CLIENT SERVICE SHUTDOWN                   |
| 13.  | 2000-01-04 23:09:15 | ARP SERVICE SHUTDOWN                           |
| 14.  | 2000-01-04 23:09:15 | LOAD 161 FILE(S) TO FLASH FILE SYSTEM          |
| 15.  | 2000-01-04 23:09:15 | IMAGE MODE IS JPEG                             |
| 16.  | 2000-01-04 23:09:15 | SYSTEM BOOTING                                 |
| 17.  | 2000-01-04 23:09:05 | admin FROM 192.168.0.91 SET IMAGE MODE TO JPEG |
| 18.  | 2000-01-04 23:05:07 | admin LOGIN OK FROM 192.168.0.91               |
| 19.  | 2000-01-04 23:05:06 | DHCP CLIENT CONNECTION FAILED                  |
| 20.  | 2000-01-04 23:05:06 | LOCAL IP ADDRESS IS 192.168.0.43               |

At the bottom of the table, there are navigation buttons: "First Page", "Previous 20", and "Next 20".

2. Selezionare uno dei tre pulsanti presenti nella pagina per visualizzare un evento.

I tre pulsanti sono denominati "First Page" (Prima pagina), "Previous 20" (20 precedenti) e "Next 20" (20 successive).

### Descrizione dei tasti funzione

**First Page (Prima pagina):** Viene visualizzata la prima pagina.

**Previous 20 (20 precedenti):** Vengono visualizzate le 20 pagine precedenti.

**Next 20 (20 successive):** Vengono visualizzate le 20 pagine successive.

## 6.1.5 Modifica delle impostazioni delle applicazioni

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni delle applicazioni tramite la rete.

- **Modifica delle impostazioni delle applicazioni - Impostazioni applicazione FTP (solo in modalità MJPEG)**

Attenersi ai passi che seguono per modificare le impostazioni FTP tramite la rete per caricare i dati di registrazione in tempo reale.

1. Fare clic sul pulsante **Application** (Applicazione) nella pagina iniziale per accedere alla pagina "FTP Application Setting" (Impostazioni applicazione FTP) (default).

Setting

- FTP
- SD Card
- SMTP
- Language

Record

- Enable Record
- Schedule

Alarm

- Enable Alarm
- Motion Detection

FTP Application Setting

FTP Networking

FTP Server: 192.168.1.1 Port: 21

User Name: guest

File Upload Path: /tmp

Storage Setting

Pre-Alarm Memory Buffer: 0 Image(s)

Alarm Memory Buffer: 0 Image(s)

Upload Rate: 256 / 15

Submit

Image Network System Application SD Card Parv/Tilt ipcam

2. Per l'impostazione dell'archiviazione, indicare nel campo vuoto corrispondente il numero di immagini che si desidera impostare in "Pre - Alarm Memory Buffer" (Buffer di memoria di pre-allarme) e in "Alarm Memory Buffer" (Buffer di memoria di allarme).
3. Selezionare la velocità di caricamento "Upload Rate" desiderata.
4. Fare clic su **"Submit"** (Invia) dopo l'inserimento di ogni parametro di impostazione.
5. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Pre - Alarm Memory Buffer (Buffer di memoria di pre-allarme):** Definisce il numero di immagini che si desidera precedano un allarme.

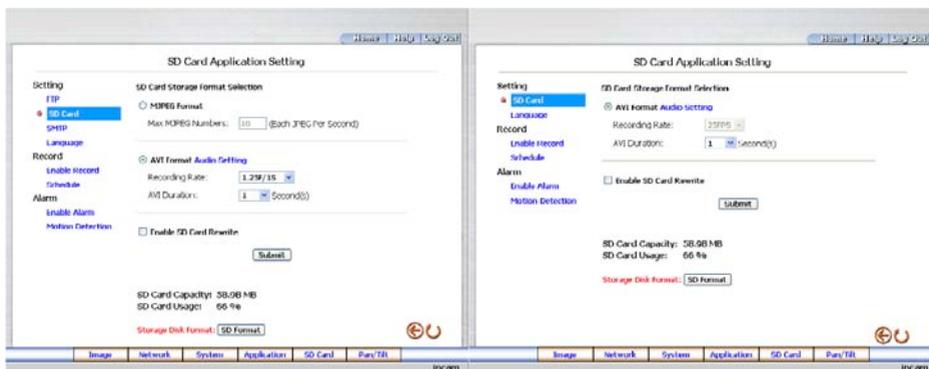
**Alarm Memory Buffer (Buffer di memoria di allarme):** Definisce la lunghezza del buffer delle immagini dopo un allarme.

**Upload Rates (Velocità di caricamento):** Definisce la velocità di caricamento.

## • Modifica delle impostazioni delle applicazioni — Impostazioni dell'applicazione Scheda SD

Attenersi ai passi che seguono per modificare, se necessario, l'impostazione SCHEDA SD tramite la rete per caricare i dati di registrazione in tempo reale.

1. Fare clic sul pulsante **SD Card** (Scheda SD) nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "SD Card Application Setting" (Impostazioni applicazione scheda SD).



Pagina di impostazione della scheda SD in modalità MJPEG

Pagina di impostazione della scheda SD in modalità MPEG4

2. È possibile scegliere il formato da utilizzare per la registrazione sulla scheda SD tra MJPEG (solo in modalità MPEG) e AVI. Fare clic sul formato selezionato e su **Submit** (Invia) per applicarlo.
3. Se si desidera il formato MJPEG, selezionare un valore in "Max MJPEG Numbers" (Numero max. MJPEG).
4. Se si desidera il formato AVI, selezionare la velocità di registrazione e la durata in secondi e fare clic su **Submit** (Invia) per l'applicazione.

### Descrizione dei tasti funzione

**MJPEG Format (Formato MJPEG):** Una immagine per file

**Max MJPEG Numbers (Numero max. MJPEG):** Consente di impostare il numero massimo di sequenze di file che si desidera salvare al secondo.

**AVI Format audio setting (Impostazioni formato audio AVI):** Diversamente da un file a immagine singola, questa opzione consente la visualizzazione di una sezione selezionata di una registrazione video.

**Recording Rate (Velocità di registrazione):** Consente di impostare la frequenza dei fotogrammi in fotogrammi al secondo.

**AVI Duration (Durata AVI):** Stabilisce la lunghezza di ciascun file video in secondi.

**Enable SD Card Rewrite (Abilità riscrittura su scheda SD):** Inserire il segno di spunta per attivare la funzione di riscrittura sulla scheda SD.

**SD Card Capacity (Capacità scheda SD):** Capacità residua della scheda SD.

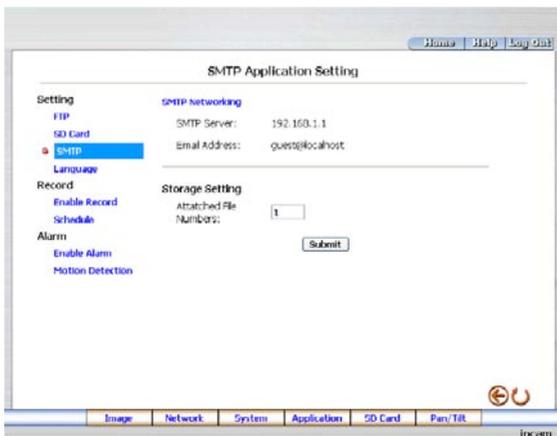
**SD Card Usage (Uso scheda SD):** Percentuale di file registrati sulla scheda SD.

**SD Format :** Fare clic e premere il pulsante Sì per formattare la scheda SD.

- **Modifica delle impostazioni delle applicazioni - Impostazioni applicazione SMTP (solo in modalità MJPEG)**

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni SMTP tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **SMTP** nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "SMTP Application Setting" (Impostazioni dell'applicazione SMTP).



2. Inserire, se necessario, il numero di file allegati. Il numero massimo è 8.
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni SMTP.
4. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

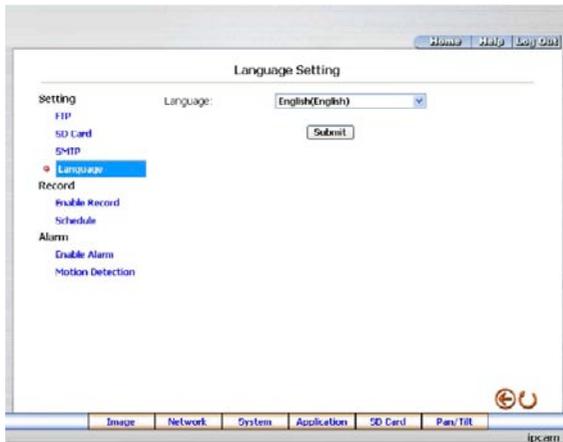
### Descrizione dei tasti funzione

**File numbers (Numero file):** Consente di impostare il numero di immagini per e-mail.

- **Modifica delle impostazioni delle applicazioni - Impostazione della lingua**

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione della lingua tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Language** (Lingua) nell'angolo superiore sinistro per accedere alla pagina "Language Setting" (Impostazione della lingua).

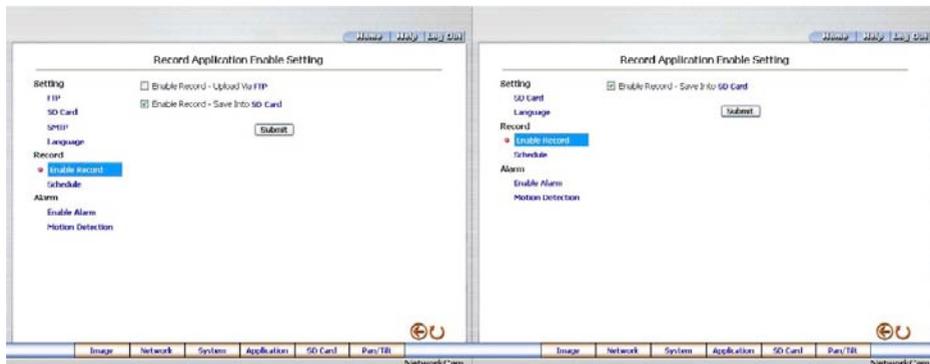


2. È possibile selezionare la lingua desiderata. La lingua predefinita è "Inglese".
3. Fare clic sulla lingua desiderata e su "Submit" (Invia) per applicarla.

- **Modifica delle impostazioni delle applicazioni - Impostazioni dell'applicazione Abilita registrazione**

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Enable Record** (Abilita registrazione) sul lato sinistro della registrazione per accedere alla pagina "Record Application Enable Setting" (Impostazioni dell'applicazione Abilita registrazione).



**Pagina di impostazione della registrazione in modalità MJPEG**

**Pagina di impostazione della registrazione in modalità MPEG4**

2. Fare clic su "Enable Record - UPLOAD Via FTP" (Abilita registrazione - CARICAMENTO via FTP) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione (solo in modalità MJPEG).
3. Fare clic su "Enable Record - Save Into SD Card" (Abilita registrazione - Salva su scheda SD) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
4. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni per la registrazione.
5. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

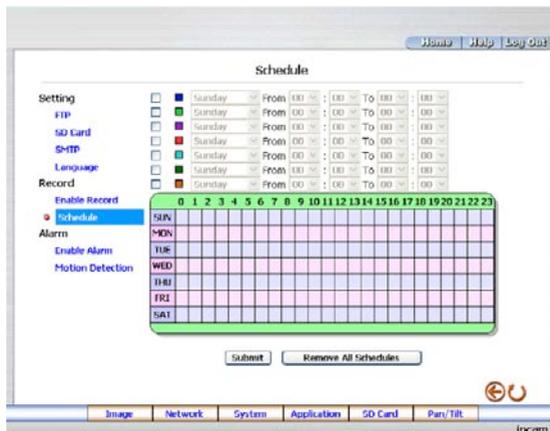
#### **Descrizione dei tasti funzione**

**Enable Record - Upload Via FTP (Abilita registrazione - Caricamento via FTP):** Attiva/disattiva la registrazione sul server FTP.

**Enable Record - Save Into SD Card (Abilita registrazione - Salva su scheda SD):** Attiva/disattiva la registrazione sulla scheda SD.

## • Modifica della impostazioni delle applicazioni - Registrazione - Programmazione

1. Fare clic sul pulsante **Application** (Applicazione) nella pagina iniziale per accedere alla pagina "SCHEDULE" (PROGRAMMAZIONE).



2. Selezionare/deselezionare uno o più delle prime sette caselle disposte verticalmente nella metà superiore della pagina "Schedule" (Programmazione) per abilitare/disabilitare la funzione di registrazione programmata e modificare l'impostazione della voce desiderata se abilitata.
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni relative alla programmazione.
4. Fare clic sul pulsante **Remove All Schedules** (Cancella tutte le programmazioni) per cancellare tutti i dati relativi all'impostazione delle programmazioni.

### Descrizione dei tasti funzione

**Schedule (Programmazione):** Selezionare/deselezionare le prime sette caselle disposte in una fila verticale sulla sinistra per abilitare/disabilitare, se necessario, la funzione di registrazione programmata. Modificare, se necessario, l'impostazione dei parametri di programmazione della registrazione (vedere la descrizione sopra).

**Chart (Tabella):** Schedule list (Elenco delle programmazioni)

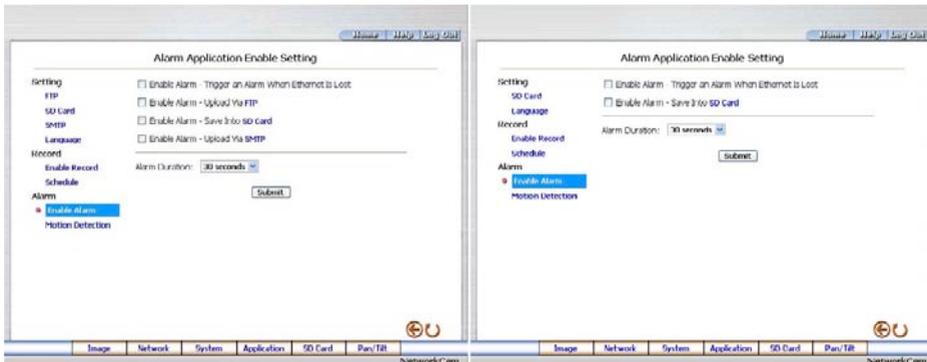
**Submit (Invia):** Fare clic per applicare le nuove impostazioni alla telecamera IP.

**Remove All Schedules (Cancella tutte le programmazioni):** Fare clic per cancellare tutti i di relativi alle impostazioni di programmazione.

## • Modifica delle impostazioni delle applicazioni - Impostazioni dell'applicazione Abilita allarme

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante **Enable Alarm** (Abilita allarme) sul lato sinistro della registrazione per accedere alla pagina "Alarm Application Enable Setting" (Impostazioni dell'applicazione Abilita allarme).



**Modalità MJPEG**

**Modalità MPEG4**

2. Fare clic su Enable Alarm – Trigger an Alarm When Ethernet Is Lost" (Abilita allarme - Attiva l'allarme quando viene interrotto il collegamento Ethernet) per selezionare la casella e attivare la funzione.
3. Fare clic su "Enable ALARM - UPLOAD via FTP" (Abilita ALLARME - CARICAMENTO via FTP) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione (solo in modalità MJPEG).
4. Fare clic su "Enable ALARM - SAVE Into SD Card" (Abilita ALLARME - Salva su scheda SD) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione.
5. Fare clic su "Enable ALARM - UPLOAD via SMTP" (Abilita ALLARME - CARICAMENTO via SMTP) per selezionare la casella corrispondente e attivare la funzione (solo in modalità MJPEG).
6. Selezionare la durata dell'allarme "Alarm Duration" desiderata.
7. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni per la registrazione.
8. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Enable ALARM - Trigger an Alarm When Ethernet Is Lost (Abilita allarme - Attiva l'allarme quando viene interrotto il collegamento Ethernet):** Attiva/disattiva l'allarme quando viene interrotto il collegamento Ethernet.

**Enable Alarm – Upload Via FTP (Abilita allarme - Caricamento via FTP):** Attiva/disattiva la registrazione dell'allarme sul server FTP.

**Enable Alarm – Save Into SD Card (Abilita allarme - Salva su scheda SD):** Attiva/disattiva la registrazione dell'allarme sulla scheda CF.

**Enable Alarm - Upload Via SMTP (Abilita allarme - Caricamento via SMTP):** Attiva/disattiva la registrazione dell'allarme sul server SMTP.

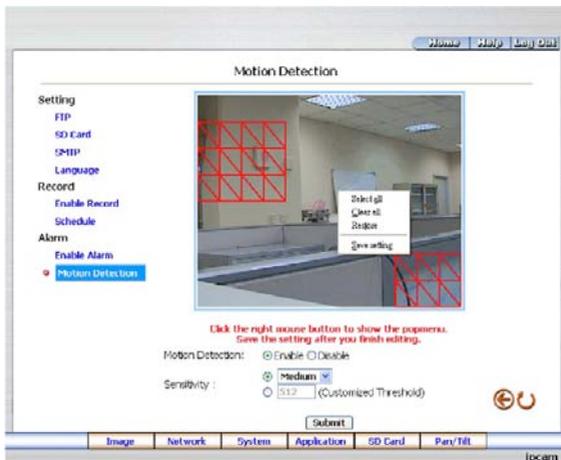
**Alarm Duration (Durata allarme):** Stabilisce in anticipo la durata dell'allarme.

## • Modifica delle impostazioni delle applicazioni - Allarme - Rilevamento movimenti

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione della funzione rilevamento movimenti tramite la rete.

### Impostazioni del rilevamento movimenti:

1. Fare clic sul pulsante **Motion Detection** (Rilevamento movimenti) sul lato sinistro dell'allarme per accedere alla pagina "Alarm - Motion Detection" (Allarme - Rilevamento movimenti).



2. Fare clic col pulsante sinistro del mouse e trascinare il cursore attraverso la zona desiderata per tracciare un rettangolo rosso sull'immagine (coordinate indicate sotto).

**NOTA: È possibile definire più di una zona desiderata a seconda delle proprie esigenze.**

3. Abilitare / disabilitare la funzione rilevamento movimenti.
5. Impostazione del livello del segnale.
6. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni per la registrazione.
7. Fare clic sul pulsante **Home** per tornare alla pagina iniziale.

### Descrizione dei tasti funzione

**Zona desiderata:** Fare clic col mouse e trascinare il puntatore attraverso la zona desiderata per tracciare un rettangolo rosso sull'immagine.

**Detection Range (Campo di rilevamento):** Coordinate del rettangolo rosso

**Save (Salva):** Fare clic per salvare il campo di rilevamento dei movimenti.

**Motion Detection (Rilevamento movimenti):** Questa opzione consente di abilitare / disabilitare la funzione rilevamento movimenti.

**Sensitivity Level (Livello di sensibilità):** Selezionare una delle opzioni disponibili per impostare il livello del segnale o immettere direttamente il valore della soglia personalizzata (Customized Threshold).

## 6.1.6 Modifica delle impostazioni della scheda SD

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, le impostazioni della scheda SD tramite rete.

### • Modifica delle impostazioni della scheda SD - ELENCO FILE DELLA SCHEDA DI MEMORIA

Seguire i passi sotto descritti per modificare, se necessario, l'impostazione tramite la rete.

1. Fare clic sul pulsante "SD card" (Scheda SD) nella parte inferiore della pagina iniziale (home page) contenente l'elenco dei file della scheda di memoria "FILELIST of MEMORY CARD" (Elenco dei file della scheda di memoria). La pagina si apre in due modi, JPEG e AVI (vedere pagina di impostazione dell'applicazione Scheda SD).

| FILELIST of MEMORY CARD   |            |          |      |                        |
|---|------------|----------|------|------------------------|
| Filename  | Date       | Time     | Size |                        |
|  <a href="#">31VEE2E.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:50:38 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEE3P.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:51:20 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEE5H.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:52:16 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEE9J.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:54:24 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEEDM.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:55:02 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEEF8.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:57:28 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEEH6.AVI</a> | 2004/02/13 | 15:58:30 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEEQ7.AVI</a> | 2004/02/13 | 16:03:18 | 96K  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VEE7S.AVI</a> | 2004/02/13 | 16:10:36 | 93K  | <a href="#">DELETE</a> |
| 0 file(s) and 895 Kbytes free   |            |          |      |                        |
| HTTP SERVER AT <a href="#">cam1</a>   |            |          |      |                        |

| FILELIST of MEMORY CARD  |            |          |      |                        |
|--|------------|----------|------|------------------------|
| Filename   | Date       | Time     | Size |                        |
|  <a href="#">31VECA0Z.TAG</a> | 2004/02/13 | 16:12:08 | 266  | <a href="#">DELETE</a> |
|  <a href="#">31VECGRZ.TAG</a> | 2004/02/13 | 16:15:22 | 266  | <a href="#">DELETE</a> |
| 2 file(s) and 339 Kbytes free  |            |          |      |                        |
| HTTP SERVER AT <a href="#">cam1</a>  |            |          |      |                        |

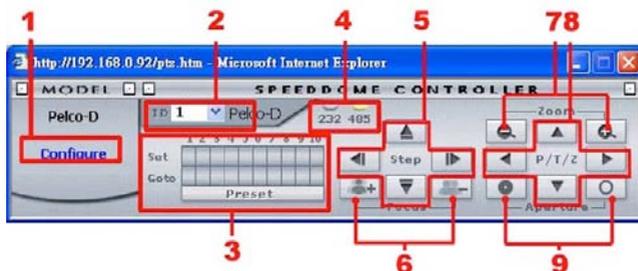
2. Fare clic sul file desiderato per visualizzare le immagini contenute.
3. Per cancellare un file fare clic sul relativo collegamento ipertestuale "DELETE" (ELIMINA).

**NOTA:** Non è possibile fare direttamente clic sul collegamento ipertestuale del file nella pagina "FILELIST of MEMORY CARD" (ELENCO FILE della SCHEDA DI MEMORIA) col pulsante e fare clic su "SAVE (SALVA)" per salvare il file.

**ATTENZIONE:** Se si desidera salvare i file della SCHEDA SD di una telecamera sul vostro computer, fare clic sulla colonna JPEG della pagina "FILELIST of MEMORY CARD" (ELENCO FILE della SCHEDA DI MEMORIA) e selezionare i file desiderati. Facendo clic, vengono visualizzate le immagini relative. Spostare il puntatore del mouse all'interno dell'immagine e fare clic col pulsante destro. Si apre una tabella con diverse voci. Fare clic su "Save" (Salva) e selezionare il percorso in cui si desidera salvare i file.

## 6.1.7 Modifica dell'impostazione Pan/Tilt (Panoramica/Inclinazione)

Fare clic sul pulsante **Pan/Tilt (Pan/Inclin)** sulla pagina iniziale (home page) per aprire il controller Speed Dome.



1. Fare clic su "Configure" (Configura) per accedere alle pagine di configurazione RS485 (vedere Modifica dei parametri del sistema - Configurazione RS485).
2. Selezionare l'ID del dispositivo Speed Dome dall'elenco a tendina presente sul controller Speed Dome. Il controller visualizzerà l'ID corrispondente.
3. Ciascuno dei dieci pulsanti sotto "Set" (Configura) è collegato ad una determinata posizione e angolazione della panoramica o dell'inclinazione della telecamera. Fare clic su ciascun pulsante per attivare la posizione e l'angolazione particolari corrispondenti. Premere il pulsante sotto "Preset" (Predefinito) per ruotare la telecamera nelle posizioni stabilite. Facendo clic su ciascuno dei dieci pulsanti denominati "Go to" (Vai a) è possibile visualizzare la corrispondente angolazione impostata.
4. Selezionare la porta di collegamento. La porta di comunicazione RS-232 funziona come un connettore per il collegamento ad un dispositivo di controllo esterno.
5. Facendo clic sui pulsanti, la telecamera si sposta di uno scatto in una delle quattro direzioni prestabilite.
6. Fare clic sui pulsanti per regolare l'impostazione della messa fuoco sul controller Speed Dome. Fare clic sul pulsante "+" per mettere a fuoco lontano e sul pulsante "-" per mettere a fuoco vicino.
7. Fare clic sui pulsanti per regolare l'impostazione dello zoom sul controller Speed Dome. Fare clic sul pulsante "+" per lo zoom avanti e su "-" per lo zoom indietro.
8. Facendo clic sui pulsanti, la telecamera si sposta, senza fermarsi, in una delle quattro direzioni prestabilite.
9. Fare clic sui pulsanti per regolare l'impostazione dell'apertura sul controller Speed Dome.

## 6.1.8 PPPoE e DDNS

### Utilizzo di PPPoE

1. Installare sul vostro PC il software XDSL (ottenuto dal provider ISP).
2. Ricerare l'indirizzo IP della telecamera IP: è possibile utilizzare il programma Scan IP di Network Viewer o collegare semplicemente la TELECAMERA LAN e il monitor video. L'indirizzo IP sarà visualizzato sul lato destro dello schermo.
3. Portare l'interruttore sul pannello laterale della TELECAMERA LAN in posizione 4.
4. Installazione di un indirizzo IP sul vostro PC o notebook.  
Desktop → Spostare il puntatore del mouse su Reti nelle vicinanze e fare clic col pulsante destro del mouse → Selezionare proprietà → Selezionare il collegamento locale → Selezionare proprietà e configurazione → Selezionare il TCP / IP → Selezionare proprietà → Inserire l'indirizzo IP nel formato in quattro parti, ad es., "192.168.1.101" (le prime tre parti devono essere identiche ai numeri sopra, solo l'ultima può essere sostituita da un numero a vostra scelta, che non deve comunque essere superiore a 255) → Fare clic su mask e inserire i dati, "255.255.255.0" (formato fisso) → Fare clic su "OK" → Fare clic su "OK".
5. Desktop → Selezionare il browser IE → Digitare l'indirizzo IP della telecamera nella URL (controllare il precedente passo 2) → Invio → Compaiono le immagini della TELECAMERA LAN.

### Configurazione di PPPoE

1. Accedere alla pagina iniziale della telecamera IP → Selezionare la rete → Immettere "Nome utente: admin" e "password: 9999" → Fare clic su "OK".
2. Selezionare PPPoE → mod. PPPoE: Selezionare "ON" → Digitare "Account" → Digitare "Password" → Invia → Disinserire l'alimentazione di rete.
3. Collegare la telecamera IP. Il provider ISP provvederà a fornire un indirizzo IP (questo indirizzo IP è dinamico - ogni volta in cui l'apparecchio viene collegato e scollegato, verrà assegnato un nuovo indirizzo IP).

### Prova: Accedere a Internet.

1. Configurare il PC per l'accesso a Internet.
2. Desktop → Browser IE → Inserire l'indirizzo IP della Telecamera IP (lo stesso indirizzo utilizzato nella configurazione del PPPoE e nel precedente passo 3) → Vengono visualizzate le immagini della TELECAMERA LAN.

### Configurazione DDNS

1. Verificare l'indirizzo IP della telecamera IP (software Scan IP o monitor) → Aprire il browser IE → Utilizzare l'indirizzo per collegarsi alla TELECAMERA LAN o visualizzare le immagini → Selezionare la rete → Inserire "Nome utente: admin" e "password: 9999" → Fare clic su "OK".
2. Selezionare "DDNS" → Fare clic su "Abilita DDNS" → Inserire "Nome host DDNS", ad es., "abc123.homeip.net" → Inserire "Account DDNS", ad es., "abc123" → Inserire "Password DNS", ad es., "7777" → Invia La configurazione è completa → Chiudere il browser IE.
3. Aprire nuovamente il browser IE → Inserire l'indirizzo del sito web richiesto come, ad es., "abc123.homeip.net" → A questo punto sarà possibile visualizzare le immagini della telecamera IP. La procedura è completa.

**NOTA: Queste impostazioni valgono solo per la configurazione del vostro IP dinamico ADSL. Se la configurazione è fissa (IP vero), non è necessario procedere con la configurazione di PPPoE e di DDNS. Il DDNS è solo per vostra comodità.**

## 6.2 eneo GL-Manager della telecamera IP

Questa sezione contiene le istruzioni per l'installazione e l'uso di eneo GL-Manager e di Image Viewer, inclusi con la telecamera di rete. I programmi possono essere eseguiti per mezzo di un PC avente i seguenti requisiti.

### Requisiti di sistema

- Processore Intel Pentium 1,5GHz o superiore (2,8GHz o superiore consigliato).
- 128MB RAM min. (256MB o superiore consigliato).
- Windows 2000, XP o superiore
- Scheda VGA 4MB in grado di funzionare a 24-bit true colour.
- Hard disk con almeno 100 MB di spazio libero per l'installazione del software.
- Rete 10/100 Base-TX per il funzionamento LAN.
- Microsoft Internet Explorer 6 o superiore.

In modalità di registrazione multi-canale, la velocità di trasferimento dei dati dell'HD deve essere di almeno 66MB o superiore (100MB o superiore consigliata).

### 6.2.1 Introduzione a eneo GL-Manager

eneo GL-Manager consente l'accesso ai diversi dispositivi della telecamera di rete da un desktop o laptop remoto in ambiente di rete TCP/IP. Il software è in grado di svolgere le seguenti funzioni:

- Visualizzazione in tempo reale delle immagini della telecamera di rete.
- Registrazione, ricerca e riproduzione di video registrati da un server FTP, da un PC o da una scheda SD.
- Modifica di una registrazione normale, della registrazione di un evento e delle caratteristiche del temporizzatore.

Prima di poter visualizzare le immagini da un desktop, è necessario che la telecamera sia collegata alla rete utilizzando un cavo per trasmissione dati 10/100 base-TX Ethernet (Standard RJ-45) per il collegamento della telecamera alla rete LAN/WAN. A questo punto, entrare nel menu principale per impostare l'indirizzo IP.

## 6.2.2 Installazione di eneo GL-Manager sul PC

### Installazione di eneo GL-Manager da CD-R.

1. Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione sul PC.
2. Inserire il CD nell'unità CD-ROM. Il programma eseguirà l'installazione automaticamente. Seguire le istruzioni relative alla procedura di installazione al loro apparire sullo schermo.

**NOTA: Il programma aggiornerà automaticamente .NET Framework alla versione 2.0. Fare clic su "Accept" (Accetto) per continuare.**



3. Al termine dell'installazione, aprire il menu **START** (AVVIO) del computer e selezionare **Programmi / eneo GL-Manager / eneo GL-Manager** (Programmi / eneo GL-Manager / eneo GL-Manager) per accedere alla pagina di selezione dei programmi come sotto illustrato. Fare clic sul tag **eneo GL-Manager** per avviare il programma **eneo GL-Manager**.

### Installazione di eneo GL-Manager dal file ZIP

1. Salvare il file ZIP sul PC ed estrarre il file nella cartella desiderata.
2. Aprire la cartella estratta. La cartella contiene 1 file.
3. Fare clic sull'icona  per eseguire l'installazione e seguire quindi le istruzioni sullo schermo per concludere la procedura.
4. Al termine dell'installazione, fare clic sul menu **START** (AVVIO) del computer e selezionare **Programmi / eneo GL-Manager** per avviare il programma **eneo GL-Manager**.

**NOTA: Verificare che sul computer sia stato installato e correttamente configurato il software di comunicazione TCP/IP. Per controllare la configurazione TCP/IP, vedere la sezione 5.5 (Parametri di configurazione di TCP/IP).**

## 6.2.3 Software della telecamera IP

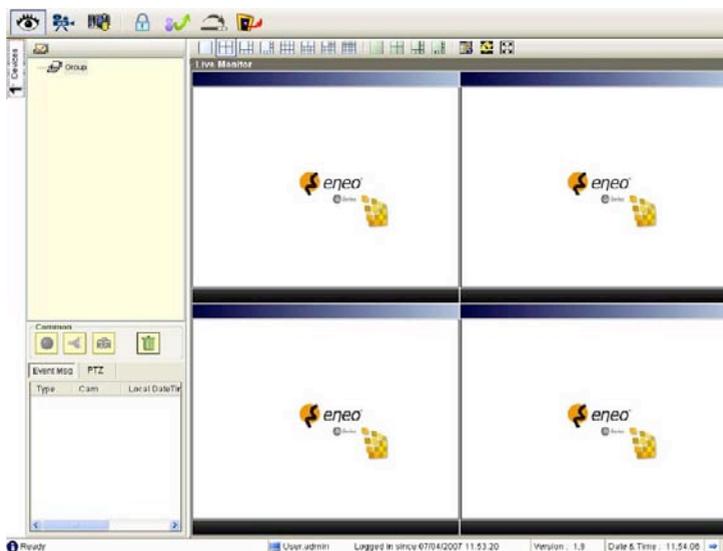
### Accesso al software della telecamera IP

Quando eneo GL-Manager viene eseguito, viene visualizzata la finestra di accesso. Inserire il nome utente predefinito: **admin**, e la password: **9999** nei campi corrispondenti. Fare clic sul pulsante "**OK**" ed entrare nella pagina console di eneo GL-Manager. Sia il nome utente che la password devono essere inseriti in modo corretto. Fare clic sul pulsante "**Cancel**" (Annulla) e uscire dalla pagina di accesso al Network Viewer.



### Visualizzazione di un video della telecamera di rete da un PC remoto

Attenersi alle istruzioni che seguono per esaminare da una postazione remota il video di una telecamera di rete utilizzando eneo GL-Manager. All'avvio di eneo GL-Manager, si apre la seguente finestra di collegamento.



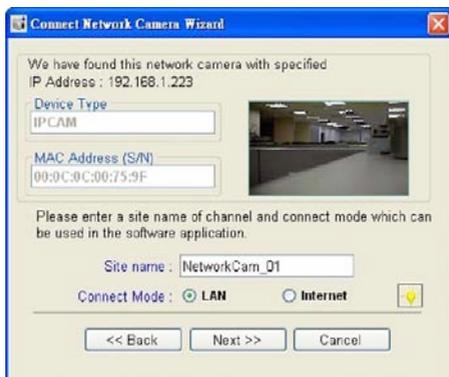
1. Premere il pulsante  per accedere alla pagina **Setting** (Impostazione).
2. Premere il pulsante  per aggiungere un nuovo gruppo di dispositivi. Dopo aver inserito il Nome del gruppo (Group name), premere **OK**.
3. Per aggiungere un canale, premere il pulsante .



4. **(1)** Fare clic sul pulsante **Auto Search** (Ricerca automatica) nella parte inferiore della pagina "Connect Network Camera Wizard" (Procedura guidata per il collegamento di una telecamera di rete) per visualizzare il collegamento del dispositivo tipo telecamera di rete sulla LAN. Istantaneamente, si apre la pagina "Search Network Camera" (Ricerca Telecamera di rete). Fare clic sul dispositivo desiderato e sul pulsante **Select** (Seleziona) al fondo della pagina per accedere nuovamente alla pagina "Connect Network Camera Wizard" (Procedura guidata per il collegamento di una telecamera di rete).
- (2)** Inserire l'indirizzo IP o il nome del dominio e la porta HTTP del dispositivo e aggiungere il dispositivo a Device List (Elenco dispositivi).
5. Inserire la **Password** nella pagina "Connect Network Camera Wizard" (Procedura guidata per il collegamento di una telecamera di rete). Fare clic sul pulsante "Next" (Avanti) per aprire un'altra pagina "Add Device Wizard" (Procedura guida per l'aggiunta di un dispositivo).



6. Questa pagina fornisce l'indirizzo IP, il tipo di dispositivo e l'indirizzo MAC. Dopo aver inserito Site name (nome del sito) e selezionato Connect Mode (Modalità di connessione), fare clic sul pulsante "Next" (Avanti) per accedere alla pagina "Connect Network Camera Wizard" (Procedura guidata per il collegamento di una telecamera di rete) successiva.



**NOTA:** Fare clic sull'icona  per vedere i dettagli di Connect Mode (Modalità di connessione).

7. Al termine della configurazione di Device Recording (Dispositivo di registrazione), fare clic sul pulsante "Finish (Fine)" per stabilire il collegamento tra il dispositivo e il computer.



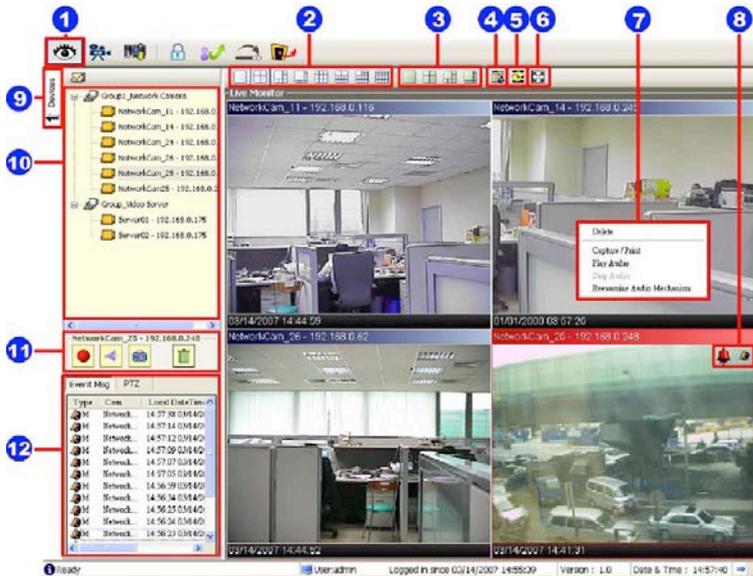
8. Fare clic sul titolo del dispositivo per iniziare a visualizzare le immagini provenienti da questa telecamera nell'elenco dei dispositivi.

**NOTA:** Per aggiungere altri collegamenti o unità alla telecamera di rete, ripetere la procedura sopra descritta.

## 6.2.4 Funzionamento

### 6.2.4.1 Live Monitor

Dopo aver stabilito il collegamento, fare clic sul pulsante  per aprire la finestra Live Monitor (Monitor in tempo reale). (Vedere la schermata di esempio sotto.) Sulla sinistra della finestra è indicato il dispositivo collegato, configurato quando è stato stabilito il collegamento.



#### 1. Icona Live Monitor:

- **Aggiungere una telecamera video nell'area Live Monitor:**

- (1) Fare clic sul titolo della telecamera collegata.
- (2) Tenere premuto il pulsante destro del mouse e trascinare il puntatore nell'area Live Monitor attiva. Verrà visualizzato il video della nuova telecamera.
- (3) Nell'area Live Monitor, se si desidera scambiare i video di telecamere differenti, trascinare e rilasciare il video nella posizione desiderata.

#### 2. Barra funzione di visualizzazione a schermo multiplo (Split-Screen):

Questa barra consente di visualizzare il dispositivo collegato su schermi multi-formato e a canale singolo.

#### 3. Pulsante di configurazione della sequenza:

Premere il pulsante per accedere al modo salto sequenziale, ogni multi-schermo e una sequenza; l'immagine commuterà in sequenza sui diversi canali in funzione delle impostazioni di Sequence Views (Visualizzazione in sequenza) (vedere 6.2.4.3).

**NOTA:** In modalità visualizzazione in sequenza non è possibile utilizzare l'icona comune (n. 11) o trascinare e rilasciare il video nella posizione desiderata. Per le ulteriori impostazioni di ciascun canale, selezionare il titolo del dispositivo sul lato sinistro e fare clic col pulsante destro del mouse per procedere.

4. **Pulsante di configurazione Circolo:** Fare clic su questo pulsante per vedere i canali seguenti.
5. **Pulsante Circolo gruppi:** Fare clic su questo pulsante per passare ad un gruppo differente.
6. **Pulsante Schermo intero:** Fare clic su questo pulsante per visualizzare il video di sorveglianza a schermo intero. Se si desidera tornare al modo precedente, fare clic sul pulsante Schermo normale.

## 7. **Movimenti ON/ Allarme ON:** Icone di avvertimento



**Icona Movimenti ON:** Quando viene rilevato un movimento su un qualsiasi canale, nell'angolo superiore destro del canale in questione compare questa icona per avvertire l'utente.



**Icona Allarme ON:** Quando viene rilevato un dispositivo esterno come un sensore, nell'angolo superiore destro del canale in questione compare questa icona per avvertire l'utente.

8. **Menu popup:** Utilizzare il mouse per spostarsi tra i canali. Fare clic col pulsante destro del mouse per aprire una finestra di dialogo. È possibile selezionare "Delete" (Elimina), "Capture / Print" (Cattura / Stampa), "Play/Stop Audio" (Riproduci/Arresta audio) e "Reexamine Audio Mechanism" (Riesamina meccanismo audio).

9. Fare clic su questo pulsante per nascondere "devices list" (elenco dispositivi), "common" (comune) e "alarm message list" (elenco messaggi di allarme) dietro lo schermo di visualizzazione del video.

10. La sezione del margine superiore sinistro mostra le informazioni di tutti i dispositivi e i relativi nomi dei gruppi.

Gli utenti possono fare clic sul titolo del dispositivo e trascinarlo nell'area Live monitor per visualizzare le immagini in tempo reale della telecamera.

## 11. **Icone comuni:**



**Riproduci audio:** Fare clic sul pulsante per riprodurre l'audio dal vivo. Fare clic ancora una volta per disattivarlo.



**Record (Registra):** Fare clic sul pulsante per archiviare i video AVI sul vostro PC. Fare clic ancora una volta per disattivarlo. In modalità registrazione, nell'angolo superiore destro dell'immagine viene visualizzata un'icona rossa scintillante.



**Capture / Print (Cattura / Stampa):** Consente le funzioni di cattura immagine e di stampa.



**Delete (Elimina):** Trascinare l'immagine qui per cancellarla.

### • **Eliminazione di una telecamera video dall'area Live Monitor:**

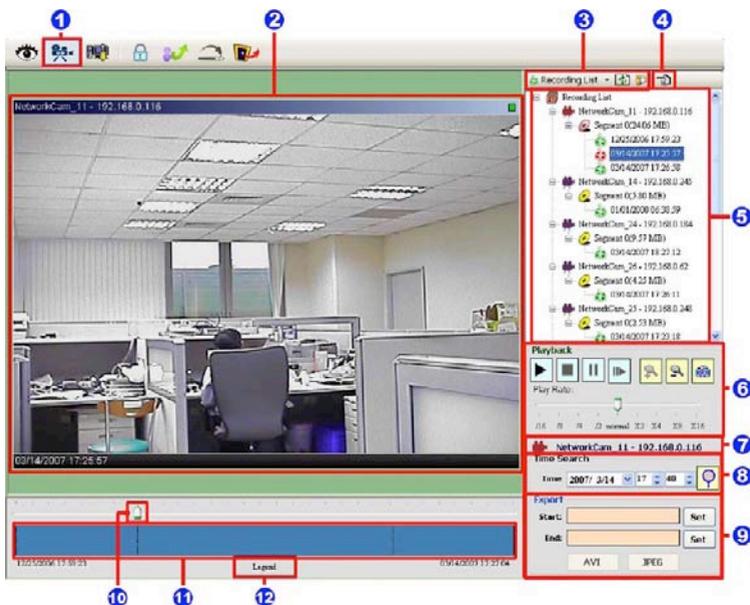
(1) Selezionare il video della telecamera che si desidera cancellare.

(2) Premere e mantenere premuto il pulsante sinistro del mouse. Quindi trascinare il puntatore nel cestino  e rilasciare il pulsante del mouse.

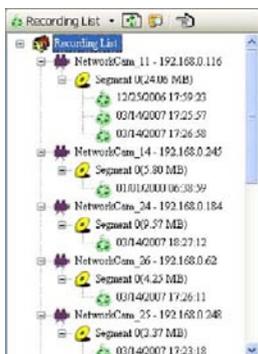
12. **Alarm list / PTZ Control (Elenco allarmi / Controllo PTZ):** Mostra i tipi di allarmi, i nomi dei dispositivi e l'ora dell'evento. Premere il pulsante **PTZ** per passare alla modalità di Controllo PTZ.

## 6.2.4.2 Playback Viewer

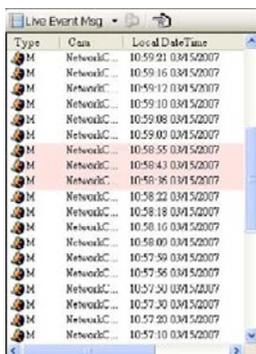
Premere il pulsante  per accedere alla pagina di impostazione del Playback Viewer.



1. Icona Playback Viewer
2. Schermo
3. Fare clic per selezionare  Recording List /  Live Event Msg .



**Recording List (Elenco delle registrazioni)**

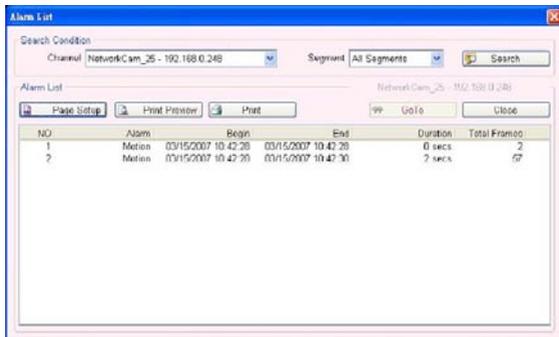


**Live Event Message (Messaggi evento in tempo reale)**

Gli eventi allarme registrati sono visualizzati in colore rosa.

Fare clic su  per aggiornare l'elenco delle registrazioni.

**NOTA:** Per visualizzare gli elenchi degli allarmi di una telecamera registrata, (1) fare clic sull'icona  (2) si apre la finestra Alarm List (Elenco allarmi) come mostrato sotto, (3) selezionare una telecamera dall'elenco a tendina, quindi (4) fare clic sul pulsante "Search" (Ricerca).

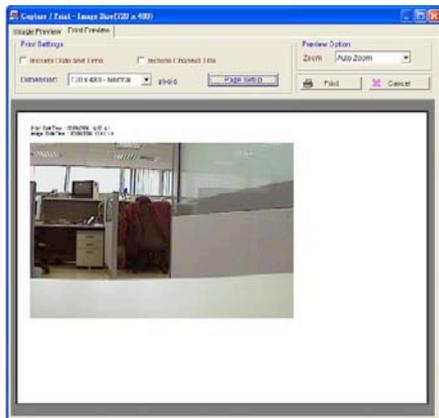
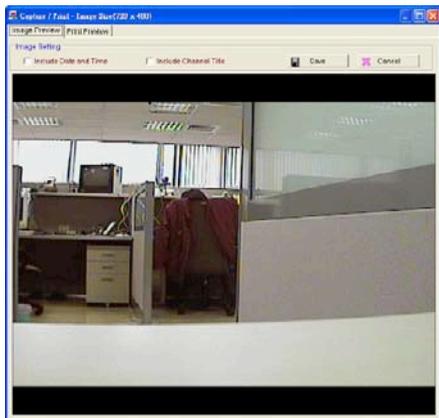


4. Spostarsi nell'area sinistra/destra.

5. Casella elenco video registrati. Questa casella consente di accedere a tutti i video registrato, memorizzati sull'HDD dei dispositivi collegati.

6. Barra funzione Riproduzione

-  Riproduci - Fare clic su un video registrato dell'ELENCO RIPRODUZIONE (PLAY LIST).
-  Stop - Fare clic per interrompere la riproduzione di un video registrato o per cessare la registrazione.
-  Pausa - Fare clic per bloccare l'immagine.
-  Passo - Fare clic per visualizzare le immagini fotogramma per fotogramma.
-  Zoom in - Ingrandisce l'immagine visualizzata.
-  Zoom out - Rimpicciolisce l'immagine visualizzata.
-  Capture / Print (Cattura / Stampa): Consente le funzioni di cattura immagine e di stampa

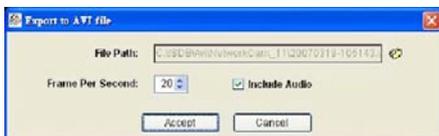


- Velocità di riproduzione: In modo riproduzione, utilizzare la barra scorrevole per regolare la velocità di riproduzione.
7. Mostra il titolo del dispositivo
  8. Consente di ricercare un video registrato memorizzato nell'HDD del dispositivo. Inserire MESE/GIORNO/ANNO/ORAZ/ MINUTO desiderati e fare clic sul pulsante  per procedere.
  9. Funzioni che consentono di impostare i punti di inizio e fine di una registrazione quando l'utente desidera trasferire un file.

**JPEG:** Archivia immagini in formato JPEG salvando una singola immagine in ogni file.



**AVI:** Archivia le immagini in formato AVI salvando una sequenza di immagini in un file.



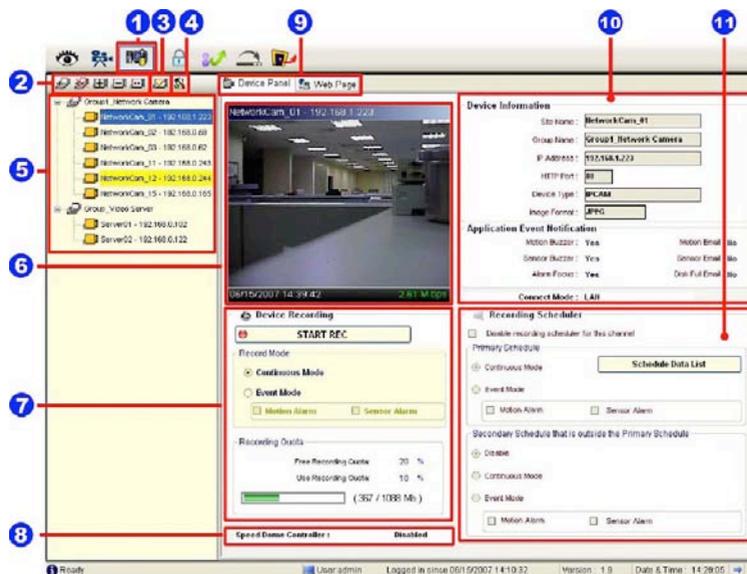
**AVVERTENZA:** I segnali audio e video potrebbero non essere riproducibili contemporaneamente a causa di file incompleti dovuti a instabilità nella trasmissione in rete o a modifica della configurazione durante il backup AVI con la funzione "Include Audio" (Includi audio).

10. Barra di scorrimento per la ricerca video: Trascinare il cursore sulla barra per ricercare nel video. Fare clic o portare l'indicatore sulla barra di scorrimento nel punto che si desidera vedere.
11. Visualizza il modo di registrazione del video sull'istogramma
12. Premere il pulsante  per impostare la Histogram Legend (Legenda istogramma). È possibile determinare la posizione dell'evento in termini di tempo e selezionare un gruppo di eventi o periodo dall'area istogramma degli eventi e visualizzarli sullo schermo.



## 6.2.4.3 Impostazione

Premere il pulsante  per accedere alla pagina di Setting (Impostazione).



1. Pagina Setting (Impostazione)

2. Pulsanti funzione:



Aggiungi un nuovo gruppo di dispositivi. Fare clic su questo pulsante e inserire il nuovo gruppo, quindi premere "OK" per salvarlo.



Rimuovi un gruppo di dispositivi. Fare clic su questo pulsante e selezionare il nome del gruppo, quindi premere "OK" per eliminare il gruppo.



Aggiungi una nuova telecamera. Per maggiori informazioni, vedere il capitolo 6.2.3.



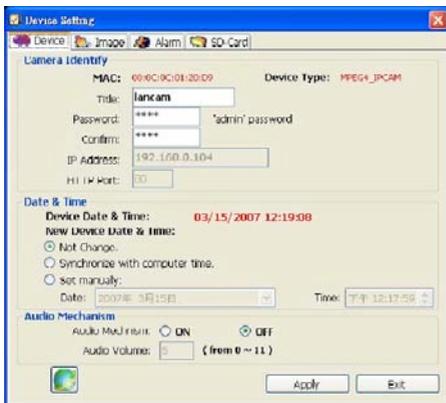
Rimuovi una telecamera. Fare clic su questo pulsante e selezionare il nome del gruppo e la telecamera LAN, quindi premere "OK" per eliminare il dispositivo.



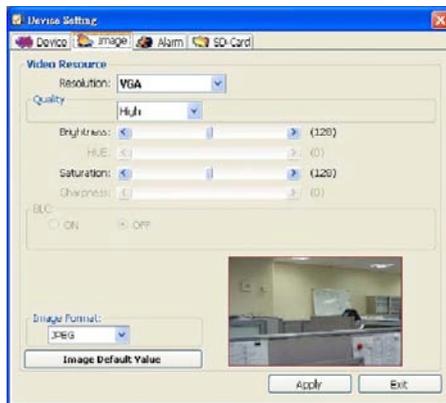
Modifica una telecamera. Selezionare un dispositivo e fare clic sul pulsante per modificarlo.

3.  Impostazione del dispositivo: Consente l'apertura di quattro pagine di impostazioni

1. Pagina Device Setting (Impostazione dispositivo)

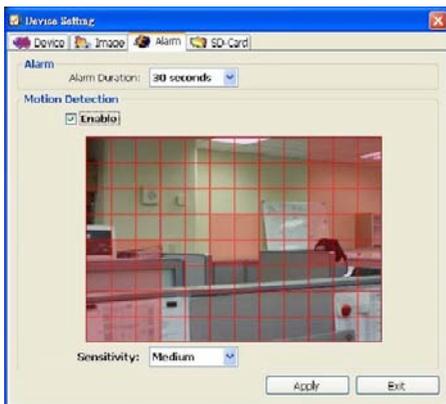


2. Pagina Image Setting (Impostazione immagine)

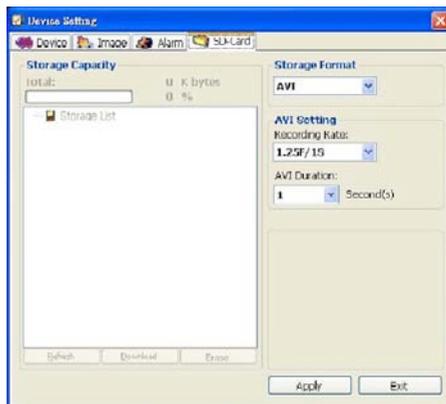


**NOTA:** Il software eneo GL-Manager consente di collegare in Internet una telecamera di rete. Potrebbero esserci dei problemi, qualora la larghezza della banda fosse insufficiente, nel qual caso la velocità di trasmissione delle immagini potrebbe diventare troppo bassa. Pertanto per disporre di una velocità di visualizzazione sufficiente, fare clic sul pulsante "Device Setting" (Impostazione dispositivo), e accedere alla schermata "Device Setting", impostare i parametri della pagina Device (Dispositivo) e impostare "Audio Mechanism" (Meccanismo audio) su "OFF". L'impostazione su "OFF" di tale funzione consente di risparmiare larghezza di banda, migliorando di conseguenza la qualità delle immagini.

3. Pagina Alarm Setting (Impostazione allarme)



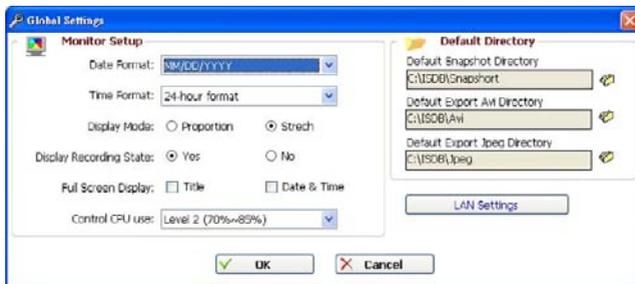
4. Pagina di impostazione della scheda SD



**NOTA:** Ricordarsi di fare clic sul pulsante "Apply" (Applica) per salvare la configurazione.

 Impostazione del sistema: Consente l'apertura di sei pagine di impostazioni: Global Settings (Impostazioni generali), Event Notification (Notifica eventi), Recording Settings (Impostazioni registrazione), Scheduler (Programmazione), Sequence Views (Visualizzazione sequenza), Speed Dome e Authority Setup (Configurazione autorizzazioni).

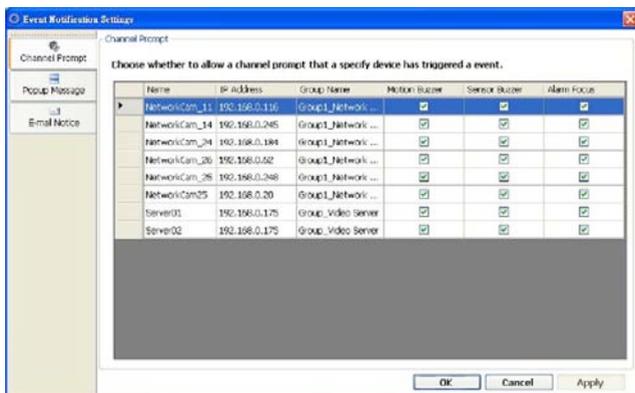
## (1) Global Settings (Impostazioni generale)



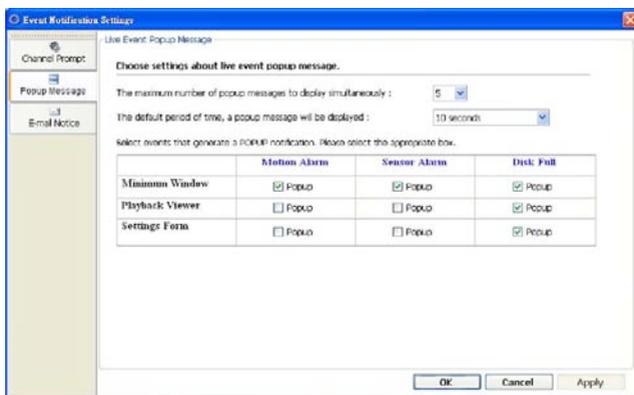
- Monitor setup (Configurazione del monitor): Configurare il modo data/ora e il modo di visualizzazione e regolare la percentuale di utilizzo della CPU su cinque livelli.
- Default Directory (Cartella predefinito): Consente di definire il percorso predefinito per il salvataggio dei file. Fare clic su  per selezionare la cartella.

## (2) Event Notification (Notifica degli eventi)

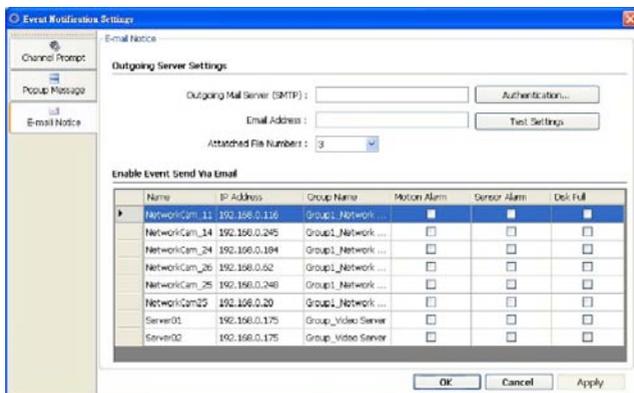
- **Channel Prompt (Prompt del canale):** Configura ogni telecamera per attivare o disattivare i tre modi di **"Motion Buzzer"** (Segnalazione acustica movimenti), **"Sensor Buzzer"** (Segnalazione acustica sensore) e **"Alarm Focus"** (Allarme fuoco). Inserire il segno di spunta per ogni dispositivo per attivarlo.



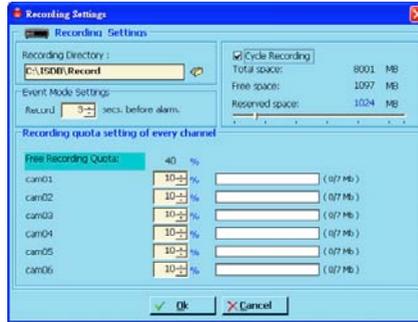
- **Popup Message (Messaggi pop-up):** Consente di impostare il numero massimo dei messaggi pop-up, il tempo di visualizzazione e il formato dei pop-up. Inserire il segno di spunta per ogni dispositivo per attivarlo.



- **E-mail Notice (Notifica e-mail):** Consente di configurare ciascuna telecamera per attivare la funzione di notifica e-mail in tre casi: **"Motion Alarm"** (Allarme movimenti), **"Sensor Alarm"** (Allarme sensore) e **"DISK Full"** (Disco pieno). Impostare l'SMTP, l'indirizzo e-mail e il numero di file allegati per inviare una e-mail all'utente in caso di allarme. Inserire il segno di spunta per ogni dispositivo per attivarlo.

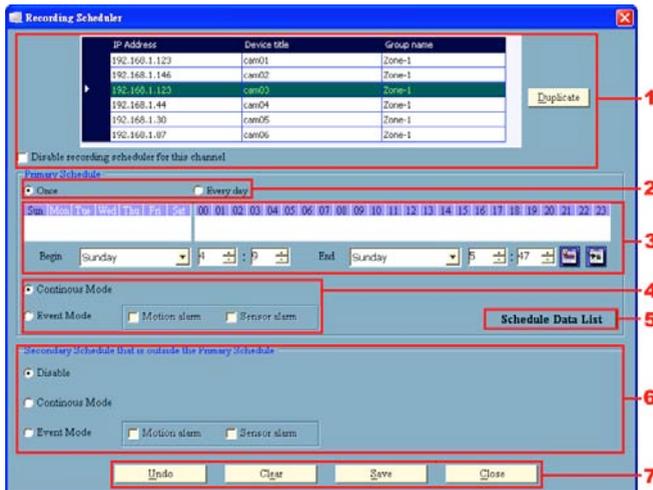


### (3) Recording Settings (Impostazioni registrazione)



- **Recording settings (Impostazioni di registrazione):** Con la barra di scorrimento è possibile controllare lo spazio riservato sull'HDD.
- **Recording quota setting (Impostazione quota di registrazione):** Consente di impostare la quota massima di registrazione per ciascun canale.

### (4) Scheduler (Programmazione)



- (1) Selezionare uno dei dispositivi per configurare la programmazione della registrazione.
- (2) Selezionare il periodo: Fare clic per impostare una registrazione unica oppure per ripeterla ogni giorno.
- (3) Selezionare il tempo di registrazione: Impostare la durata della registrazione.  
Selezionare l'ora di inizio e l'ora di fine della registrazione - gli indicatori temporali saranno visualizzati in alto. Utilizzare le frecce su (aumenta) e giù (diminuisce) per regolare l'impostazione.



Aggiungere la programmazione per il periodo selezionato. È anche possibile tenere premuto il pulsante sinistro del mouse per trascinare il periodo.



Cancelare la programmazione selezionata. È anche possibile utilizzare il pulsante destro del mouse per annullare la durata di registrazione.

- (4) Selezionare la modalità di registrazione.
- (5) Premere per visualizzare l'elenco delle registrazioni programmate.
- (6) Impostare la programmazione secondaria: Attivare o disattivare le altre modalità di registrazione oltre alla programmazione principale.
- (7) Pulsanti opzione:

Undo (Annulla): Annulla le ultime modifiche apportate.

Clear (Cancella): Cancella tutti i contrassegni di programmazione presenti nell'area di lavoro corrente.

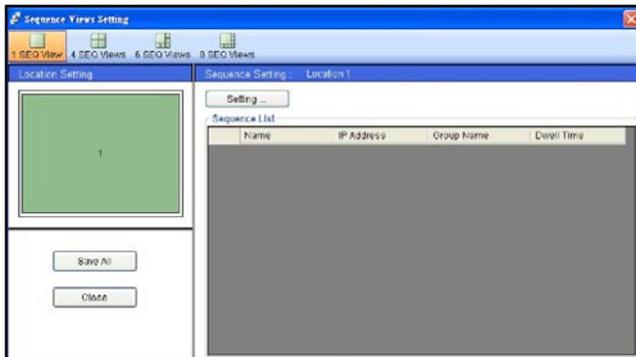
Save (Salva): Applica le modifiche.

Close (Chiudi): Chiude la finestra.



### (5) Sequence Views (Visualizzazione sequenza)

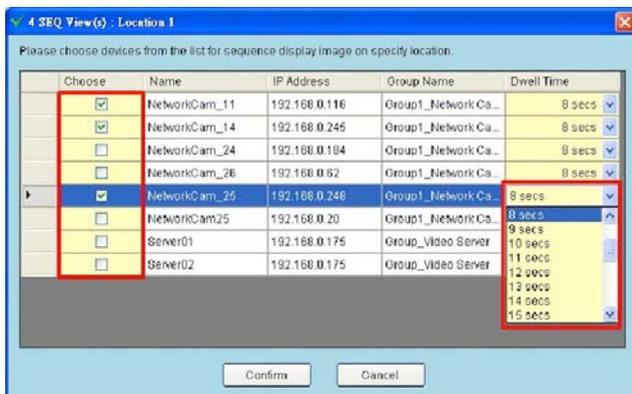
Questa funzione abilita l'uso di quattro modi per configurare la sequenza di visualizzazione desiderata per **Sequence Mode** (Modalità sequenza) di **Live Monitor**.



L'utente deve modificare la "Sequence Views Setting" (Impostazione visualizzazione sequenza) per consentirne il funzionamento. Ad esempio, se si desidera vedere la **4-window sequence** (Sequenza a 4 finestre), attenersi ai passi sotto descritti:

- Passo 1:** Fare clic sul pulsante SequenceViews (Visualizzazione sequenza) per accedere alla pagina di impostazione Visualizzazione sequenza.
- Passo 2:** Selezionare **"4 SEQ views"** e le 4 finestre  verranno visualizzate nell'area di impostazione della posizione.
- Passo 3:** Selezionare uno dei quattro canali (Posizione 1-4), quindi fare clic sul pulsante **"Setting" (Impostazione)**.

**Passo 4:** Viene visualizzata la pagina 4 SEQView(s). Selezionare il dispositivo o i dispositivi e impostare la durata (3-30 secondi) dal menu a tendina, quindi premere il pulsante **"Confirm"** (Conferma).



**Passo 5:** Impostare gli altri canali come ai passi 3 e 4.

**Passo 6:** Fare clic sul pulsante **"Save all"** (Salva tutto), quindi premere il pulsante **"Close"** (Chiudi) per uscire dalla pagina di impostazione.

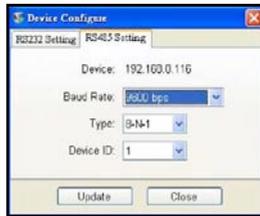
**Passo 7:** Aprire la pagina Live Monitor, quindi fare clic sul pulsante  (4 SEQ views) per visualizzare la sequenza a 4 finestre.

## (6) Speed Dome



- Inserire il segno di spunta per attivare la funzione controller Speed Dome L'utente può impostare il modello, l'ID e il protocollo.

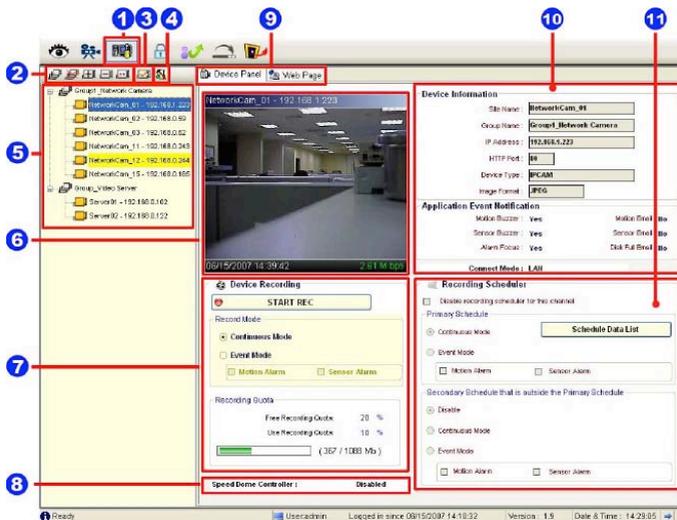
- Fare clic su **"Configure"** (Configura) per accedere alla pagina di impostazione RS485.



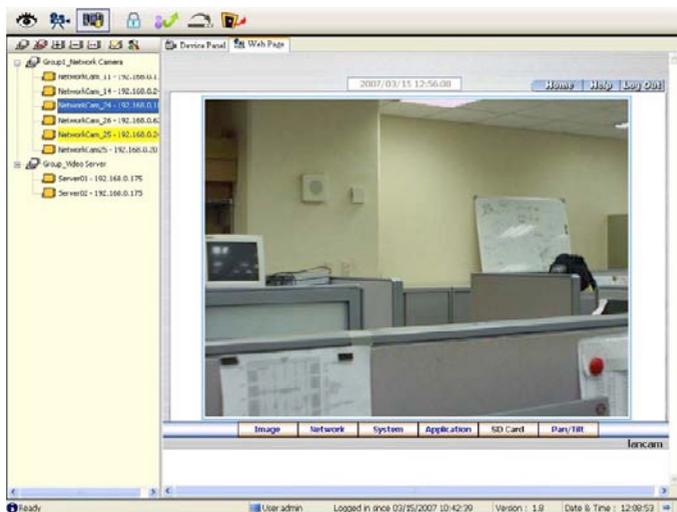
## (7) Authority Setup (Configurazione autorizzazioni)

**Authority setup (Configurazione autorizzazioni):** Modificare o aggiungere l'autorizzazione dell'utente. I livelli di autorizzazione sono tre: Admin (Amministratore), Operator (Operatore) e Viewer (Osservatore).





5. Elenco delle telecamere e dei relativi gruppi: Gli utenti possono usare le icone sopra l'elenco per modificare i nomi dei gruppi, i titoli dei dispositivi e le modalità di visualizzazione dei canali.
6. Schermo: Fare clic sul titolo della telecamera e sarà possibile vedere le immagini in tempo reale in questo campo.
7. Device Recording (Dispositivo di registrazione): Fare clic sul pulsante "Start Record" (Avvia registrazione) per avviare la registrazione e fare clic sul pulsante "Config Record" (Configura registrazione) per impostare i parametri della registrazione sotto.
8. Stato del controller Speed Dome.
9. È possibile passare da uno all'altro di due pulsanti: i pulsanti "Device Panel" (Pannello dispositivo) e "Web page" (Pagina web).  
Pagina web (per maggiori informazioni, vedere la sezione 6.1):



10. Device information (Informazioni dispositivo): L'utente può visualizzare informazioni sulla telecamera come "Site name" (Nome sito), "Group Name" (Nome gruppo), "IP Address" (Indirizzo IP), "HTTP Port" (Porta HTTP), "Device type" (Tipo dispositivo), "Monitor Alarm Process" (Processo allarme monitor) e "Connect Mode" (Modalità collegamento).
11. Recording Scheduler (Programmazione registrazioni): Mostra le informazioni relative alla registrazione per il canale selezionato.

#### 6.2.4.4 Blocco

Premere il pulsante  per bloccare il funzionamento di questo software e la schermata eneo GL-Manager viene ridotta a icona nell'area di notifica\* della barra delle applicazioni di Windows. Per sbloccare il comando, fare clic una volta sul pulsante , quindi digitare la password corretta.



\* L'area di notifica di Microsoft Windows è un componente dei sistemi operativi Windows 95, Windows 98, Windows ME, Windows NT, Windows 2000 e Windows XP che consente la visualizzazione dei programmi in esecuzione. L'area di notifica di sistema è situata sulla barra delle applicazioni e si trova solitamente nell'angolo inferiore destro dello schermo vicino all'indicazione dell'ora.

#### 6.2.4.5 Scollegamento

Premere il pulsante  per interrompere la sessione del software eneo GL-Manager; la schermata di eneo GL-Manager verrà ridotta a icona nell'area di notifica sulla barra delle applicazioni di Windows.

Se si desidera tornare alla schermata eneo GL-Manager, fare clic una volta sul pulsante , quindi selezionare la pagina a cui si desidera accedere.

Dopo aver inserito il nome utente e la password corretti, è possibile accedere nuovamente al software.



#### 6.2.4.6 Barra di stato

Premere il pulsante  per ridurre a icona eneo GL-Manager nell'area di notifica della barra delle applicazioni Windows.

Fare clic una volta sul pulsante  per tornare al software eneo GL-Manager.

## 6.2.4.7 Impostazione dell'uscita

Premere il pulsante  per uscire dalla schermata di eneo GL-Manager che viene ridotta a icona nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows.

Fare clic sul pulsante  per selezionare le funzioni dall'elenco.



È inoltre possibile modificare la password facendo clic su "Tools" (Strumenti) e "Change password" (Modifica password) sull'elenco. Inserire la vecchia password una volta e la nuova password due volte, quindi premere "OK" per salvarla.

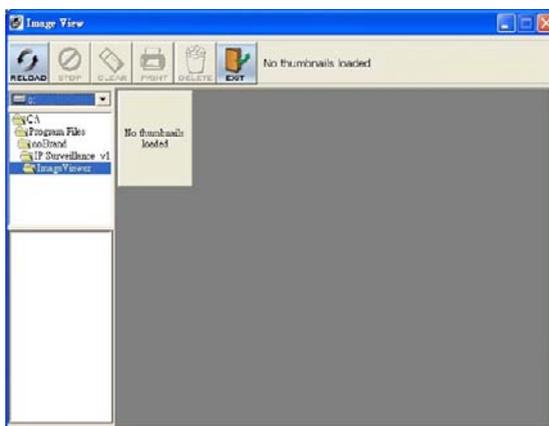


## 6.2.5 Image Viewer

La telecamera di rete è dotata di una filigrana digitale. Questo è un software di controllo che protegge le immagini archiviate e informa l'utente dell'avvenuta modifica o meno delle immagini. Attenersi alle istruzioni seguenti per aprire un'immagine archiviata su una scheda SD o su un HDD.

Si tratta di un software per la protezione dell'integrità. Esso non solo consente di visualizzare un'immagine archiviata su una scheda SD o su un HDD, ma protegge le immagini archiviate contro la riproduzione e l'interpolazione. Se un'immagine non è nel formato originale utilizzato dalla telecamera IP, Image Viewer non la visualizzerà e provvederà ad inviare immediatamente un messaggio di avvertimento, **"Not Correct Image"** (Immagine non corretta). Chiudendo il messaggio sarà possibile visualizzare comunque l'immagine.

1. Aprire il menu **START** (AVVIO) del computer e selezionare **Programs / eneo GL-Manager** (Programmi / eneo GL-Manager) per accedere alla pagina di selezione del programma. Fare clic sulla scheda **Image Viewer** per avviare il programma **Image Viewer** (vedere la schermata campione sotto riprodotta).
2. Fare clic sulla scheda **RELOAD** (RICARICA) per caricare le immagini da un determinato percorso.
3. Fare clic sulla scheda **PRINT** (STAMPA) per stampare l'immagine visualizzata per mezzo di una stampante collegata.



## 7. Funzionamento avanzato

### Domanda 1:

Come si possono vedere le immagini dal vivo della telecamera IP via Microsoft Internet Explorer su PC Desktop o laptop qualora non siano disponibili monitor o televisori?

#### • Come ottenere l'indirizzo IP della telecamera IP senza l'ausilio di un monitor:

Vi sono tre modi per ottenere l'indirizzo IP: Scan IP, Upnp e funzione IP.

Scan IP: Vedere **APPENDICE 1**.

Upnp: Vedere **APPENDICE 2**.

Funzione IP: Vedere **APPENDICE 3**.

### Domanda 2:

Come è possibile configurare l'area di rilevamento dei movimenti e la relativa sensibilità? Come registrare sulla scheda SD per 30 secondi quando il movimento è stato attivato e utilizzare Microsoft Internet Explorer per visualizzare i file registrati?

#### • Configurazione del rilevamento movimenti

1. Fare clic sul pulsante **Application** (Applicazione) sulla pagina iniziale (home page).
2. Fare clic sul pulsante **Motion Detection** (Rilevamento movimenti) sul lato sinistro della pagina per accedere alla pagina "ALARM - MOTION DETECTION" (Allarme - Rilevamento movimenti).
3. Fare clic col pulsante sinistro del mouse e trascinare il puntatore attraverso la zona desiderata per tracciare un rettangolo rosso sull'immagine. È possibile anche trascinare le zone desiderate nelle posizioni desiderate.
4. Abilitare con **Enable** la funzione rilevamento movimenti.
5. Configurare il livello di sensibilità tra: Molto basso, Basso, Medio, Alto e Molto alto.
6. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.

#### • Registrazione delle immagini su scheda SD mentre la funzione rilevamento movimenti è attiva

1. Fare clic sul pulsante **Application** (Applicazione) sulla pagina iniziale (home page).
2. Fare clic sul pulsante **Enable** (Abilita) sotto la voce ALLARME sul lato sinistro della pagina per accedere alla pagina "ALARM APPLICATION ENABLE SETTING" (Impostazione dell'applicazione Abilita allarme).
3. Inserire il segno di spunta su "**Enable ALARM-SAVE Into SD Card**" (Abilita salvataggio allarme su scheda SD) per attivarlo.
4. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.

**NOTA: Ricordarsi di inserire prima la scheda SD nello slot SD dell'apparecchio.**

#### • Configurazione del tempo di registrazione (durata AVI) della scheda SD

1. Fare clic sul pulsante **Application** (Applicazione) nella pagina iniziale della pagina "SD Card APPLICATION SETTING" (Impostazione dell'applicazione scheda SD).
2. Selezionare **AVI Duration** (Durata AVI) dall'elenco a tendina.  
Se si desidera registrare il file su scheda SD per 30 secondi, selezionare "30 secondi".
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.

#### • Utilizzare IE per visualizzare i file registrati

1. Fare clic sul pulsante **SD Card** (Scheda SD) sulla pagina iniziale (home page) per accedere alla pagina contenente "FILELIST of MEMORY CARD" (Elenco file della scheda di memoria).
2. Fare clic sul nome del file che si desidera visualizzare.
3. Verrà richiesto di inserire il nome utente e la password.
4. Se non è stato installato alcun altro visualizzatore, il file AVI sarà riprodotto da Windows Media Player.

**Domanda 3:****Come utilizzare DynDNS per collegare la telecamera IP utilizzando il suo nome host secondario via Intranet?****• Configurazione della funzione DDNS**

1. Fare clic sul pulsante **Network** (Rete) sulla pagina iniziale (home page).
2. Fare clic sul pulsante **DDNS** sul lato sinistro della pagina per accedere alla pagina "DDNS SETTING" (Impostazione DDNS).
3. Spuntare "Enable DDNS Function" (Abilita funzione DDNS) per attivarla.
4. Selezionare uno dei tipi DDNS dall'elenco a tendina.  
Se non si è effettuata la registrazione DDNS prima di ora, selezionare un Tipo DDNS, quindi premere il pulsante "Apply" (Applica) sulla sua pagina iniziale di registrazione e registrarsi come membro.
5. Inserire Nome Host DDNS, Account DDNS e Password DDNS scelta sul sito web [www.dyndns.com](http://www.dyndns.com).
6. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.

**NOTA: Per maggiori informazioni, vedere APPENDICE 4.****• Configurazione della funzione PPPoE**

1. Fare clic sul pulsante **Network** (Rete) sulla pagina iniziale (home page).
2. Fare clic sul pulsante **PPPoE** sul lato sinistro della pagina per accedere alla pagina "PPPoE SETTING" (Impostazione PPPoE).
3. Selezionare "ON" sull'elenco "PPPoE mode" (Modalità PPPoE) per attivarlo.
4. Inserire Account e Password forniti dal vostro ISP.
5. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.

**NOTA: Per maggiori informazioni, vedere la sezione 5.1.8 .****• Utilizzo del nome Host secondario per visualizzare la telecamera IP**

1. Fare clic sulla barra URL nella parte superiore dello schermo del PC.
2. Inserire il Nome Host DDNS del Server Video nella barra URL e premere il pulsante **"Enter"** (Invio) per entrare nella pagina di accesso (login).
3. Inserire il nome utente e la password.
4. Fare clic su **"OK"** per accedere alla pagina iniziale (home page) della telecamera IP.

#### Domanda 4:

#### Come aggiungere o modificare gli utenti e i relativi livelli di autorizzazione per l'uso della telecamera IP?

- **Accesso alla pagina di impostazione**

1. Fare clic sul pulsante **System** (Sistema) sulla pagina iniziale (home page).
2. Fare clic sul pulsante **Users** (Utenti) sul lato sinistro della pagina per accedere alla pagina "SYSTEM - USERS" (Sistema - Utenti).

- **Aggiungere un nuovo utente**

1. Inserire il nome utente, la password, la conferma della password e selezionare il livello di autorizzazione.

I livelli di autorizzazione sono tre: Admin (Amministratore), Operator (Operatore) e Viewer (Osservatore).

**Admin (Amministratore):** L'utente che accede con il nome admin e la password possiede privilegi completi per la modifica di qualsiasi impostazione della telecamera IP.

**Operator (Operatore):** Scelta consigliata per il normale utilizzo.

**Viewer (osservatore):** L'utente che accede con il nome osservatore e la password possiede solo limitati privilegi di visualizzazione.

2. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni utente.

- **Modifica dell'utente**

1. Fare clic sul nome utente che si desidera modificare in **User List** (Elenco utenti).
2. Inserire la password, la conferma della password e selezionare il livello di autorizzazione.
3. Fare clic sul pulsante **Submit** (Invia) per applicare le nuove impostazioni.

- **Eliminazione di un utente**

1. Fare clic sul nome utente che si desidera modificare in **User List** (Elenco utenti).
2. Fare clic sul pulsante **Delete** (Elimina).

## 8. Dati tecnici

|  |  |
|--|--|
| <b>Tipo</b>                                    | <b>GLC-1601</b>  |
| <b>N. art.</b>                                 | 91575  |
| <b>Sistema</b>                                 | Colore   |
| <b>Video standard</b>                          | PAL  |
| <b>Dimensioni sensore</b>                      | 1/3"   |
| <b>Sensore di ripresa</b>                      | Sony Super HAD Interline Transfer CCD (con HQ1 DSP), CCD   |
| <b>Sensibilità (al 50% del segnale video)</b>  | 1,2Lux, (colore); 0,6Lux (B&N). Risultato misurazione Videor a F1.2                                  |
| <b>Risoluzione orizzontale</b>                 | 480TVL, (Colore), 510TVL (B&N)   |
| <b>Elementi immagine attivi</b>                | circa 440.000, 752(H) x 582(V)   |
| <b>Controllo automatico del guadagno (AGC)</b> | 24/30dB selezionabile  |
| <b>Controllo automatico otturatore (AES)</b>   | 1/50 ~ 1/100.000sec.   |
| <b>Riduzione del disturbo digitale (DNR)</b>   | no   |
| <b>Integrazione immagini</b>                   | no   |
| <b>Otturatore elettronico manuale (MES)</b>    | 1/1000sec., fisso  |
| <b>Bilanciamento del bianco (AWB)</b>          | 2500 ~ 9.500K  |
| <b>Compensazione controluce</b>                | BLC  |
| <b>Filtro IR</b>                               | si   |
| <b>Funzione specchio</b>                       | Presente   |
| <b>Maschera zona privacy</b>                   | 3 aree   |
| <b>Rilevamento attività</b>                    | Si, rilevatore di movimenti integrato, 96 zone, 5 livelli di sensibilità (MJPEG)                     |
| <b>Regolazione delle immagini</b>              | Guadagno max. AGC, Contrasto, Luminosità, BLC, Nitidezza, Saturazione del colore e Luce fluorescente |
| <b>Collegamenti esterni</b>                    | Video (BNC), Audio (BNC), USB1.1, Rete (RJ-45), Alarm In/Out, Reset, Alimentazione                   |
| <b>Uscite video (tipo)</b>                     | CVBS   |
| <b>Uscite video</b>                            | 1Vp-p, composite, 75ohms, BNC  |
| <b>Firma digitale</b>                          | Filigrana M-JPEG   |
| <b>Supporto audio</b>                          | si   |
| <b>Audio</b>                                   | Microfono integrato, 16Bit, 8kHz   |
| <b>Ingresso allarme</b>                        | 1 (controllato via software)   |
| <b>Ingressi allarmi</b>                        | si   |
| <b>Uscita allarme</b>                          | 1x collettore aperto   |
| <b>Gestione allarmi</b>                        | Connessione automatica ad un indirizzo IP specificato (FTP)  |
| <b>Memoria interna</b>                         | no   |
| <b>Standard di compressione</b>                | MJPEG, MPEG4   |
| <b>Risoluzione max.</b>                        | 704 x 576 (D1)   |
| <b>Risoluzione</b>                             | 704x576 (D1), 704x288 (1/2 D1), 352x288 (CIF)  |
| <b>Qualità MPEG4</b>                           | 5 livelli fissi e velocità di trasmissione (bitrate) personalizzata (da 64kBps a 8MBps)              |
| <b>Velocità di trasmissione (rete)</b>         | 30(25), 24, 15 campi/sec. (MPEG4 a tutte le risoluzioni), 2,4MBit/sec. via rete                      |
| <b>Velocità di trasmissione immagini max.</b>  | 30B./sec.  |
| <b>Velocità fotogrammi</b>                     | 25 fotogrammi/sec. max. PAL, (mod. registrazione), dimensioni immagine: 4 - 64KB (M-JPEG)            |
| <b>Visualizzazione immagini</b>                | Via browser Web o software Lan-Cam-Viewer  |

|  |   |
|--|---|
| <b>Interfaccia USB</b>   | Presente  |
| <b>Interfaccia Ethernet</b>  | 10Base-T, 100Base-TX, RJ-45   |
| <b>Browser Web</b>   | MS Internet Explorer Vers. 6.0  |
| <b>Protocolli di rete</b>  | TCP/IP, DHCP, HTTP, ICMP, FTP, ARP, SMTP, DDNS, DNS, UPnP, PPPoE                      |
| <b>Attacco obiettivo</b>   | C/CS  |
| <b>Comandi diaframma utilizzabili</b>  | Manuale, con comando a tensione CC  |
| <b>Dispositivo di memoria secondario</b>   | Via scheda SD   |
| <b>Scheda di memoria</b>   | Scheda SD (anche per aggiornamenti software)  |
| <b>Interfacce seriali</b>  | RS-485  |
| <b>Aggiornamento software</b>  | Scheda SD / USB / FTP   |
| <b>Protezione funzionamento</b>  | Multilivello e Multiutente - Protezione tramite password                              |
| <b>Protezione password</b>   | sì  |
| <b>Supporto PTZ</b>  | sì  |
| <b>Supporto telecamera</b>   | 1/4" - 20 UNC filettato nella parte inferiore   |
| <b>Tensione di alimentazione</b>   | 12VCC   |
| <b>Alimentazione via Ethernet</b>  | sì  |
| <b>Consumo di corrente</b>   | Circa 6 W   |
| <b>Montabile su rack da 19"</b>  | no  |
| <b>Intervallo di temperatura (in funzionamento)</b>  | 0 ~ +50°C   |
| <b>Alloggiamento</b>   | Metallico   |
| <b>Colore</b>  | Grigio  |
| <b>Dimensioni</b>  | Vedere il disegno   |
| <b>Peso</b>  | 360g  |
| <b>Parti fornite</b>   | Software Lan-Cam-Viewer, Alimentatore 230V/50Hz - 2A, Ghiera di attacco C/CS, Manuale |
| <b>Informazioni sul prodotto</b>   |   |
| Software Viewer per la registrazione di un massimo 16 telecamere GLC-1601. Requisiti di sistema per Software Viewer: PC Standard con processore P IV e clock di sistema >1,8GHz, Windows 2000 o Win XP, Collegamento di rete 10/100 Base-Tx-, Internet Explorer 5 o superiore, Hard disk 80GB, in funzione delle necessità di registrazione, RAM 512MB (consigliata) |   |

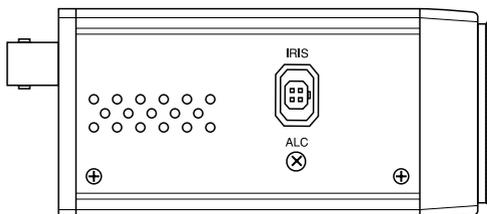
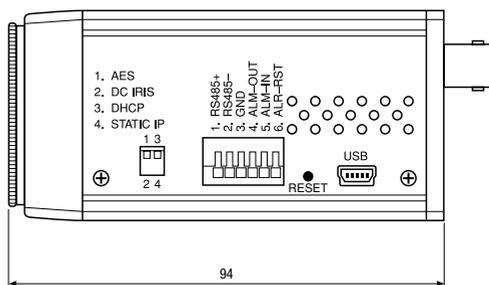
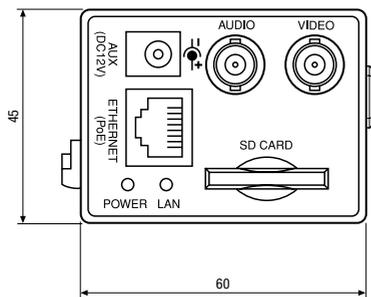
## Accessori

| <b>N. art.</b> | <b>Tipo</b>    | <b>Descrizione</b>  |
|----------------|----------------|---|
| 70771          | WD-23          | Staffa per montaggio a parete con snodo, Vite fissaggio telecamera 1/4", Pantone 877  |
| 70769          | WD-22          | Staffa per montaggio a parete con snodo, Vite fissaggio telecamera 1/4", Beige-grigio |
| 76011          | ZELARIS AC S   | Software di sorveglianza per Telecamere di rete Eneo, Axis                            |
| 76012          | ZELARIS AC C   | Software Client per Zelarlis_AC S   |
| 76023          | ZELARIS AC SMO | Opzione Mappa Sito per Zelarlis_AC S  |
| 76001          | ZELARIS V08    | Digital Video Network Crosslink, 8 Ingressi, non ampliabile, USB 2.0 Dongle           |
| 76002          | ZELARIS V16    | Digital Video Network Crosslink, 16 Ingressi, non ampliabile, USB 2.0 Dongle          |
| 76003          | ZELARIS VC     | S/W Video Client per NW Telecamere/Encoder, USB 2.0 Dongle                            |
| 76004          | ZELARIS S08    | Licenza Telecamera Server 8, USB 2.0 Dongle   |
| 76006          | ZELARIS S64    | Licenza Telecamera Server 64, USB 2.0 Dongle  |
| 76051          | ZELARIS V04    | Digital Video Network Crosslink, 4 Ingressi, USB 2.0 Dongle                           |
| 76053          | ZELARIS S04    | Licenza Telecamera Server 4, USB 2.0 Dongle   |

## 9. Funzione del PC client

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>Requisiti di sistema</b>          | Windows 2000, XP o superiore   |
| <b>Browser</b>                       | IE 6.x   |
| <b>Live Monitor</b>                  | Max. 16 Split , REC in tempo reale/ Cattura/ Audio/ Eventi dal vivo/ Schermo intero      |
| <b>Playback Viewer</b>               | Riproduzione, Ricerca in funzione del tempo /evento dal vivo / Esportazione (JPEG / AVI) |
| <b>Impostazioni</b>                  | Dispositivo/ Sistema/ Gestione telecamera/ pagina web                                    |
| <b>Collegamento multi-telecamera</b> | Max. 16 telecamere   |

## 10. Disegni dimensionali



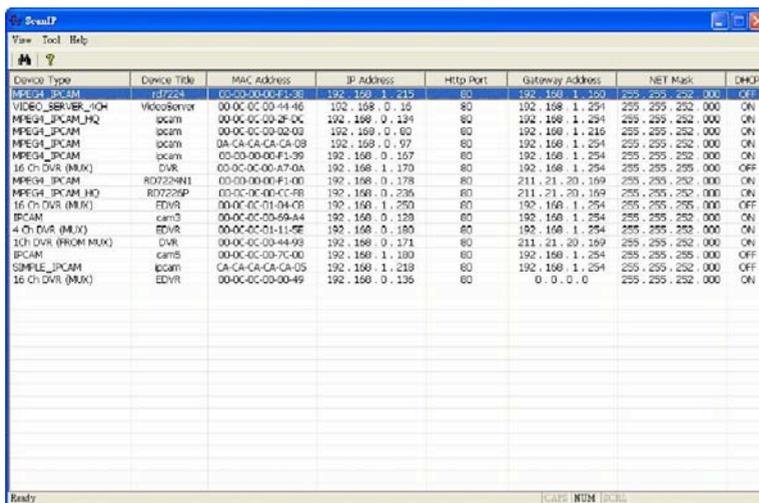
Dimensioni: mm

## APPENDICE 1

# SCAN IP

Per utilizzare il software SCAN IP per ricercare le telecamere IP da una postazione remota, attenersi alle istruzioni che seguono.

1. Fare clic sul pulsante  per individuare il collegamento dei dispositivi di tutti i tipi sulla LAN. **Device List** (Elenco dispositivi) visualizza il collegamento dei dispositivi di tutti i tipi.
2. Selezionare il dispositivo desiderato da **Device List** (Elenco dispositivi).
3. Fare clic sul dispositivo desiderato per aprire la finestra mentre le informazioni relative alla telecamera IP provvedono a visualizzare istantaneamente le modifiche.



| Device Type          | Device Title | MAC Address       | IP Address    | Http Port | Gateway Address | NET Mask        | DHCP |
|----------------------|--------------|-------------------|---------------|-----------|-----------------|-----------------|------|
| MPEG4_IPCAM          | rd7224       | 00-00-00-00-F1-30 | 192.168.1.215 | 80        | 192.168.1.150   | 255.255.252.000 | OFF  |
| VIDEO_SERVER_IPCH    | VideoServer  | 00-0C-0C-00-14-46 | 192.168.0.16  | 80        | 192.168.1.251   | 255.255.252.000 | ON   |
| MPEG4_IPCAM_IPHQ     | ipcam        | 00-0C-0C-00-2F-0C | 192.168.0.124 | 80        | 192.168.1.251   | 255.255.252.000 | ON   |
| MPEG4_IPCAM          | ipcam        | 00-0C-0C-00-02-62 | 192.168.0.60  | 80        | 192.168.1.215   | 255.255.252.000 | ON   |
| MPEG4_IPCAM          | ipcam        | 0A-CA-CA-CA-CA-08 | 192.168.0.97  | 80        | 192.168.1.251   | 255.255.252.000 | ON   |
| MPEG4_IPCAM          | ipcam        | 03-00-00-00-F1-39 | 192.168.0.167 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.252.000 | ON   |
| 16 Ch DVR (MUX)      | DVR          | 00-0C-0C-00-A7-0A | 192.168.1.170 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.255.000 | OFF  |
| MPEG4_IPCAM          | R0722RH1     | 00-00-00-00-F1-00 | 192.168.0.178 | 80        | 211.21.20.169   | 255.255.252.000 | ON   |
| MPEG4_IPCAM_IPHQ     | R0722RP      | 00-0C-0C-00-CC-68 | 192.168.0.235 | 80        | 211.21.20.169   | 255.255.252.000 | ON   |
| 16 Ch DVR (MUX)      | EDVR         | 00-0C-0C-01-04-08 | 192.168.1.250 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.255.000 | OFF  |
| IPCAM                | cam3         | 00-0C-0C-00-69-A4 | 192.168.0.128 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.252.000 | ON   |
| 4 Ch DVR (MUX)       | EDVR         | 00-0C-0C-01-11-6E | 192.168.0.180 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.252.000 | ON   |
| 10 Ch DVR (FROM MUX) | DVR          | 00-0C-0C-00-44-62 | 192.168.0.171 | 80        | 211.21.20.169   | 255.255.252.000 | ON   |
| IPCAM                | cam5         | 00-0C-0C-00-7C-00 | 192.168.1.180 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.255.000 | OFF  |
| SIMPLE_IPCAM         | ipcam        | CA-CA-CA-CA-CA-05 | 192.168.1.218 | 80        | 192.168.1.254   | 255.255.252.000 | OFF  |
| 16 Ch DVR (MUX)      | EDVR         | 00-0C-0C-00-00-49 | 192.168.0.136 | 80        | 0.0.0.0         | 255.255.252.000 | ON   |

4. Si desidera ricercare automaticamente un IP libero?

Se e quando si desidera ricercare automaticamente l'IP libero, selezionare "Si" o "No". Facendo clic su "Si", il software apre le caselle "Free IP Address" (Indirizzo IP libero) a destra della finestra. Facendo clic su "No", le caselle non vengono visualizzate.



## Inserimento manuale di "Free IP Address" (Indirizzo IP libero)

Se si è fatto clic su "No", inserire manualmente i dati in "Free IP Address" (Indirizzo IP libero), "Gateway Address" (Indirizzo gateway) e "NET Mask" (Maschera NET). Dopo ogni inserimento, inserire "Login Name" (Nome login) e "Password" e fare clic su "UPDATE" (AGGIORNA) per trasmettere le modifiche alla telecamera IP.



The screenshot shows the "DVR" System Setup window. The "Address Setup" section is highlighted with a red box, showing the following values: IP Address: 192.168.1.129, Gateway Address: 192.168.1.254, and NET Mask: 255.255.255.000. The "Login Setup" section also has red boxes around the "Login Name" and "Password" input fields. The "UPDATE" and "EXIT" buttons are visible at the bottom.

| Field           | Value                       |
|-----------------|-----------------------------|
| MAC Number      | 00 - 0C - 0C - 00 - 65 - A5 |
| IP Address      | 192 . 168 . 1 . 129         |
| Gateway Address | 192 . 168 . 1 . 254         |
| NET Mask        | 255 . 255 . 255 . 000       |

System Setup  
Device Title: jancam

Address Setup  
MAC Number: 00 - 0C - 0C - 00 - 65 - A5  
IP Address: 192 . 168 . 1 . 129  
Gateway Address: 192 . 168 . 1 . 254  
NET Mask: 255 . 255 . 255 . 000

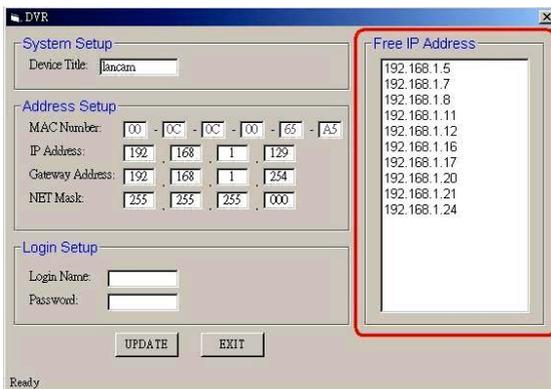
Login Setup  
Login Name:   
Password:

UPDATE EXIT

Ready

## Ricerca automatica di "Free IP Address" (Indirizzo IP libero)

1. Se si è fatto clic su "Si", a destra si apre la casella "Free IP Address" (Indirizzo IP libero).



The screenshot shows the "DVR" System Setup window. The "Free IP Address" list on the right is highlighted with a red box, showing a list of available IP addresses: 192.168.1.5, 192.168.1.7, 192.168.1.8, 192.168.1.11, 192.168.1.12, 192.168.1.16, 192.168.1.17, 192.168.1.20, 192.168.1.21, 192.168.1.24, and 192.168.1.24. The "UPDATE" and "EXIT" buttons are visible at the bottom.

| Field           | Value                       |
|-----------------|-----------------------------|
| MAC Number      | 00 - 0C - 0C - 00 - 65 - A5 |
| IP Address      | 192 . 168 . 1 . 129         |
| Gateway Address | 192 . 168 . 1 . 254         |
| NET Mask        | 255 . 255 . 255 . 000       |

System Setup  
Device Title: jancam

Address Setup  
MAC Number: 00 - 0C - 0C - 00 - 65 - A5  
IP Address: 192 . 168 . 1 . 129  
Gateway Address: 192 . 168 . 1 . 254  
NET Mask: 255 . 255 . 255 . 000

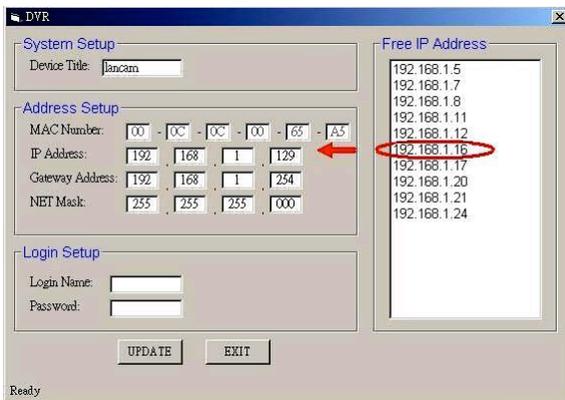
Login Setup  
Login Name:   
Password:

Free IP Address  
192.168.1.5  
192.168.1.7  
192.168.1.8  
192.168.1.11  
192.168.1.12  
192.168.1.16  
192.168.1.17  
192.168.1.20  
192.168.1.21  
192.168.1.24  
192.168.1.24

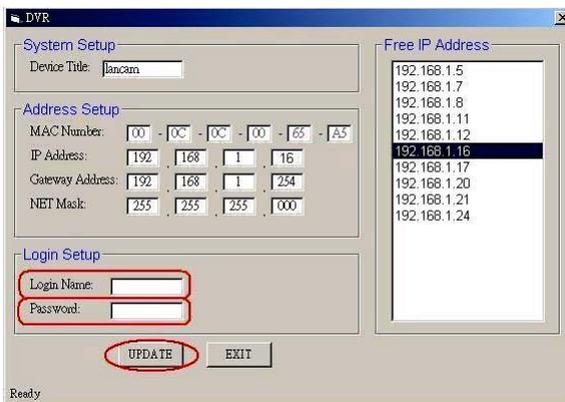
UPDATE EXIT

Ready

2. Selezionare e fare doppio clic su uno degli indirizzi contenuti nella casella "Free IP Address" (Indirizzo IP libero) sulla destra per inserire tale indirizzo nei campi sulla sinistra.



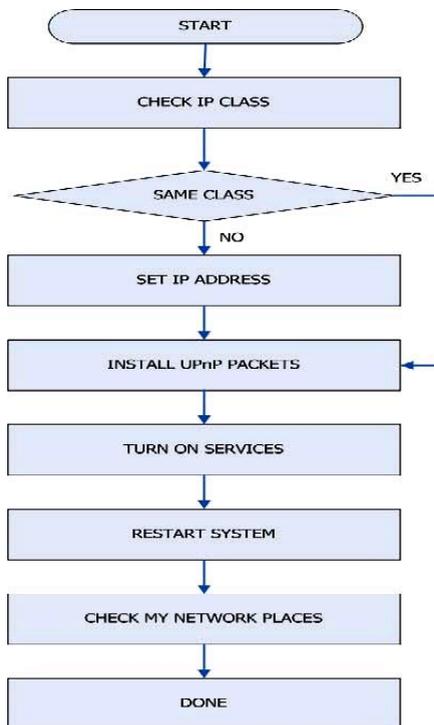
3. Per modificare un indirizzo IP, digitare il nuovo indirizzo nella casella "Free IP Address" a destra e "Login Name" (Nome login) e "Password" del dispositivo nei rispettivi campi in basso a sinistra, quindi fare clic su "UPDATE" (AGGIORNA) per trasmettere automaticamente il nuovo indirizzo al dispositivo.



4. Fare clic su "Exit" in basso a destra per chiudere il dispositivo.

## UPnP telecamera IP

Il problema più noioso da risolvere durante la configurazione di una telecamera di rete consiste nel non avere alcuna idea sull'indirizzo IP del dispositivo. La telecamera di rete supporta il protocollo UPnP (Universal Plug and Play) che ne facilita l'esame; tuttavia, è un peccato che Microsoft Windows XP® non provveda ad avviare questo servizio per default. Pertanto, le procedure descritte nel seguito vi aiuteranno ad attivare il servizio e a scoprire la vostra telecamera un passo alla volta, come illustrato nel seguito.

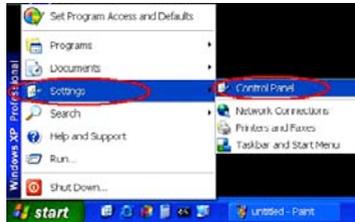


## 1. Controllo della classe IP del vostro PC

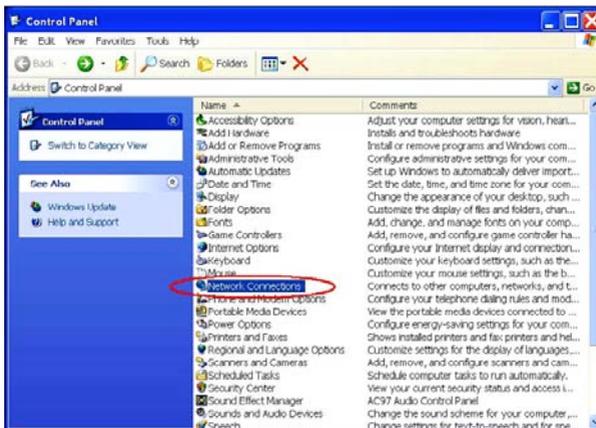
Nella maggior parte dei casi, Microsoft Windows XP® assegnerà un indirizzo IP 169.254.\*\*, in modo automatico, insieme ad una subnet mask, 255.255.0.0, se il server DHCP è assente, mentre l'indirizzo IP predefinito (default) di una LANcam® è 192.168.1.168 con subnet mask 255.255.255.0. Tra i due differenti domini di classi IP non c'è alcuna comunicazione e sarà necessario modificare le relative impostazioni oppure il protocollo UPnP non funzionerà; in ogni caso, il controllo del proprio indirizzo IP è indispensabile.

Queste sono le procedure da seguire per selezionare e modificare la configurazione.

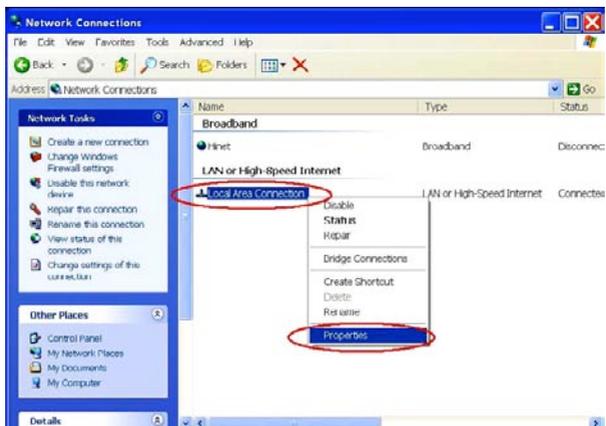
**Passo 1:** Sul menu **Start** (Avvio), selezionare **Settings** (Impostazioni) e fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo).



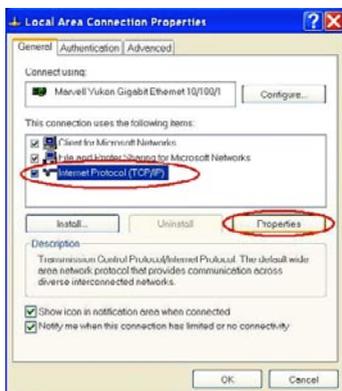
**Passo 2:** Quando **Control Panel** (Pannello di controllo) si apre, fare doppio clic sull'icona **Network Connections** (Connessioni di rete). Si apre la finestra di dialogo **Network Connections** (Connessioni di rete).



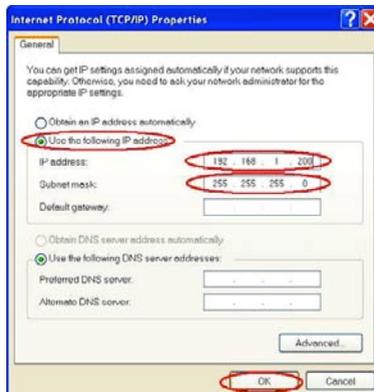
**Passo 3:** Fare clic sulla scheda **Properties** (Proprietà) nella finestra di dialogo **Network Connections** (Connessioni di rete).



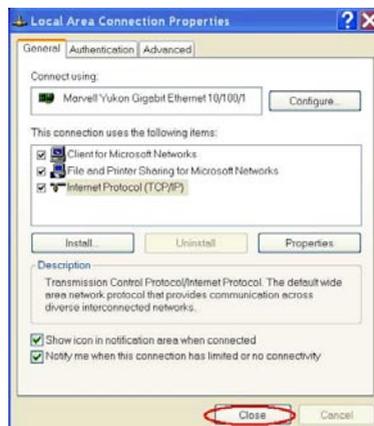
**Passo 4:** Quando si apre la finestra di dialogo **Local Area Connection Properties** (Proprietà connessione alla rete locale), selezionare **Internet Protocol (TCP/IP)** [Protocollo Internet (TCP/IP)] e fare clic su **Properties** (Proprietà).



**Passo 5:** nella finestra di dialogo **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** [Protocollo Internet (TCP/IP)], selezionare **Use the following IP Address** (Usa il seguente indirizzo IP) per indicare che non si desidera utilizzare DHCP e assegnare l'indirizzo IP 192.168.1.200 con Subnet mask 255.255.255.0. Al termine, fare clic su **OK**.



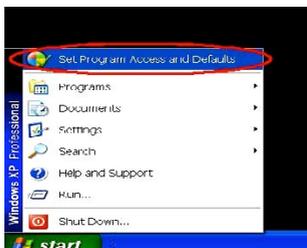
**Passo 6:** Selezionare **Close** (Chiudi) per terminare le modifiche.



## 2. Installazione di pacchetti UPnP

Come detto in precedenza, Microsoft Windows XP® non provvede ad avviare per default il servizio UPnP e quindi è necessario installare alcuni pacchetti prima di iniziarlo. Attenersi ai passi seguenti per l'installazione.

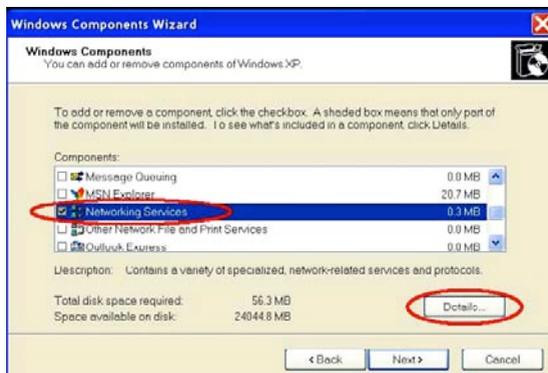
**Passo 1:** Sul menu **Start** (Avvio), selezionare **Set Program Access and Default** (Imposta accesso al programma e default), quindi fare clic su di esso.



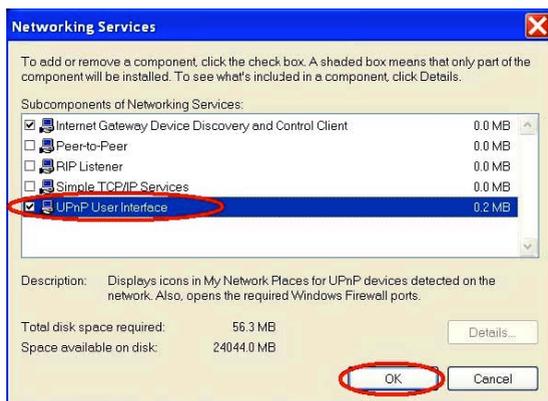
**Passo 2:** Quando si apre la finestra di dialogo **Add or Remove Programs** (Aggiungi o rimuovi programmi), fare clic sul pulsante **Add/Remove Windows Components** (Aggiungi/rimuovi componenti di Windows).



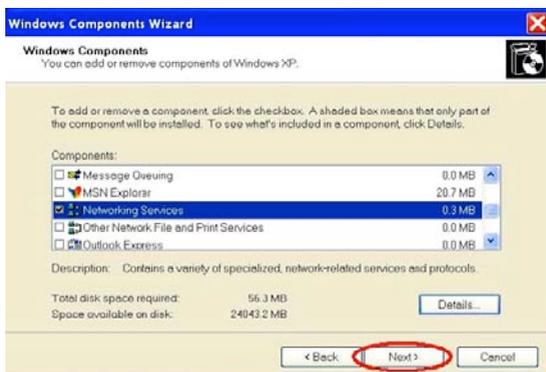
**Passo 3:** Selezionare **Network Services** (Servizi di rete) nella finestra di dialogo **Windows Component Wizard** (procedura guidata per componenti di Windows) e fare clic su **Details...** (Dettagli...).



**Passo 4:** Selezionare **UPnP User Interface** (Interfaccia utente UPnP) e selezionare **OK**.



**Passo 5:** Quando si apre di nuovo la finestra di dialogo originale **Network Component Wizard** (Procedura guidata per i componenti di Windows), fare clic su **Next** (Avanti).



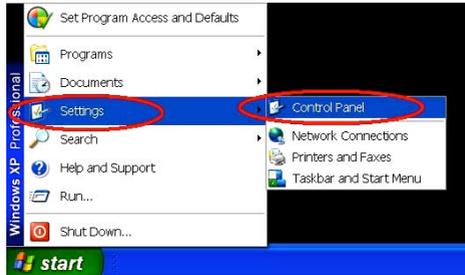
**Passo 6:** Dopo circa un minuto, l'installazione UPnP sarà terminata e sarà possibile selezionare **Finish** (Fine) per chiuderla.



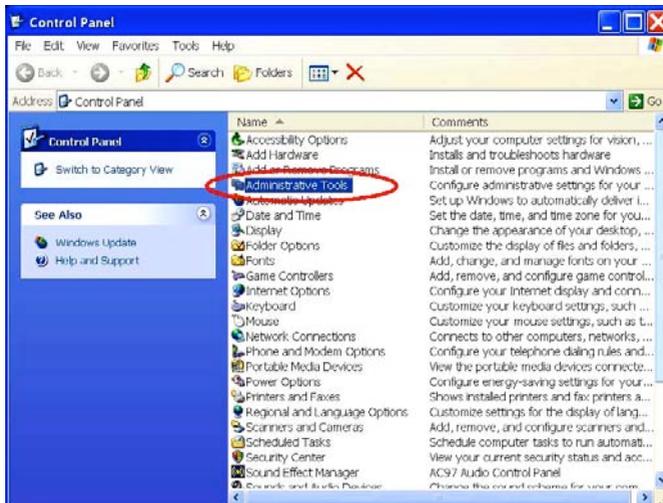
### 3. Attivazione dei servizi

Dopo l'installazione, è necessario attivare i servizi per avviare il protocollo UPnP. La procedura che segue mostra come fare.

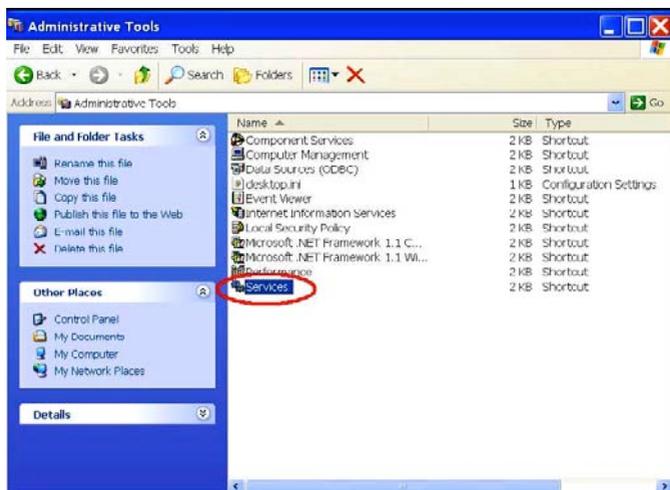
**Passo 1:** Sul menu **Start** (Avvio), selezionare **Settings** (Impostazioni) e fare clic su **Control Panel** (Pannello di controllo).



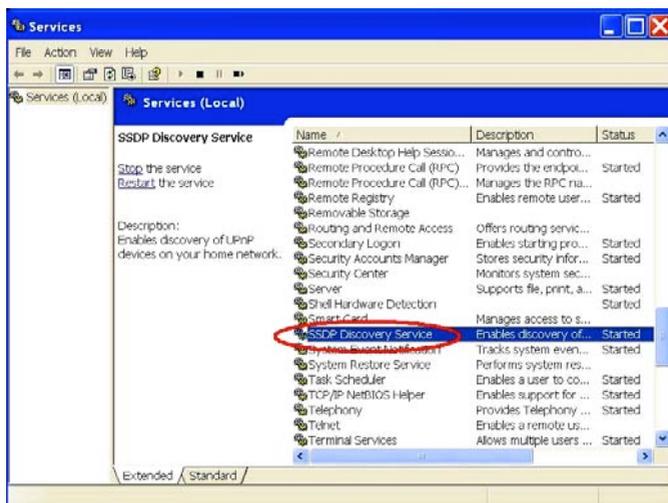
**Passo 2:** Quando **Control Panel** (Pannello di controllo) si apre, fare doppio clic sull'icona **Administrative Tools** (Strumenti di amministrazione). Si apre la finestra di dialogo **Administrative Tools** (Strumenti di amministrazione).



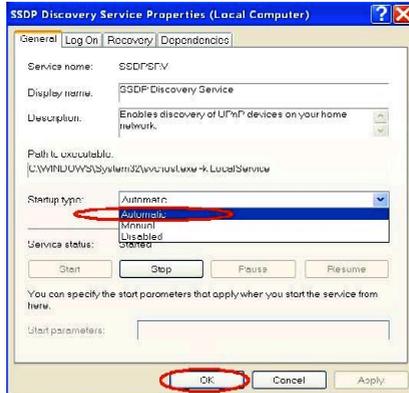
**Passo 3:** Fare clic sull'icona **Services** (Servizi) nella finestra di dialogo **Administrative Tools** (Strumenti di amministrazione).



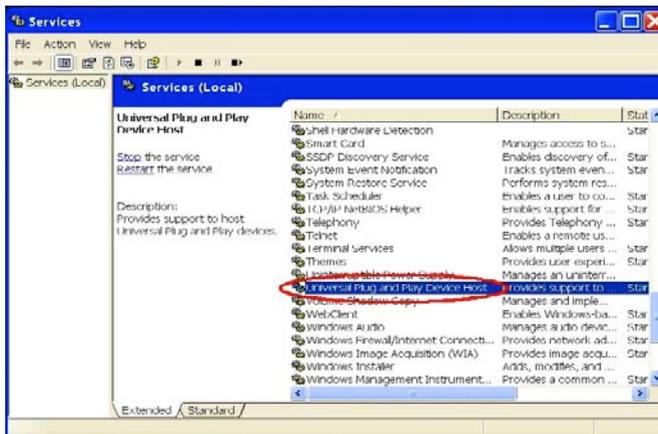
**Passo 4:** Quando la finestra di dialogo **Services** (Servizi) si apre, fare doppio clic sull'icona **SSDP Discovery Service** (Servizio scoperta SSDP).



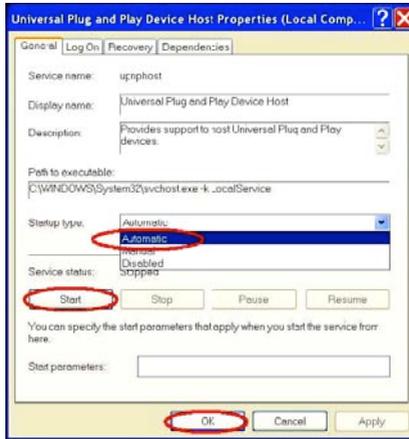
**Passo 5:** Selezionare **Automatic** (Automatico) in **Startup type** (Tipo di avvio) e fare clic su **OK** per avviarlo.



**Passo 6:** Quando la finestra di dialogo **Services** (Servizi) si riapre, fare doppio clic sull'icona **Universal Plug and Play Device Host** (Host dispositivo Plug and Play universale).



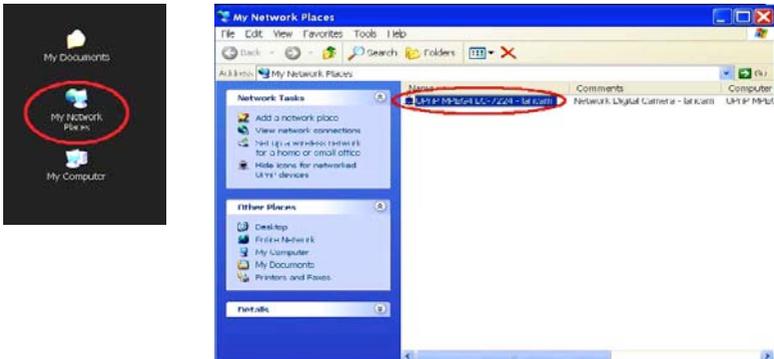
**Passo 7:** Selezionare **Automatic** (Automatico) in Startup type (Tipo di avvio), premere il pulsante **Start** (Avvio) e fare clic su **OK** per avviarlo.



**Passo 8:** Riavviare il sistema.

#### 4. Scansione LANCams® attraverso My Network Place

Dopo aver installato e avviato i servizi, il protocollo UPnP è attivo. A questo punto è possibile effettuare la scansione di tutte le LANCam® in My Network Place come mostrato nel seguito.



Fare doppio clic sull'icona **telecamera IP UPnP MPEG4** e il flusso delle immagini in tempo reale verrà visualizzato automaticamente, senza richiedere l'assegnazione di alcun indirizzo IP in Microsoft Internet Explorer®.

## APPENDICE 3

# Funzione ARP

### Configurazione dell'indirizzo IP

L'interfaccia Ethernet sulla LANCam ha un indirizzo IP predefinito (default) (192.168.1.168) che molto probabilmente dovrà essere modificato per consentire il funzionamento sulla vostra rete locale. Si rende necessario acquisire un indirizzo IP univoco (chiedere all'amministratore della rete). Per la configurazione iniziale dell'indirizzo IP, la LANCam deve essere collegata allo stesso tratto di rete del vostro client e l'indirizzo IP può quindi essere configurato utilizzando una combinazione di ARM e comandi ping.

Utilizzare uno dei metodi descritti per configurare l'indirizzo IP entro trenta secondi dall'avvio della LANCam (ciclo di spegnimento ed accensione). Configurare l'IP utilizzando il metodo che segue è possibile solo su interfaccia Ethernet.

### ARP e ping da Windows o MS-DOS

L'utente può aprire la finestra MS-DOS del PC se dispone del sistema operativo WINDOWS 98, oppure aprire le finestre Prompt dei comandi del PC se dispone dei sistemi operativi WINDOWS 2000 o WINDOWS XP.

- Aprire una finestra di prompt DOS
- Digitare quanto segue entro 30 secondi dall'avvio:  

```
arp -s <indirizzo IP> <indirizzo Ethernet>  
[oppure arp -s <indirizzo IP> < indirizzo MAC>]  
ping <indirizzo IP>
```

#### Esempio:

```
arp -s 192.168.1.100 00-0C-0C-00-00-01  
ping 192.168.1.100  
L'indirizzo IP è: 192.168.1.100.
```

### ARP e ping da UNIX o GNU/Linux

- Avviare una shell
- Digitare quando segue come superutente (radice):  

```
arp -s <indirizzo IP> <indirizzo Ethernet>  
[oppure arp -s <indirizzo IP> < indirizzo MAC>]  
ping <indirizzo IP>
```

#### Esempio:

```
arp -s 192.168.1.100 00-0C-0C-00-00-01  
ping 192.168.1.100
```

Il dispositivo risponde al ping negli esempi precedenti se il nuovo indirizzo è stato configurato. Si noti che questo metodo consente di impostare l'indirizzo IP in modo permanente.

**NOTA: L'account e la password dopo il reset sono "admin" e "9999".**

# Registrazione come membro DDNS

Il DDNS (sistema nome dominio dinamico) è una funzione offerta da una società americana. Vedere [www.dyndns.com](http://www.dyndns.com). Questo capitolo contiene le istruzioni base per l'utente per la registrazione di un servizio gratuito DDNS.

## Registrazione di un DDNS

Inserire la URL [www.dyndns.com](http://www.dyndns.com) nell'angolo superiore destro della pagina principale, dove c'è la voce "Create Account" (Crea un account), come mostrato in figura.



## Creazione di un account

Dopo aver fatto clic su "Create Account" (Crea un account), accedere alla pagina Create Account (Crea un account). Compilare il modulo al fondo della pagina per creare il vostro account. Riceverete una e-mail con le istruzioni da seguire per attivare l'account. Se questa operazione non viene compiuta entro 48 ore, sarà necessario creare un nuovo account.

## Configurazione di DDNS.

Dopo aver creato con esito positivo l'account, inserire nome utente e password nell'angolo superiore destro della pagina principale per accedere, come mostrato nella figura seguente.



Dopo aver effettuato l'accesso, viene visualizzato un messaggio "My Services" (I miei servizi), come mostrato nella figura seguente.

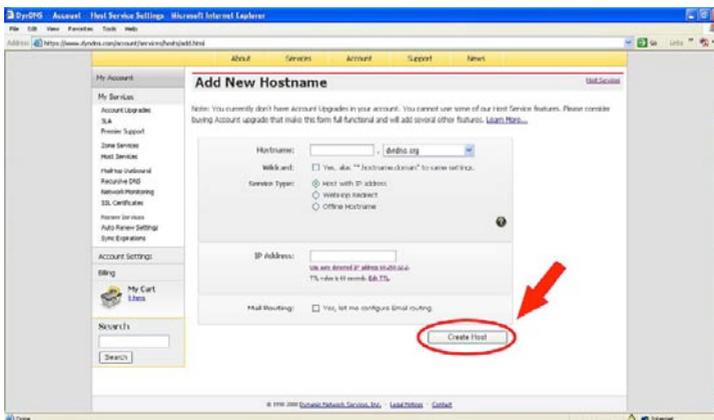


Fare clic su "My Services" (I miei servizi) per accedere alla pagina dei servizi. Fare clic su "Add Host Service" (Aggiungi servizio host) sotto la voce "My Hosts" (I miei host), come mostrato nella figura seguente



Fare clic su "Add Host Service" (Aggiungi servizi host) per visualizzare i servizi. La voce Add Dynamic DNS Host (Aggiungi Host DNS dinamico) consente di aggiungere un nuovo DDNS. Ciascun membro può avere un solo account gratuito e un account gratuito può avere solo cinque DDNS.

Fare clic su "Add Dynamic DNS Host" (Aggiungi host DNS dinamico) per accedere alla pagina di configurazione di DDNS come mostrato nella figura seguente.



Tutto quello che c'è da configurare in questa pagina è "Hostname" (Nome host). L'utente può scegliere il nome host secondario che desidera dall'elenco a tendina dei nomi host visualizzato sul lato destro dello schermo.

**NOTA: Non è necessario impostare "IP Address" (Indirizzo IP) nello stesso formato dell'indirizzo IP della telecamera IP. L'indirizzo IP sarà aggiornato automaticamente.**

Al termine della configurazione, premere il pulsante "Create Host" (Crea host) come mostrato nella figura seguente.



## Tabella velocità di trasmissione MPEG4 della telecamera IP

1. Quando la velocità dei fotogrammi è superiore a 15 fotogrammi/secondo (15 escluso):

|                 | Massima | Alta | Media | Bassa | Minima |
|-----------------|---------|------|-------|-------|--------|
| <b>FULL D1</b>  | 3       | 2.5  | 2     | 1.5   | 1      |
| <b>VGA</b>      | 2.63    | 2.25 | 1.75  | 1.31  | 0.88   |
| <b>Half D1</b>  | 1.5     | 1.25 | 1     | 0.75  | 0.5    |
| <b>Half VGA</b> | 1.31    | 1.13 | 0.88  | 0.67  | 0.44   |
| <b>CIF</b>      | 0.75    | 0.63 | 0.5   | 0.38  | 0.25   |
| <b>QVGA</b>     | 0.66    | 0.56 | 0.44  | 0.38  | 0.22   |
| <b>ZOOM * 2</b> | 3       | 2.5  | 2     | 1.5   | 1      |
| <b>ZOOM * 3</b> | 3       | 2.5  | 2     | 1.5   | 1      |
| <b>ZOOM * 4</b> | 3       | 2.5  | 2     | 1.5   | 1      |

2. Quando la velocità dei fotogrammi è pari o inferiore a 15 fotogrammi/secondo:

|                 | Massima | Alta | Media | Bassa | Minima |
|-----------------|---------|------|-------|-------|--------|
| <b>FULL D1</b>  | 2.25    | 1.94 | 1.5   | 1.13  | 0.75   |
| <b>VGA</b>      | 1.94    | 1.69 | 1.31  | 0.98  | 0.66   |
| <b>Half D1</b>  | 1.13    | 0.94 | 0.75  | 0.56  | 0.38   |
| <b>Half VGA</b> | 0.98    | 0.84 | 0.66  | 0.49  | 0.33   |
| <b>CIF</b>      | 0.56    | 0.47 | 0.44  | 0.28  | 0.19   |
| <b>QVGA</b>     | 0.5     | 0.44 | 0.34  | 0.25  | 0.19   |
| <b>ZOOM * 2</b> | 2.25    | 1.88 | 1.5   | 1.125 | 0.75   |
| <b>ZOOM * 3</b> | 2.25    | 1.88 | 1.5   | 1.125 | 0.75   |
| <b>ZOOM * 4</b> | 2.25    | 1.88 | 1.5   | 1.125 | 0.75   |

\* L'unità di misura è Mbps/secondo

# Domande frequenti

### 1. Come fare per disabilitare la funzione DHCP e utilizzare al suo posto un indirizzo IP statico?

**A:** Portare il "DIP SWITCH" da "3" a "4" e modificare le relative impostazioni di rete, l'indirizzo IP, NetMask e Gateway sulla pagina web delle immagini.

### 2. La scheda SD può essere rimossa durante la registrazione?

**A:** No, non può essere rimossa finché la registrazione non arriva al termine. Il LED di ALIMENTAZIONE lampeggiante indica che la scheda SD è in uso. La luce verde indica che l'apparecchio è in funzione. La luce rossa avverte che non è possibile rimuovere la scheda SD. Se la scheda SD viene rimossa in questo modo, si romperà.

### 3. Ho configurato la funzione "Rilevamento movimenti", ma sembra che non funzioni.

**A:** Controllare se "Motion range" (Raggio di movimento) e "Sensitivity" (Sensibilità) sono stati configurati prima di attivare la funzione.

### 4. Non risulta possibile visualizzare i miei file AVI registrati sulla scheda SD. Cosa devo fare per visualizzare i file?

**A:** Visitare il sito "<http://www.morgan-multimedia.com/>", scaricare il "Morgan M-JPEG codec" e installarlo, quindi selezionare "IJP Core".

### 5. Come attivare/disattivare l'OSD (on screen display) sulla telecamera IP?

**A:** Visitare la pagina di accesso [tailpage.htm](#) del dispositivo e selezionare "ON" oppure "OFF" nella colonna OSD.

**Esempio:** supponiamo che l'indirizzo IP del dispositivo sia 192.168.1.168

Inserire <http://192.168.1.168/tailpage.htm> (è necessaria la registrazione) e selezionare "ON" o "OFF" nella colonna OSD.

**AVVERTENZA: Prendere nota dell'indirizzo IP del dispositivo prima di disattivare l'OSD.**



eneo® è un marchio commerciale registrato di Videor E. Hartig GmbH  
Distribuzione esclusiva solo attraverso canali commerciali specializzati.

Videor E. Hartig GmbH  
Carl-Zeiss-Straße 8 · 63322 Rödermark/Germany  
Tel. +49 (0) 6074 / 888-0 · Fax +49 (0) 6074 / 888-100

[www.videor.com](http://www.videor.com)



V 1.2

Modifiche tecniche riservate.

© Copyright by Videor E. Hartig GmbH 08/2010